MANUAL DEL PROPIETARIO Y DE GARANTÍA

⚠ Lea este manual atentamente antes de utilizar este vehículo.

R15 VERSION 4.0

YZF155-A

D79-F8199-S0

YAMAHA

PUNTOS DE REVISIÓN

Revisión No.	Fecha	Descripción
--	Octubre-2024	Emisión
3 1	May-2025	Actualización del manual de llantas. (Ultima hoja) y manual de garantia (pag 13-2) y tabla de mantenimiento (pag 8-2)

CONSTANCIA DE ENTREGA DE MANUAL DE GARANTIA Y AUTORIZACIÓN DE HABEAS DATA

SAU10133

Datos de la Motocicleta					
No. DE MOTOR	FECHA DE VENTA	MODELO	COLOR	CIUDAD DE VENTA	FECHA DE ENTREGA

Datos del Cliente						
No. CÉDULA	FECHA DE NACIMIENTO	NOMBRE	APELLIDO	SEXO	No. CELULAR	CIUDAD DE RESIDENCIA
				M ○ F ○		

DIRECCIÓN DE RESIDENCIA	CORREO ELECTRÓNICO

Al diligenciar este cupón, Como comprador y/o adquirente del vehículo acepto expresamente que lo he leído, entendido, aceptado y convenido en todas y cada una de las condiciones que en él se encuentran, las cuales acepto como parte integrante del contrato de compraventa, incluso el pacto arbitral consignado en el manual.

"Señor DESTINATARIO y/o SUSCRIPTOR DE LA AUTORIZACIÓN:
Incolmotos-Yamaha S.A utilizará los datos por Usted consignados en este manual de garantías para suministrarle de forma periódica, cada que Incolmotos Yamaha S.A., Yamaha Motor Co., su Red de Distribución o sus encargados lo estimen conveniente, y mientras la actividad comercial se encuentre en operación, todo tipo de información comercial relacionada con los productos y servicios que comercializa, ofertas, promociones, demás datos o actividades relacionados. Esta información, en caso de que Incolmotos Yamaha así lo considere, será trasferida a terceras personas, nacionales o extranjeras (naturales o jurídicas) en calidad de encargados del tratamiento, con las cuales contrate actividades de cualquier tipo, quienes darán a la base de datos el uso informado en la presente. Así mismo, podrá ser transferida a la Red de distribución con que cuenta Incolmotos-Yamaha S.A., quienes darán el mismo uso informado en la presente. Se le informa que Usted como titular tiene los derechos consagrados en el artículo 8 de la ley 1581 de 2012: A) conocer, actualizar y rectificar sus datos. B) solicitar prueba de su autorización. C) ser informado sobre el uso que se le ha dado a sus datos. D) presentar quejas ante la SIC por infracciones. E) revocar su autorización de acuerdo con el procedimiento creado por la SIC. F) Acceder gratuitamente a sus datos personales El responsable del tratamiento es: Incolmotos Yamaha S.A. Dirección: Km. 20 Autopista Norte, costado oriental, vía Girardota, Antioquia. Nit: 890.916.911".

FIRMA Y SELLO DISTRIBUIDOR	FIRMA DEL PROPIETARIO	NOMBRE DEL TÉCNICO

Señor distribuidor este desprendible debe ser enviado a Incolmotos Yamaha S.A una vez sea totalmente diligenciado.

LA GARANTIA DE ESTA MOTOCICLETA ES DE 12 MESES O 20.000 KM LO PRIMERO QUE SE CUMPLA

ALISTAMIENTO

- ☐ Verificar partes pintadas y cromadas
- ☐ Verificar Ajuste Tornillería (Elementos de seguridad)
- ☐ Verificar los niveles de aceite de motor, transmisión o cardan según sea el caso
- ☐ Verificar las mangueras del sistema de lubricación
- ☐ Verificar nivel de liquido de freno y ajustar si es necesario
- ☐ Verificar la tensión de la cadena de transmisión y la posición de los tensores
- ☐ Cargar la batería
- ☐ Verificar que no hayan fugas de aceite y colocar siempre la manguera de desfogue si se requiere
- ☐ Verificar el ajuste de los cables de acelerador, frenos, embrague y las mangueras de los frenos
- ☐ Verificar la presión de los neumáticos y ajuste de los radios
- ☐ Instalar y verificar los accesorios (Espejos, Herramientas y llaves)
- ☐ Verificar juego libre del embrague de acuerdo al modelo
- ☐ Verificar juego libre freno trasero de acuerdo al modelo
- ☐ Encender y ajustar revoluciones mínimas de motor de acuerdo al modelo
- ☐ Verificar el funcionamiento de luz de farola, direccionales, stop y demás indicadores del tablero o velocímetro.

LISTA DE CHEQUEO ENTREGA DE MOTOCICLETA

- ☐ Indicaciones sobre el despegue adecuado del motor
- ☐ Indicaciones sobre el mantenimiento adecuado de la motocicleta
- ☐ Indicaciones Sobre el cubrimiento de la garantía
- ☐ Información sobre Peticiones, quejas y reclamos PQR
- ☐ Indicaciones sobre la revisiones de kilometraje
- ☐ Entrega de Manual de propietario y de garantía
- ☐ Indicaciones sobre utilización de los sistemas de luces frontales y direccionales
- ☐ Como medir el nivel de aceite del motor
- ☐ Informar sobre el juego libre de manigueta freno delantero y de embrague
- ☐ Informar sobre el juego libre pedal de freno trasero
- ☐ Información sobre indicadores del tablero o velocímetro
- ☐ Indicaciones sobre el cuidado y tensión de la cadena
- ☐ Informar sobre la presión de aire adecuada en cada una de las llantas
- ☐ Informar sobre la limpieza y lubricación del filtro de aire (Depende del modelo)

ATENCIÓN
TODA LA INFORMACION REFERENTE A LOS CUIDADOS QUE DEBE TENER CON SU MOTOCICLETA ASI COMO TODAS LAS CONDICIONES PARA ACCEDER A LA GARANTIA, SE ENCUENTRAN ESPECIFICADAS EN EL MANUAL DE PROPIETARIOS Y DE GARANTIA.

ADVERTENCIA
EL NO CUMPLIMIENTO DE CADA UNA DE LAS RECOMENDACIONES A LAS QUE HACE REFERENCIA EL MANUAL DE GARANTIA Y DE PROPIETARIO, PUEDE GENERA DAÑOS QUE AFECTEN EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO DE SU MOTOCICLETA Y EN CONSECUENCIA LA NO ACEPTACION DE LA RECLAMACION DE LA GARANTÍA POR EL NO CUMPLIMIENTO DE ESTAS RECOMENDACIONES.

Firma Distribuidor

Firma Cliente

MANUAL DEL PROPIETARIO Y DE GARANTÍA

PARA MAYOR INFORMACIÓN DEL SISTEMA, CONSULTE LA PAGINA 5-18 DE ESTE MANUAL DE PROPIETARIO

SISTEMA DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES, CONSULTE LA PÁGINA 5-1 DE ESTE MANUAL DE PROPIETARIO

D79-F8199-S0

⚠ Lea este manual atentamente antes de utilizar este vehículo. Este manual debe acompañar al vehículo si este se vende.

SAU46094

Introducción

SAU10103

¡Bienvenido al mundo de las motocicletas Yamaha!
Como propietario de una YZF155-A, se beneficia usted de la amplia experiencia de Yamaha y de la más avanzada tecnología en el diseño y la fabricación de productos de alta calidad que han dado a Yamaha su reputación de fiabilidad.
Lea este manual en su totalidad para disfrutar de todas las ventajas de su YZF155-A. El manual del propietario no solo le enseñará cómo utilizar, revisar y mantener su motocicleta, sino además cómo protegerse a sí mismo y a otros de problemas y accidentes.
Además, los numerosos consejos contenidos en este manual le ayudarán a mantener su motocicleta en las mejores condiciones posibles. Si necesita cualquier aclaración adicional, no dude en ponerse en contacto con su concesionario Yamaha.
El equipo de Yamaha le desea muchos paseos seguros y agradables. Recuerde, ¡la seguridad es lo primero!
Yamaha mejora constantemente el diseño y la calidad de sus productos. Por tanto, aunque este manual contiene la información más actual en el momento de imprimirse, pueden existir pequeñas discrepancias entre su motocicleta y este manual. Si necesita cualquier aclaración relativa a este manual, consulte a su concesionario Yamaha.

SWA10032

⚠ ADVERTENCIA

Lea este manual atentamente y en su totalidad antes de utilizar esta motocicleta.

Información importante relativa al manual

SAU10134

En este manual, la información particularmente importante se distingue mediante las siguientes anotaciones:

⚠	**Este es el símbolo de aviso de seguridad. Se utiliza para avisarle de un posible peligro de daños personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles daños personales o un accidente mortal.**
⚠ ADVERTENCIA	**ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar un accidente mortal o daños personales graves.**
ATENCIÓN	**ATENCIÓN indica precauciones especiales que se deben adoptar para evitar que el vehículo u otros bienes resulten dañados.**
NOTA	NOTA proporciona información clave para facilitar o clarificar los procedimientos.

*El producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Información importante relativa al manual

SAUE0011

YZF155-A
MANUAL DEL PROPIETARIO
©2025 Yamaha Motor Co. Ltd.
1ª edición Octubre 2024
Todos los derechos reservados.
Toda reimpresión o uso no autorizado
sin el consentimiento escrito de India
Yamaha Motor Co Ltd.
quedan expresamente prohibidos.
Impreso en Colombia.

Tabla de contenidos

Ubicación de rótulos importantes 1-1

Información relativa a la seguridad 2-1
- Otros aspectos de seguridad en la conducción 2-5

Descripción 3-1
- Vista izquierda 3-1
- Vista derecha 3-2
- Mandos e instrumentos 3-3

Características especiales 4-1
- Sistema de control de tracción 4-1
- Cambio rápido (si está equipado) 4-2
- CCU (unidad de control de comunicación) 4-2

Funciones de los instrumentos y mandos 5-1
- Interruptor principal/Bloqueo de la dirección 5-1
- Luces indicadoras y de aviso 5-2
- Indicación 5-4
- Modo menú 5-11
- Interruptores del manilar 5-15
- Manigueta de embrague 5-17
- Pedal de cambio 5-17
- Manigueta de freno 5-18
- Pedal de freno 5-18
- ABS 5-18
- Tapón del depósito de gasolina 5-19
- Combustible 5-20
- Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina 5-21
- Catalizador 5-21
- Sistema de control de emisiones del escape 5-22
- Asientos 5-22
- Portacascos 5-25
- Espejos retrovisores 5-25
- Fijaciones para la correa del equipaje 5-26
- Conector de corriente continua 5-26
- Soporte lateral 5-26
- Sistema de corte del circuito de encendido 5-27

Para su seguridad – comprobaciones previas 6-1

Utilización y puntos importantes para la conducción 7-1
- Rodaje del motor 7-1
- Arranque del motor 7-2
- Cambio de marchas 7-3
- Consejos para reducir el consumo de gasolina 7-3
- Estacionamiento 7-4

Mantenimiento y ajustes periódicos 8-1
- Juego de herramientas 8-1
- Cuadro de mantenimiento periódico del sistema de control de emisiones 8-2
- Cuadro general de mantenimiento y engrase 8-4
- Desmontaje y montaje del carenado 8-9
- Comprobación de la bujía 8-10
- Aceite del motor y filtro 8-11
- Por qué Yamalube 8-13
- Líquido refrigerante 8-14
- Filtro de aire y tubo de drenaje 8-15
- Comprobación del ralentí del motor 8-15
- Ajuste del juego libre del puño del acelerador 8-15
- Holgura de las válvulas 8-16
- Llantas 8-16
- Rines de aleación 8-18
- Ajuste del juego libre de la manigueta de embrague 8-18
- Comprobación del juego libre de la manigueta del freno 8-19
- Interruptores de la luz de freno ... 8-19
- Comprobación de las pastillas de freno delantero y trasero 8-20

Tabla de contenidos

Comprobación del nivel de líquido de frenos 8-20
Cambio del líquido de frenos 8-22
Juego de la cadena de transmisión 8-22
Limpieza y engrase de la cadena de transmisión 8-24
Comprobación y engrase de los cables 8-24
Comprobación y engrase del puño del acelerador y la terminación del cable 8-25
Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio 8-25
Comprobación y engrase de las manigüetas de freno y embrague 8-26
Comprobación y engrase del soporte lateral 8-26
Engrase de los pivotes del basculante 8-27
Comprobación de la horquilla delantera 8-27
Comprobación de la dirección 8-28
Comprobación de los cojinetes de las ruedas 8-28
Batería 8-28
Cambio de fusibles 8-30
Luces del vehículo 8-30
Cambio de la bombilla de un intermitente 8-31
Cambio de una bombilla de la luz de la matrícula 8-31
Apoyo de la motocicleta 8-32
Rueda delantera 8-32
Rueda trasera 8-33
Identificación de averías 8-33
Cuadro de identificación de averías 8-34

Cuidados y almacenamiento de la motocicleta 9-1
Precaución relativa al color mate ... 9-1
Cuidados 9-1
Almacenamiento 9-3

Especificaciones 10-1

Información para el consumidor 11-1
Números de identificación 11-1
Conector de diagnóstico 11-2
Registro de datos del vehículo 11-2

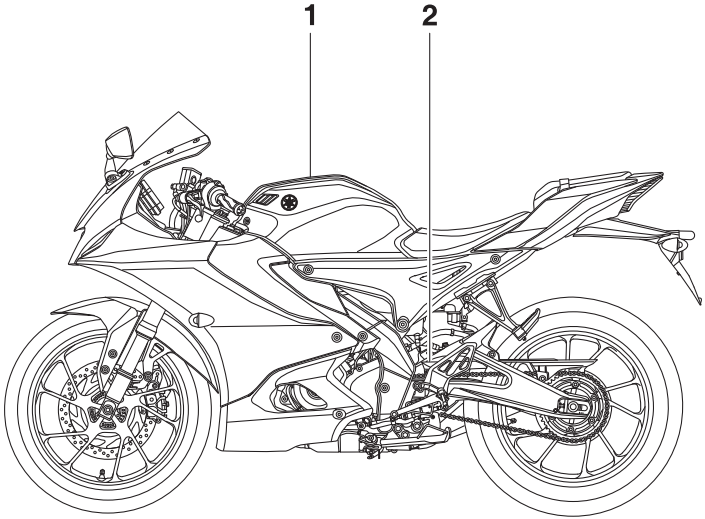
Índice alfabético 12-1

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA 13-1

MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS 14-1

SAU10386

Lea y entienda todos los rótulos del vehículo. Contienen información importante para la utilización segura y correcta del mismo. No retire nunca ningún rótulo del vehículo. Si un rótulo se deteriora y resulta difícil de leer o se desprende, puede obtener uno de repuesto en su concesionario Yamaha.

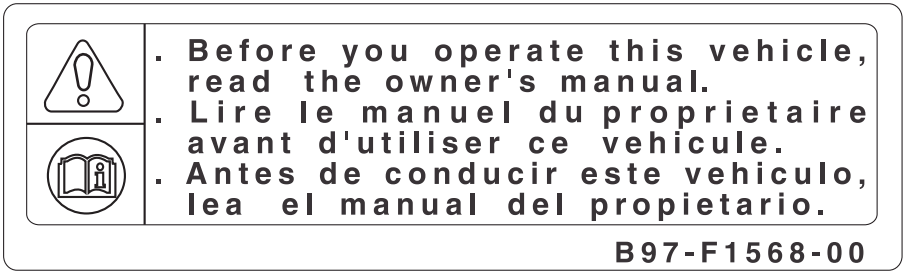


ZAUE4836

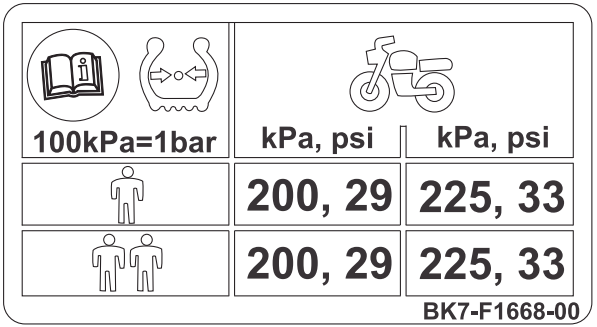
Ubicación de rótulos importantes

1

1.



2.



ZAUE3950

SAU1028C

Sea un propietario responsable

Como propietario del vehículo, es usted responsable de su funcionamiento seguro y adecuado.

Las motocicletas son vehículos de dos ruedas.

La seguridad de su uso y funcionamiento depende de la aplicación de las técnicas de conducción apropiadas, así como de la habilidad del conductor. Todo conductor debe conocer los requisitos siguientes antes de conducir esta motocicleta.

Debe:

- Obtener instrucciones completas de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.
- Observar las advertencias y los requisitos de mantenimiento que se indican en el presente Manual del propietario.
- Obtener una formación cualificada en las técnicas de conducción seguras y apropiadas.
- Obtener un servicio técnico profesional según se indica en el presente Manual del propietario o cuando las condiciones mecánicas así lo requieran.
- Nunca conduzca una motocicleta sin la formación o la instrucción adecuada. Realice un curso de formación. Los principiantes deben recibir formación por parte de un instructor titulado. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de motocicletas para obtener información sobre los cursos de formación más cercanos a su zona.

Seguridad en la conducción

Realice las comprobaciones previas cada vez que vaya a utilizar el vehículo para estar seguro de que se encuentra en condiciones seguras de funcionamiento. Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales. Consulte en la página 6-1 el listado de comprobaciones previas.

- Esta motocicleta está diseñada para llevar al conductor y un pasajero.
- La mayor parte de los accidentes de tráfico entre coches y motocicletas se deben al hecho de que el conductor del coche no ha detectado ni reconocido a la motocicleta. Muchos accidentes se han producido porque el conductor del coche no ha visto la motocicleta. Una medida muy eficaz para reducir las posibilidades de este tipo de accidente es el hacerse bien visible.

  Por tanto:

  - Lleve una chaqueta de color brillante.
  - Sea especialmente prudente al aproximarse a cruces y pasarlos, ya que los cruces son los lugares en los que se producen accidentes de motocicleta con mayor frecuencia.
  - Circule por donde los otros conductores puedan verle. Evite permanecer en los ángulos sin visión de otros conductores.
  - Nunca realice el mantenimiento de una motocicleta sin los conocimientos adecuados. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de motocicletas para que le informe acerca del mantenimiento básico de la motocicleta. Únicamente el personal certificado puede llevar a cabo determinados tipos de mantenimiento.
- En muchos accidentes están implicados conductores inexpertos. De hecho, muchos conductores que han

estado implicados en accidentes ni siquiera tienen un permiso de conducir motocicletas vigente.
  - No conduzca sin estar cualificado y no preste su motocicleta a personas que no lo estén.
  - Conozca sus capacidades y sus límites. El hecho de permanecer dentro de sus límites le ayudará a evitar un accidente.
  - Le recomendamos que practique en un lugar donde no haya tráfico hasta que se haya familiarizado completamente con la motocicleta y todos sus mandos.
- Muchos accidentes se han debido a un error del conductor de la motocicleta. Un error típico consiste en abrirse demasiado en una curva a causa del exceso de velocidad o el subviraje (ángulo de ladeo insuficiente para la velocidad).
  - Respete siempre el límite de velocidad y no circule nunca más rápido de lo que resulte adecuado según el estado de la calzada y el tráfico.
  - Señale siempre antes de girar o cambiar de carril. Cerciórese de que los otros conductores puedan verle.
- La postura del conductor y del pasajero es importante para poder mantener un control adecuado.
  - Para mantener el control de la motocicleta durante la marcha, el conductor debe mantener ambas manos en el manilar y ambos pies en las estriberas.
  - El pasajero debe sujetarse siempre al conductor, a la correa del asiento o al asidero con las dos manos y mantener ambos pies en las estriberas del pasajero. No lleve nunca a un pasajero que no pueda mantener firmemente ambos pies en las estriberas.
- No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
- Esta motocicleta está diseñada únicamente para circular en calle/carretera. No es adecuado para caminos.

Protección personal

La mayoría de las muertes en accidentes de motocicleta se producen por lesiones en la cabeza. El uso de un casco de seguridad es esencial en la prevención o reducción de las lesiones en la cabeza.
- Utilice siempre un casco homologado.
- Utilice una visera o gafas. El viento en los ojos sin proteger puede reducir la visión y retrasar la percepción de un peligro.
- El uso de una chaqueta, botas, pantalones y guantes resistentes, etc., resulta eficaz para prevenir o reducir las abrasiones o laceraciones.
- No lleve nunca prendas amplias que puedan engancharse en los mandos, las estriberas o en las ruedas y provocar lesiones o un accidente.
- Utilice siempre ropa protectora que le cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor y el sistema de escape están muy calientes durante la marcha o después y pueden provocar quemaduras.
- El pasajero debe observar también las precauciones indicadas anteriormente.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas letal. La inhalación de monóxido de carbono puede provocar dolores de cabeza, mareo, somnolencia, nauseas, confusión y, por último, la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente aunque no se vea ni se huela nada procedente del escape del motor. Se pueden acumular en tiempo muy breve niveles letales de monóxido de carbono que le postrarán rápidamente y le impedirán salvarse. Asimismo, en lugares cerrados o mal ventilados pueden mantenerse niveles letales de monóxido de carbono durante horas o días. Si nota cualquier síntoma de envenenamiento por monóxido de carbono abandone el lugar inmediatamente, respire aire fresco y SOLICITE TRATAMIENTO MÉDICO.

- No ponga el motor en marcha en un lugar cerrado. Aunque intente eliminar los gases de escape con extractores o ventanas y puertas abiertas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en lugares mal ventilados o parcialmente cerrados como cobertizos, garajes o cocheras.
- No ponga en marcha el motor en el exterior cuando los gases de escape puedan penetrar en un edificio a través de aberturas como ventanas y puertas.

Carga

La incorporación de accesorios o carga que modifiquen la distribución del peso de la motocicleta puede reducir su estabilidad y manejabilidad. Para evitar la posibilidad de un accidente, tenga mucho cuidado al añadir carga o accesorios a la motocicleta. Si ha añadido carga o accesorios a la motocicleta, conduzca con mucha precaución. A continuación, además de información sobre accesorios, exponemos algunas reglas generales que se deben observar en caso de cargar equipaje o añadir accesorios a la motocicleta:

El peso total del conductor, el pasajero, los accesorios y el equipaje no debe superar la carga máxima. **La utilización de un vehículo sobrecargado puede ocasionar un accidente.**

Carga máxima:
165 kg (364 lb)

Cuando lo cargue dentro de este límite de peso, tenga en cuenta lo siguiente:

- El peso del equipaje y los accesorios debe mantenerse lo más bajo y cerca posible de la motocicleta. Sujete bien los objetos más pesados lo más cerca posible del centro del vehículo y distribuya el peso lo más uniformemente posible en ambos lados de la motocicleta a fin de reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.
- El desplazamiento de pesos puede crear un desequilibrio repentino. Verifique que los accesorios y la carga estén bien sujetos a la motocicleta antes de iniciar la marcha. Compruebe con frecuencia las fijaciones de los accesorios y las sujeciones de la carga.
  - Ajuste correctamente la suspensión en función de la carga que lleve (únicamente en los modelos con suspensión ajustable) y compruebe el estado y la presión de las llantas
  - No sujete nunca objetos grandes o pesados al manilar, la horquilla delantera o el guardabarros delantero. Tales objetos, como por ejemplo sacos de dormir, bolsas de lona o tiendas de campaña, pueden crear inestabilidad en el manejo o disminuir la respuesta de la dirección.
- **Este vehículo no está diseñado para arrastrar un remolque o para acoplarle un sidecar.**

Accesorios originales Yamaha

La elección de los accesorios para el vehículo es una decisión importante. Los accesorios originales Yamaha que se pueden adquirir únicamente en los concesionarios Yamaha han sido diseñados, probados y aprobados por Yamaha para su vehículo.

Muchas empresas sin relación con Yamaha fabrican repuestos y accesorios u ofrecen otras modificaciones para vehículos Yamaha. Yamaha no puede probar los productos que fabrican estas empresas. Por tanto, Yamaha no puede respaldar ni recomendar el uso de accesorios no vendidos por Yamaha ni modificaciones no recomendadas específicamente por Yamaha, incluso si las vende e instala un concesionario Yamaha.

Repuestos, accesorios y modificaciones no originales

Aunque algunos productos no originales pueden tener un diseño y una calidad similares a los accesorios originales Yamaha, debe tener presente que algunos de estos accesorios no originales o modificaciones no resultan adecuados debido a la posibilidad de que representen un peligro para usted u otras personas. La instalación de productos no originales o las modificaciones realizadas en su vehículo que alteren su diseño o sus características de funcionamiento pueden representar, para usted y otras personas, un peligro de daños personales graves o un accidente mortal. Es usted responsable de los daños personales relacionados con la alteración del vehículo. Cuando instale accesorios, tenga en cuenta las recomendaciones siguientes, así como las que se facilitan en el apartado "Carga".

- No instale nunca accesorios o lleve carga que puedan afectar a las prestaciones de la motocicleta. Revise cuidadosamente el accesorio antes de utilizarlo, a fin de cerciorarse de que de ningún modo reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación, ni limite el recorrido de la suspensión, el recorrido de la dirección o el funcionamiento de los mandos ni obstaculice las luces o reflectores.
  - Los accesorios montados en el manilar o en la zona de la horquilla delantera pueden crear inestabilidad por distribución de peso inadecuada o alteraciones aerodinámicas. Se debe limitar al máximo el número de accesorios montados en el manilar o en la zona de la horquilla delantera y tales accesorios deberán ser lo más ligeros posible.
  - Los accesorios voluminosos o grandes pueden afectar gravemente a la estabilidad de la motocicleta por sus efectos aerodinámicos. La motocicleta puede adquirir una tendencia a levantarse por efecto del viento de frente o hacerse inestable con viento de costado. Estos accesorios, asimismo, pueden provocar inestabilidad al adelantar o ser adelantado por vehículos de gran tamaño.
  - Algunos accesorios pueden obligar al conductor a desplazarse de su posición normal de conducción. Esta posición inadecuada limita la libertad de movimiento del conductor y puede limitar su capacidad de control; por tanto, no se recomiendan tales accesorios.
- Tenga cuidado al añadir accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta puede producirse una avería eléctrica, la cual puede provocar el apagado de las luces o la pérdida de potencia del motor, con el consiguiente peligro.

llantas y rines no originales
Las llantas y rines con los que se entrega la motocicleta han sido diseñados conforme a las prestaciones de la misma y para aportar la combinación óptima de manejabilidad, frenada y confort. Es posible que otras llantas, rines, medidas y combinaciones no resulten adecuados. Consulte en la página 8-16 las especificaciones de las llantas e información sobre su mantenimiento y sustitución.

Transporte de la motocicleta Asegúrese de seguir las instrucciones siguientes antes de transportar la motocicleta en otro vehículo.

- Retire cualquier elemento suelto de la motocicleta.
- Compruebe que el grifo de gasolina (si está equipado) esté cerrado y no haya fugas de gasolina.
- Ponga una marcha (modelos con transmisión manual).
- Asegure la motocicleta con sujeciones o correas adecuadas fijadas a piezas sólidas de la motocicleta, como el bastidor o la brida triple de la horquilla superior delantera (y no, por ejemplo, los manilares montados en goma, los intermitentes o cualquier pieza que pudiera romperse). Elija la ubicación de las correas con detenimiento para evitar que generen fricción y rayen las superficies pintadas durante el transporte.
- Si es posible, la suspensión debería estar comprimida en parte mediante las sujeciones, para que la motocicleta no rebote excesivamente durante el transporte.

SAU57610

Otros aspectos de seguridad en la conducción

- No olvide señalar claramente cuando vaya a girar.
- En un camino mojado puede ser sumamente difícil frenar. Evite las frenadas bruscas, ya que la motocicleta puede patinar. Frene lentamente para detenerse sobre una superficie mojada.
- Reduzca la velocidad cuando se aproxime a una esquina o a una curva. Después de una curva, acelere lentamente.
- Tenga cuidado al adelantar coches estacionados. Un conductor puede no haberle visto y abrir la puerta sobre usted.
- Cruces del tren, los rieles del tranvía, las planchas de hierro en lugares en obra y las tapas de alcantarilla pueden ser muy resbaladizos cuando están mojados. Reduzca la velocidad y crúcelos con cuidado. Mantenga la motocicleta vertical; de lo contrario puede patinar y usted ser arrojado.
- Las pastillas o los forros de freno pueden mojarse al lavar la motocicleta. Si lava la motocicleta, revise los frenos antes de utilizarla.

- Lleve siempre casco, guantes, pantalones (apretados alrededor del dobladillo y el tobillo para que no ondeen) y una chaqueta de color brillante.
- No lleve exceso de equipaje en la motocicleta. Una motocicleta sobrecargada es inestable. Utilice una correa resistente para sujetar los bultos sobre el portaequipajes (en caso de que el vehículo esté provisto de uno). Una carga suelta afectará a la estabilidad de la motocicleta y puede distraer su atención de la carretera. (Véase la página 2-3).

SAUU0030

Cascos

El empleo de este vehículo sin usar un casco de motocicleta homologado aumenta la probabilidad de sufrir lesiones graves en la cabeza o incluso mortales en caso de accidente. La mayoría de muertes en accidentes de motocicleta o ciclomotor son resultado de lesiones en la cabeza.

El uso de un casco de seguridad es el factor más importante para evitar las lesiones en la cabeza o minimizar su gravedad.

Elija siempre un casco de motocicleta homologado

Preste atención a los elementos siguientes a la hora de elegir un casco de motocicleta.

- El casco en todo momento debe cumplir con las normas técnicas que el Gobierno Colombiano indique al respecto.
- La talla del casco debe ajustarse al tamaño de la cabeza del motociclista.
- No someta nunca un casco a golpes fuertes.

ZAUU0003

Uso correcto del casco

ZAUU0007

Uso incorrecto del casco

Uso correcto del casco

Abroche siempre el cierre de la barbilla. En caso de accidente, es mucho menos probable que el casco se suelte si el cierre de la barbilla está abrochado.

Tipos de casco y su uso

ZAUU0004

- Jet: debe usarse únicamente para circular a velocidades bajas o medias

ZAUU0005

- Integral: debe usarse para circular a velocidades medias o altas

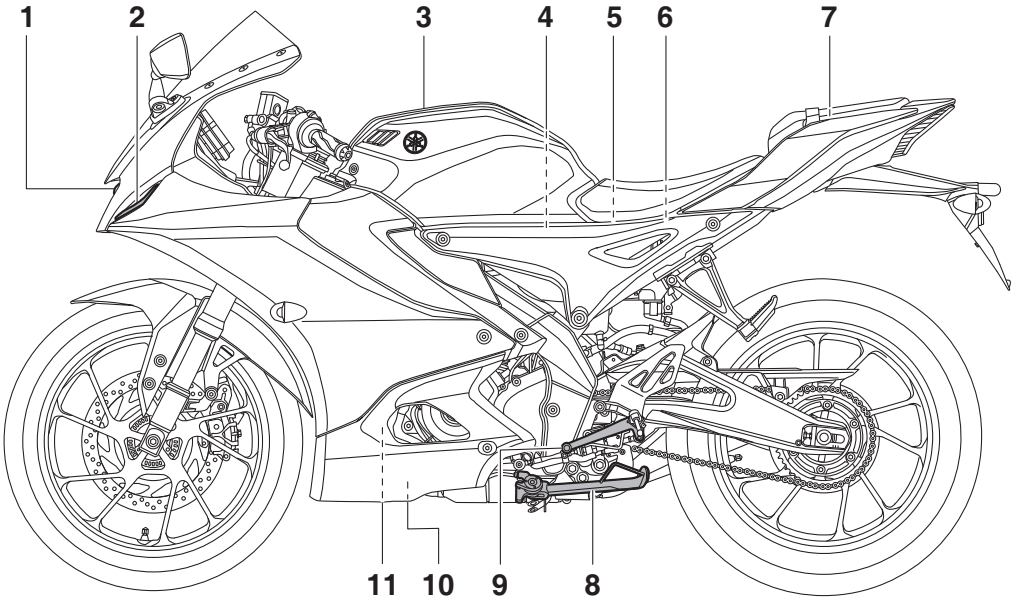
ZAUU0006

- Señor usuario recuerde que bajo ninguna circunstancia usted debe conducir su vehículo a una velocidad que supere la máxima permitida por la autoridad competente. Así mismo se recomienda, en caso de no tener la experiencia suficiente, conducir a bajas velocidades su vehículo.

Descripción

SAU10411

Vista izquierda

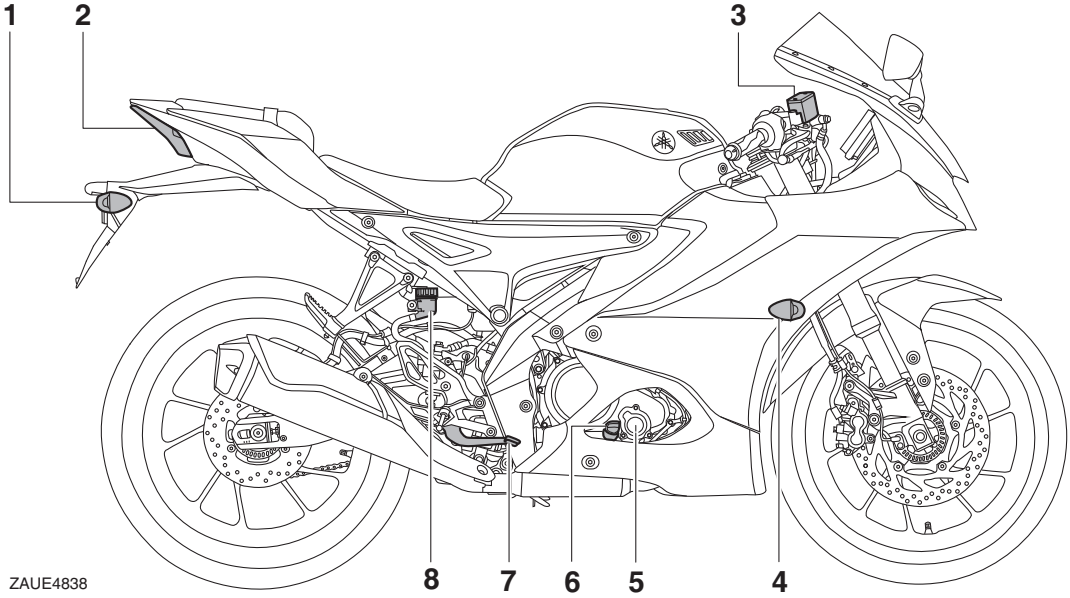


ZAUE4837

1. Faro (página 8-30)
2. Luz de posición (página 8-30)
3. Tapón del depósito de gasolina (página 5-19)
4. Filtro de aire (página 8-15)
5. Batería (página 8-28)
6. Caja de fusibles (página 8-30)
7. Juego de herramientas (página 8-1)
8. Soporte lateral (página 5-26)
9. Pedal de cambio (página 5-17)
10. Perno de drenaje del aceite del motor (página 8-11)
11. Depósito de líquido refrigerante (página 8-14)

SAU10421

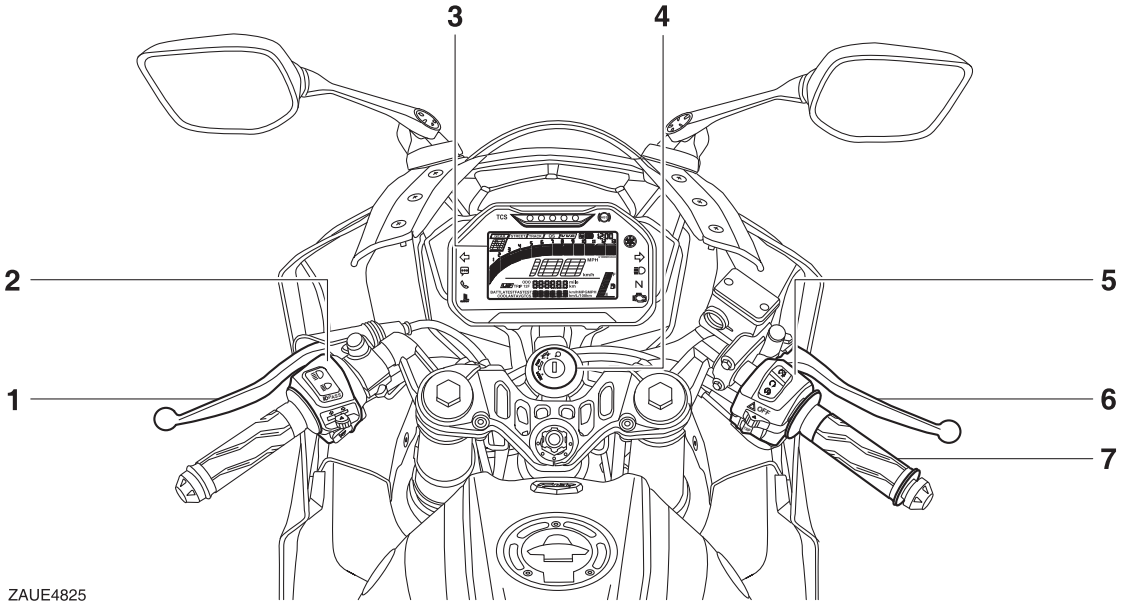
Vista derecha



1. Luz del intermitente trasero (página 8-31)
2. Luz de freno/piloto trasero (página 8-30)
3. Depósito de líquido del freno delantero (página 8-20)
4. Luz del intermitente delantero (página 8-31)
5. Filtro de aceite del motor (página 8-11)
6. Varilla de medición (página 8-11)
7. Pedal de freno (página 5-18)
8. Depósito de líquido del freno trasero (página 8-20)

SAU10431

Mandos e instrumentos



ZAUE4825

1. Manigueta de embrague (página 5-17)
2. Interruptores izquierdos del manilar (página 5-15)
3. Indicaciones (página 5-4)
4. Interruptor principal/Bloqueo de la dirección (página 5-1)
5. Interruptores derechos del manilar (página 5-15)
6. Manigueta de freno (página 5-18)
7. Puño del acelerador (página 8-15)

SAUE4940

Sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción ayuda a mantener la tracción cuando se acelera en superficies resbaladizas, por ejemplo carreteras sin asfaltar o mojadas. Si los sensores detectan que la rueda trasera empieza a patinar (giro sin control), el sistema de control de tracción regula la potencia del motor según sea necesario hasta que se restablece la tracción.

Cuando el control de tracción está acoplado, la luz indicadora "TCS" parpadea. Puede notar variaciones en la respuesta del motor o en los ruidos del escape.

SWA18860

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de control de tracción no debe sustituir a una conducción adecuada a las condiciones imperantes. El control de tracción no puede impedir una pérdida de tracción por exceso de velocidad al entrar en una curva, cuando se da un acelerón con la motocicleta muy inclinada o cuando se frena; tampoco puede impedir que la rueda delantera patine. Al igual que con cualquier vehículo, aproxímese con precaución a las superficies que puedan ser resbaladizas y evite las superficies muy resbaladizas.

Selección del sistema de control de tracción

Cuando se da el contacto del vehículo, el control de tracción se activa automáticamente.

El sistema de control de tracción puede activarse/desactivarse en la pantalla de información con el interruptor TRIP/INFO, ver página 5-6.

NOTA

- Desactive el sistema de control de tracción para ayudar a liberar la rueda trasera si el vehículo se atasca en barro, arena u otra superficie blanda.
- Cuando el vehículo se encuentre sobre el soporte central, no revolucione el motor durante un tiempo prolongado. De lo contrario el sistema de control de tracción se deshabilitará automáticamente y deberá reiniciarse.

SCA16801

ATENCIÓN

Utilice únicamente las llantas especificadas. (Consulte la página 8-16). El uso de las llantas de medidas dife-rentes impedirá que el sistema de con-trol de tracción controle con precisión la rotación de las ruedas.

Reajustar el sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción se deshabilita automáticamente en determinadas condiciones como, por ejemplo, cuando se detecta un fallo de un sensor o cuando gira una sola rueda durante varios segundos. En tales casos, la luz "TCS"indicadora se enciende.

Si el sistema de control de tracción se desactiva automáticamente, reinícielo circulando en condiciones normales.

NOTA

Si la luz indicadora "TCS" permanece encendida, se puede utilizar el vehículo; no obstante, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha lo antes posible.

SAUE4673

Cambio rápido (si está equipado)

El cambio rápido permite subir de marchas a todo gas, sin apretar la manigueta de embrague y con control electrónico. Cuando el contacto del cambio detecta movimiento en el pedal (página 5-17), la potencia del motor y el par de la transmisión se ajustan momentáneamente para que se pueda producir el cambio a una marcha superior.

NOTA

- El cambio rápido actúa cuando el vehículo se desplaza como mínimo a 20 km/h (12 mi/h), a 2000 rpm o más y solamente cuando se acelera.
- No actúa cuando se aprieta la manigueta de embrague.

SCA26261

ATENCIÓN

Para evitar averías en la transmisión, utilice siempre la manigueta de embrague para cambiar de marcha a baja velocidad, para reducir marcha o si el cambio rápido está desactivado.

SAUE4660

CCU (unidad de control de comunicación)

Este modelo está equipado con una CCU que permite conectar el vehículo y el teléfono mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth y la aplicación para teléfonos Yamaha Motorcycle Connect.

Con esta conexión, se señalan las notificaciones de las aplicaciones SNS (servicio de red social), las llamadas telefónicas entrantes y las llamadas perdidas y se muestra el nivel de batería del teléfono.

La aplicación Yamaha Motorcycle Connect proporciona asimismo otras informaciones como, por ejemplo, el último lugar de estacionamiento, etc.

SWAN0070

⚠ ADVERTENCIA

- **Pare siempre el vehículo antes de utilizar el teléfono.**
- **No retire nunca las manos del manilar mientras conduzca.**
- **Concéntrese siempre en la conducción manteniendo los ojos y la mente sobre la carretera.**

SCAN0150

ATENCIÓN

Es posible que la conexión Bluetooth no funcione en las situaciones siguientes.

- **En un lugar expuesto a ondas de radio intensas u otros ruidos electromagnéticos.**
- **Cerca de instalaciones que emitan ondas de radio de alta intensidad (torres de TV o radio, centrales eléctricas, emisoras de radio, aeropuertos, etc.).**

Pareado de la CCU y el teléfono

1. Escanee el código QR que se indica más abajo y descárguese la aplicación Yamaha Motorcycle Connect.

ZAUE4381

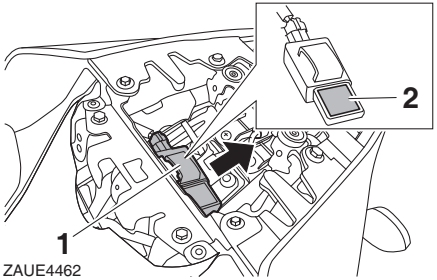
NOTA

Es posible que Yamaha Motorcycle Connect no funcione en todos los modelos de teléfono y en todas las versiones del sistema operativo.

2. Desmonte el asiento del pasajero. (Véase la página 5-22).
3. Extraiga la CCU y escanee el código QR de esta con la app Yamaha Motorcycle Connect.

NOTA

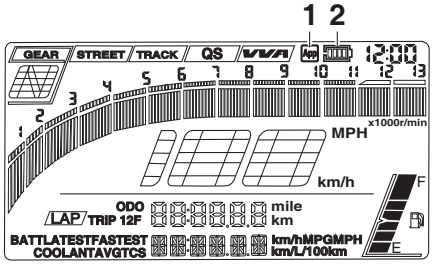
El emparejamiento también puede realizarse utilizando el número de identificación del vehículo. (Véase la página 11-1). Consulte la pantalla de inicio de sesión de la app Yamaha Motorcycle Connect.



ZAUE4462

1. CCU (unidad de control de comunicaciones)
2. Código QR de la CCU

4. Cuando el pareado ha terminado, se encienden el icono de Yamaha Motorcycle Connect y el indicador de nivel de batería del teléfono.



ZAUE4463

1. Icono de Yamaha Motorcycle Connect
2. Indicador de nivel de la batería del teléfono

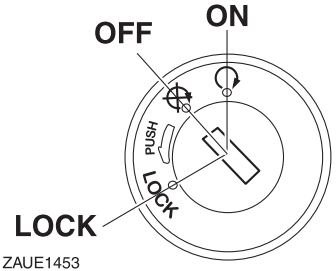
NOTA

- Una vez pareado, el teléfono se registra en la CCU. La próxima vez que dé el contacto del vehículo y la aplicación Yamaha Motorcycle Connect esté activada, la conexión se establecerá automáticamente.
- Solo se puede conectar un teléfono a la CCU a la vez.
- Si se ha registrado más de un teléfono en la CCU, se conectará el primer teléfono que esté dentro del radio de alcance.

5. Instale la CCU en su posición original y, a continuación, monte el asiento del pasajero.

SAU10462

Interruptor principal/Bloqueo de la dirección



ZAUE1453

El interruptor principal/bloqueo de la dirección controla los sistemas de encendido y luces y se utiliza para bloquear la dirección. A continuación se describen las diferentes posiciones.

SAUE4950

○ (ON) (contacto)
Todos los circuitos eléctricos reciben corriente. La luz de la instrumentación, el piloto trasero, la luz de la matrícula y las luces de posición se encienden y se puede arrancar el motor. La llave no se puede extraer.

NOTA

El faro se enciende automáticamente al arrancar el motor y permanece encendido incluso si el interruptor de paro/marcha/arranque se sitúa en "⊗". El faro se apaga cuando se gira la llave a "⊗".

SAUE4681

⊗ (OFF) (sin contacto)
Todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

SWA16371

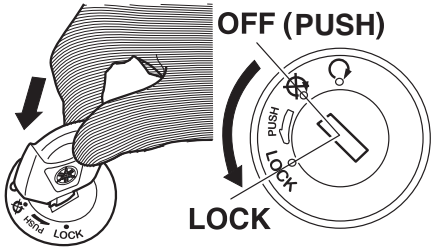
⚠ ADVERTENCIA

No gire nunca la llave a "⊗" ni a "LOCK" con el vehículo en movimiento. De lo contrario, el sistema eléctrico se desconectará y puede perder el control o sufrir un accidente.

SAUE4960

LOCK (BLOQUEADO)
La dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

Para bloquear la dirección



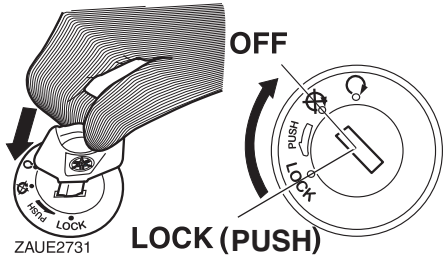
ZAUE2730

1. Gire el manilar completamente a la izquierda o a la derecha.
2. Con la llave en la posición "⊗", em-pújela hacia dentro y gírela a la posi-ción "LOCK".
3. Extraiga la llave.

NOTA

Si la dirección no se bloquea, inténtelo volviendo a girar ligeramente el manilar a la derecha o a la izquierda.

Para desbloquear la dirección

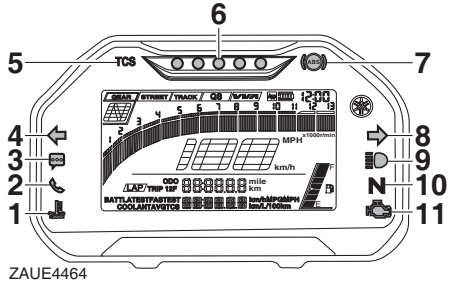


ZAUE2731

Desde la posición “LOCK”, empuje la llave y gírela a la posición “⊠”.

SAU4939Y

Luces indicadoras y de aviso



ZAUE4464

1. Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante “ ”
2. Luz indicadora de llamada entrante “ ”
3. Luz indicadora de notificación entrante “ ”
4. Luz indicadora de intermitencia izquierda “ ”
5. Luz indicadora del sistema de control de tracción “TCS”
6. Luz indicadora de la sincronización del cambio
7. Luz indicadora del sistema antibloqueo de frenos (ABS)
8. Luz indicadora de intermitencia derecha “ ”
9. Luz indicadora de la luz de carretera “ ”
10. Luz indicadora de punto muerto “ N ”
11. Luz de aviso de avería del motor “ ”

SAU11033

Luces indicadoras de intermitencia “⇦” y “⇨”

Cada luz indicadora parpadea cuando parpadea el intermitente correspondiente.

SAU11061

Luz indicadora de punto muerto “ N ”

Esta luz indicadora se enciende cuando la transmisión se encuentra en posición de punto muerto.

SAU11081

Luz indicadora de la luz de carretera “≣○”

Este testigo se enciende cuando están conectadas las luces de carretera.

SAU11449

Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante “ ”

Esta luz de aviso se enciende cuando el motor se recalienta. En ese caso, pare el motor inmediatamente y deje que se enfríe. (Véase la página 8-35).

En los vehículos con ventilador del radiador, el o los ventiladores se activan automáticamente en función de la temperatura del líquido refrigerante.

5

NOTA

Cuando se da el contacto, la luz se enciende durante unos segundos y luego se apaga. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga comprobar el vehículo en un concesionario Yamaha.

SCA10022

ATENCIÓN

No mantenga el motor en marcha si se está recalentando.

SAU73172

Luz de aviso de avería del motor "🔧"

Esta luz de aviso se enciende si se detecta una anomalía en el motor u otro sistema de control del vehículo. En ese caso, haga revisar el sistema de autodiagnóstico del vehículo en un concesionario Yamaha.

NOTA

Cuando se da el contacto, la luz se enciende durante unos segundos y luego se apaga. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

SAU69895

Luz de aviso del sistema ABS "(ABS)"

Esta luz de aviso se enciende cuando se da el contacto por primera vez y se apaga después de iniciar la marcha. Si la luz de aviso se enciende durante la marcha, es posible que el sistema antibloqueo de frenos no funcione correctamente.

SWA16043

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de aviso del sistema ABS no se apaga al alcanzar los 10 km/h (6 mi/h) o si se enciende durante la marcha:

- **Extreme las precauciones para evitar el posible bloqueo de las ruedas en una frenada de emergencia.**
- **Haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha lo antes posible.**

SAU77004

Luz indicadora del sistema de control de tracción "TCS"

Esta luz indicadora parpadea cuando el control de tracción está activado. Cuando el sistema de control de tracción se desactiva, la luz indicadora se enciende.

NOTA

Cuando se da el contacto, la luz se enciende durante unos segundos y luego se apaga. Si la luz no se enciende durante la comprobación del circuito o permanece encendida, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

SAU67434

Luz indicadora de cambio de marcha "○"

Esta luz indicadora se enciende cuando es el momento de cambiar a la siguiente marcha superior. Se pueden ajustar los regímenes del motor a los que la luz se enciende o se apaga.

NOTA

Cuando se da el contacto del vehículo, esta luz debe encenderse durante unos segundos y luego apagarse. Si la luz no se enciende o permanece encendida, haga comprobar el vehículo en un concesionario Yamaha.

SAUN2781

Luz indicadora de llamada entrante "📞"

Esta luz indicadora parpadea cuando el teléfono conectado recibe una llamada. Si no responde a la llamada, la luz indicadora permanece encendida hasta que se quita el contacto del vehículo.

NOTA

Esta función solo funciona cuando el teléfono está conectado al vehículo.

SAUN2792

Luz indicadora de notificación entrante “ ”

Esta luz indicadora parpadea durante 10 segundos cuando el teléfono conectado recibe una notificación de SNS, de correo electrónico u otra notificación. Después de ello, la luz indicadora permanece encendida hasta que se quita el contacto del vehículo.

NOTA

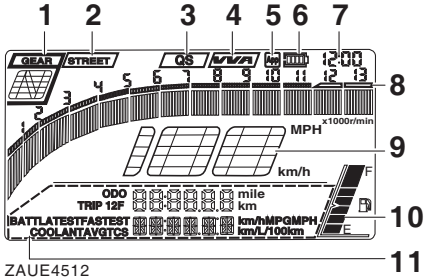
- Esta función solo funciona cuando el teléfono está conectado al vehículo.
- Es necesario configurar de antemano las notificaciones para cada aplicación del teléfono conectado.

SAUE4754

Indicación

La pantalla presenta dos modos de indicación diferentes: STREET MODE y TRACK MODE. La mayor parte de las funciones son visibles en cualquiera de los modos, pero el aspecto es algo diferente. La pantalla puede mostrar los elementos siguientes:

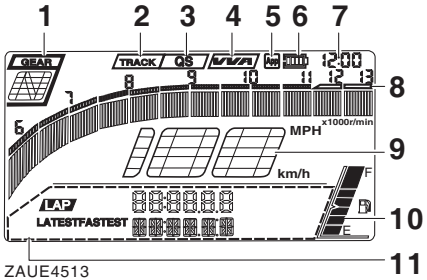
STREET MODE



ZAUE4512

1. Indicador de la marcha seleccionada
2. STREET MODE
3. Indicador de cambio rápido “QS” (si está equipado)
4. Indicador VVA (acción variable de las válvulas)
5. Icono de Yamaha Motorcycle Connect
6. Indicador de nivel de la batería del teléfono
7. Reloj
8. Tacómetro
9. Velocímetro
10. Indicador de gasolina
11. Indicador de información

TRACK MODE



ZAUE4513

1. Indicador de la marcha seleccionada
2. TRACK MODE
3. Indicador de cambio rápido “QS” (si está equipado)
4. Indicador VVA (acción variable de las válvulas)
5. Icono de Yamaha Motorcycle Connect
6. Indicador de nivel de la batería del teléfono
7. Reloj
8. Tacómetro
9. Velocímetro
10. Indicador de gasolina
11. Temporizador de vueltas

5

SWA18210

⚠ ADVERTENCIA

Detenga el vehículo antes de modificar cualquier ajuste. La manipulación del visor multifunción durante la marcha puede distraer al conductor y ocasionar un accidente.

NOTA

Las unidades se pueden cambiar entre kilómetros y millas y entre grados Celsius y grados Fahrenheit.

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de desplazamiento del vehículo.

Tacómetro

El tacómetro muestra el régimen del motor medido por la velocidad de rotación del cigüeñal, en revoluciones por minuto (r/min).

NOTA

- En el modo TRACK, el tacómetro comienza a 6000 r/min.
- El tacómetro tiene un indicador de revoluciones máximas que se puede activar o desactivar.

SCA23050

ATENCIÓN

No revolucione el motor hasta la zona alta del tacómetro.
Zona alta del tacómetro: a partir de 11500 r/min

Indicador de gasolina

El indicador de gasolina indica la cantidad de gasolina que contiene el depósito. A medida que disminuye el nivel de gasolina, los segmentos del indicador se van apagando desde “F” (lleno) hasta “E” (vacío). Cuando el último segmento comienza a parpadear, se ha alcanzado el nivel de reserva del depósito de gasolina. Ponga gasolina lo antes posible.

NOTA

Si todos los segmentos del indicador de gasolina parpadean repetidamente, haga comprobar los circuitos correspondientes en un concesionario Yamaha.

Reloj

El reloj indica la hora en el sistema de 12 horas.

Para poner el reloj en hora:

1. Abra el cuentakilómetros (ODO) en la pantalla de información superior. Véase la página 5-6.
2. Mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP hasta que los dígitos de las horas comiencen a parpadear.
3. Utilice los interruptores TRIP/INFO para recorrer los números. Mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP/INFO para confirmar la hora.
4. Utilice los interruptores TRIP/INFO para recorrer los números. Mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP/INFO para confirmar los minutos y salir de la función de ajuste del reloj.

NOTA

El reloj se actualiza automáticamente cuando se establece una conexión entre un teléfono y la CCU.

Indicador de la marcha seleccionada

Muestra la marcha que está puesta. Este modelo tiene 6 marchas y punto muerto. La posición de punto muerto viene indicada por la luz indicadora de punto muerto “N” y por el indicador de la marcha seleccionada “N”.

Indicador de VVA
Este modelo está equipado con el sistema de acción variable de las válvulas (VVA) para optimizar el consumo de gasolina y la aceleración a baja y alta velocidad. El indicador de VVA se enciende cuando el sistema de acción variable de las válvulas ha cambiado a alta velocidad.

Icono del cambio rápido (si está equipado)
Este icono se enciende cuando el cambio rápido está activado y puede cambiar de marcha. Cuando el icono no está visible, el cambio rápido no funciona. Ver en la página 4-2 información sobre el cambio rápido.

Icono de Yamaha Motorcycle Connect
Este icono se ilumina cuando la CCU y el teléfono se conectan mediante Yamaha Motorcycle Connect.

NOTA

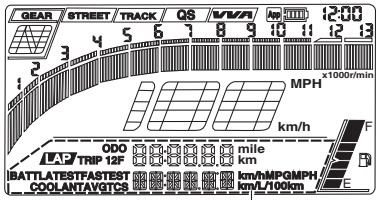
Aunque el teléfono no esté conectado, cuando se da el contacto del vehículo este icono debe encenderse durante unos segundos. De lo contrario, haga revisar la CCU y el circuito eléctrico en un concesionario Yamaha.

Indicador de nivel de batería del teléfono
Este indicador muestra el nivel actual de batería del teléfono conectado. Los segmentos del indicador van desapareciendo de máximo a mínimo a medida que disminuye el nivel de batería. Cuando queda aproximadamente el 10 % de batería o menos, el último segmento comienza a parpadear.

NOTA

Aunque el teléfono no esté conectado, cuando se da el contacto del vehículo este icono debe encenderse durante unos segundos. De lo contrario, haga revisar la CCU y el circuito eléctrico en un concesionario Yamaha.

Indicador de información



ZAUE4514

1. Indicador de información

Los elementos de la pantalla de información son:
ODO: cuentakilómetros
TRIP 1: cuentakilómetros parcial 1
TRIP 2: cuentakilómetros parcial 2
TRIP F: cuentakilómetros en reserva de gasolina
Consumo actual de gasolina
AVG: consumo medio de gasolina
AVG: velocidad media
TCS: sistema de control de tracción ACTIVADO/DESACTIVADO
BATT: voltaje de la batería
COOLANT: temperatura del líquido refrigerante
TRACK: cambiar al modo de pista
LAP: tiempo de la vuelta actual
FASTEST: tiempo de la vuelta más rápida
LATEST: tiempo de la última vuelta

NOTA

- LAP, FASTEST y LATEST solo están disponibles en el modo TRACK
- TRIP 1, TRIP 2, TRIP F, FASTEST, LATEST y los dos elementos AVG pueden reiniciarse de forma individual.
- El cuentakilómetros en reserva de gasolina (TRIP F) solo estará disponible cuando se active debido al bajo nivel de gasolina

Las indicaciones están agrupadas en 2 pantallas separadas. La pantalla superior se controla con el interruptor TRIP y la inferior con el interruptor INFO.

STREET MODE: Al pulsar los interruptores TRIP o INFO, los elementos de la pantalla cambian en el siguiente orden:

1. Pantalla superior: ⇒ Cuentakilómetros ⇒ Cuentakilómetros parcial 1 ⇒ Cuentakilómetros parcial 2 ⇒ Cuentakilómetros en reserva de gasolina ⇒
2. Pantalla inferior: ⇒ Consumo actual de gasolina ⇒ Consumo medio de gasolina ⇒ Velocidad media ⇒ Ajuste del control de tracción ⇒ Voltaje de la batería ⇒ Temperatura del líquido refrigerante. ⇒ Funcionamiento del modo TRACK ⇒

TRACK MODE: Al pulsar el interruptor INFO, los elementos de la pantalla cambian en el siguiente orden:

⇒ Tiempo de la última vuelta ⇒ Tiempo de la vuelta más rápida ⇒

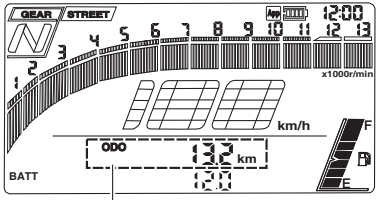
NOTA

En el modo TRACK, la pantalla de información superior muestra siempre el temporizador de vueltas actual.

Para reiniciar los elementos de la pantalla de información

1. Utilice los interruptores TRIP/ INFO para recorrer los elementos hasta que aparezca el elemento que desea reiniciar.
2. Mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP (para los elementos de la pantalla de información superior) o el interruptor INFO (para los elementos de la pantalla de información inferior) hasta que el elemento se reinicie.

Cuentakilómetros:



ZAUE4515 **1**

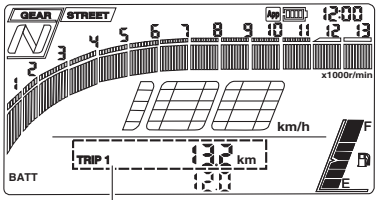
1. Cuentakilómetros

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

NOTA

ODO se bloquea en 999999 y no se puede poner a cero.

Cuentakilómetros parciales:



ZAUE4516 **1**

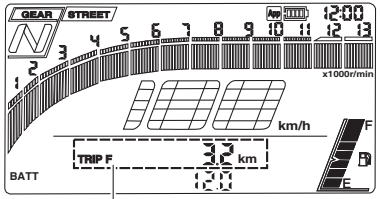
1. Cuentakilómetros parcial

TRIP 1 y TRIP 2 indican la distancia recorrida desde la última vez que se pusieron a cero.

NOTA

TRIP 1 y TRIP 2 se ponen a 0 y comienzan a contar de nuevo después de llegar a 9999.9.

Cuentakilómetros parcial en reserva de gasolina:



ZAUE4517 **1**

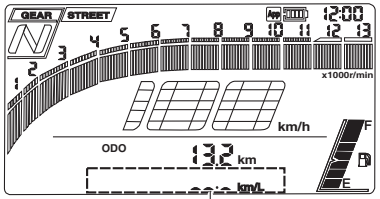
1. Cuentakilómetros parcial en reserva de gasolina “F”

Cuando se ha alcanzado el nivel de reserva del depósito de gasolina, TRIP F aparece automáticamente y comienza a registrar la distancia recorrida a partir de ese punto.
Mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP mientras se muestra TRIP F para poner a cero el cuentakilómetros parcial después de repostar.

NOTA

Después de repostar y recorrer 5 km, TRIP F desaparece automáticamente.

Consumo actual de gasolina:



ZAUE4518 **1**

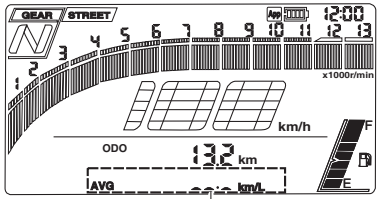
1. Indicación del consumo actual de gasolina

La indicación del consumo actual de gasolina puede seleccionarse en “km/L” o en “L/100km”.

NOTA

Si la velocidad es inferior a 10 km/h, indica “--.-”.

Consumo medio de gasolina:



ZAUE4519 **1**

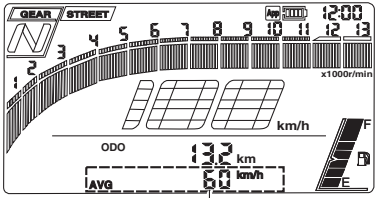
1. Pantalla del consumo medio de gasolina

Indica la cantidad media de gasolina consumida desde la última puesta a cero.
La indicación del consumo medio de gasolina puede seleccionarse en “km/L” o en “L/100km”.

NOTA

Después de poner a cero la indicación del consumo medio de gasolina, indica “--.-” hasta que el vehículo ha recorrido 1 km.

Velocidad media:



ZAUE4520 **1**

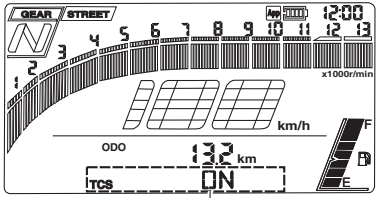
1. Indicador de velocidad media

Indica la velocidad media recorrida desde la última puesta a cero.

NOTA

Después de reiniciar la indicación de la velocidad media, indica "--.-" hasta que el vehículo ha recorrido 1 km.

Ajuste del sistema de control de tracción:



ZAUE4521 **1**

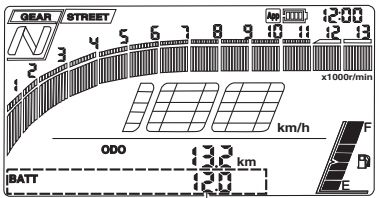
1. Indicador del sistema de control de tracción

Este ajuste permite activar/desactivar el sistema de control de tracción.

NOTA

- El sistema de control de tracción solo puede desactivarse cuando el vehículo está parado.
- El sistema de control de tracción se reinicia a "ON" cada vez que se activa/desactiva el interruptor principal.

Voltaje de la batería:



ZAUE4522 **1**

1. Indicador de voltaje de la batería

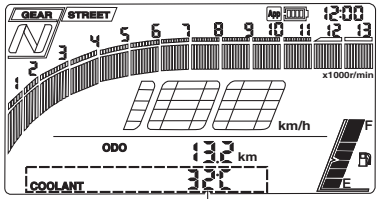
Este indicador muestra el estado de carga actual de la batería.

- Más de 12.8 V = carga completa.
- Menos de 12.7 V = se debe cargar.

NOTA

- Si el voltaje de la batería es inferior a 9.0 V, indica "_ _._" .
- Si el interruptor de paro/marcha/arranque "⊠/◯/(≋)" está en "⊠", indica "_ _._".

Temperatura del líquido refrigerante:



ZAUE4523 **1**

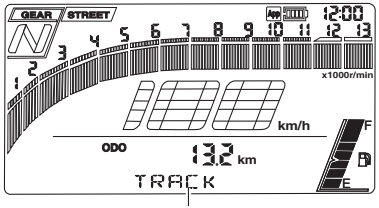
1. Visor de la temperatura del líquido refrigerante

La temperatura del líquido refrigerante se indica entre -30 °C (-22 °F) y 114 °C (237 °F) en incrementos de 1 °C (1 °F).

NOTA

Si la temperatura del líquido refrigerante está por encima de 114 °C (237 °F), la indicación de temperatura del líquido refrigerante muestra “HI”.

Modo TRACK:



ZAUE4524 **1**

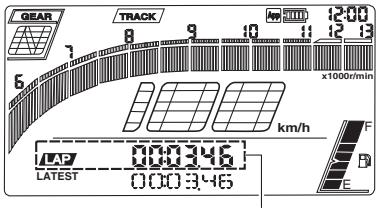
1. MODO TRACK

Permite cambiar al modo de pista desde la pantalla principal.

NOTA

También se puede acceder al modo TRACK por el modo menú.

Temporizador de vuelta actual:

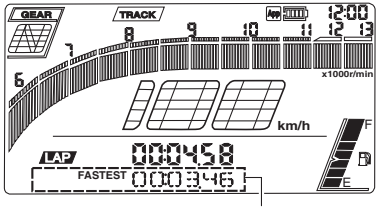


ZAUE4525 **1**

1. Tiempo de la vuelta actual

Muestra el tiempo de la vuelta actual cuando está en modo TRACK.

Tiempo de la vuelta más rápida:



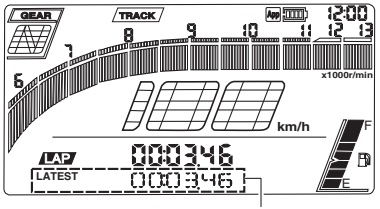
ZAUE4526 **1**

1. Vuelta más rápida

5

Muestra el tiempo de la vuelta más rápida registrado desde la entrada en el modo TRACK o desde la última puesta a cero.

Tiempo de la última vuelta:



ZAUE4528 **1**

1. Tiempo de la última vuelta

Muestra el tiempo de la última vuelta registrada.

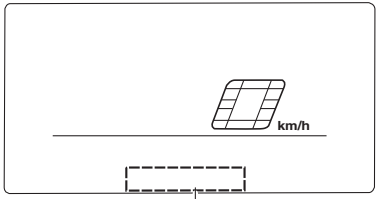
Modo TRACK/temporizador de vueltas

Utilización del temporizador de vueltas:

1. Entre en el modo TRACK. El temporizador de vueltas está ahora en modo de espera.
2. Pulse el interruptor PASS para iniciar el temporizador.
3. Pulse de nuevo el interruptor PASS para contar cada vuelta y reiniciar el temporizador de vueltas.
4. Pulse el interruptor TRIP para poner en pausa el temporizador y volver al modo de espera. Pulse el interruptor PASS para reactivar el temporizador.
5. Mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP/INFO para poner a cero el temporizador, el número de vuelta y volver al modo de espera.
6. Desde el modo de espera, mantenga pulsado (**pulsación larga**) el interruptor TRIP/INFO para volver al modo STREET.

SAUN3424

Modo menú



ZAUE4529 **1**

1. Pantalla del modo de menú

El modo menú contiene los siguientes módulos de ajuste, por orden:

Módulo	Descripción
MODE	Cambiar la pantalla principal entre el modo STREET y el modo TRACK
BACKLIGHT BRIGHTNESS	Ajustar el brillo de la retroiluminación de la pantalla
MESSAGE	Cambiar el mensaje de bienvenida
SHIFT INDICATOR	Cambiar los ajustes del indicador de cambio de marcha
PEAK REV INDICATOR	Cambiar los ajustes del indicador de revoluciones máximas
UNIT	Seleccionar las unidades de medida

ALL RESET	Restablecer todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica
EXIT	Salir del modo menú y volver a la pantalla principal

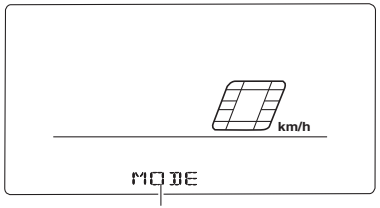
Acceso al menú y funcionamiento

- Con el contacto quitado con el interruptor principal, mantenga pulsado el interruptor TRIP o INFO. Dé el contacto con el interruptor principal mientras sigue manteniendo pulsado el interruptor TRIP/INFO. Aparece la pantalla principal y, después de unos segundos, cambia al modo menú.
- Pulse brevemente el interruptor INFO (**pulsación corta**) para avanzar en los menús y ajustar los valores hacia arriba (aumentar).
  Pulse brevemente el interruptor TRIP (**pulsación corta**) para retroceder en los menús y ajustar los valores hacia abajo (reducir).
- Mantenga pulsado el interruptor TRIP/INFO (en cualquiera de sus lados) durante 1 segundo (**pulsación larga**) para seleccionar una opción de menú o confirmar un ajuste.
- Utilice la opción EXIT del menú principal para volver a la pantalla principal.

NOTA

Si se detecta movimiento del vehículo, el modo menú se cierra automáticamente y se vuelve a la pantalla principal.

MODE

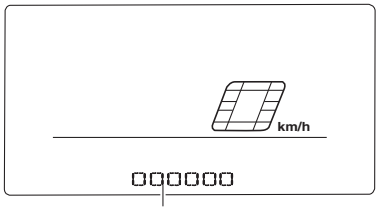


ZAUE4530

1. Indicador de MODO

Alternar entre los dos modos de indicación de la pantalla principal, STREET MODE y TRACK MODE. El icono del modo seleccionado actualmente parpadea en la parte superior de la pantalla.

BACKLIGHT BRIGHTNESS



ZAUE4531

1. Visor de nivel de brillo

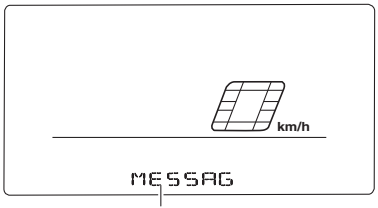
Este módulo permite ajustar el nivel de brillo general de la pantalla del visor.
La pantalla tiene 6 niveles de brillo. El nivel de brillo está representado por una barra segmentada en la parte inferior de la pantalla.

NOTA

El brillo de la pantalla se ajusta a medida que se cambian los niveles en este menú.

5

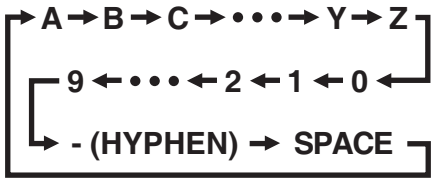
MESSAGE



ZAUE4532

1. Visualización de mensajes

Cuando se da el contacto con el interruptor principal, aparece un mensaje de 6 dígitos en la pantalla de información inferior. El mensaje por defecto es 000000. Personalice el mensaje un dígito a la vez con este módulo.
Cambie el valor de los dígitos que parpadean en el siguiente orden:



ZAUE4533

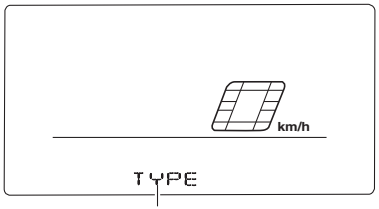
Pulsación larga del interruptor TRIP/INFO para confirmar el dígito y pasar al siguiente.

NOTA

- Una vez confirmado el 6.º y último dígito, la pantalla vuelve al menú principal.
- Si todos los dígitos son “SPACE”, indica “000000” (por defecto). Si se cambia un dígito, los dígitos de “SPACE” se muestran en blanco.

SHIFT INDICATOR
Este módulo tiene 3 submenús y una opción de salida al menú principal:
→TYPE→RPM→BRIGHTNESS→EXIT→
Pulsación larga del interruptor TRIP/INFO para entrar en un submódulo

TYPE



ZAUE4534

1. Tipo de indicador de cambio de marcha

Este módulo permite cambiar el indicador de cambio de marcha entre 3 posiciones (→OFF → TYPE 1 → TYPE 2 →).

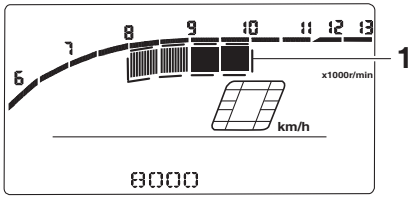
- En TYPE 1, las luces del indicador de cambio de marcha se encienden de forma continua sin parpadear cuando se alcanzan las r/min finales fijadas.
- En TYPE 2, las luces del indicador de cambio de marcha parpadean cuando se alcanzan las r/min finales fijadas.
- En OFF está desactivada la luz del indicador de cambio de marcha.

NOTA

Las luces del indicador de cambio de marcha se encienden/apagan y parpadearán a medida que se ajustan las posiciones.

RPM

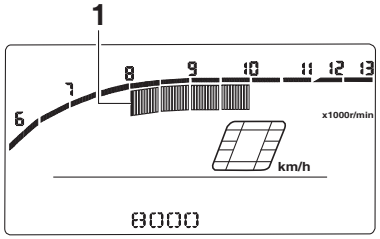
Este módulo permite ajustar el margen de r/min de las luces del indicador de cambio de marcha en incrementos de 200 r/min. Los valores están representados por segmentos del tacómetro que parpadean y también por números en la parte inferior de la pantalla.



ZAUE4535

1. Margen de activación de la luz indicadora de la sincronización del cambio

Se debe ajustar primero las r/min iniciales a las que comienzan a encenderse las luces del indicador de cambio de marcha. El valor mínimo es 6000 r/min y el máximo 12800 r/min.



ZAUE4536

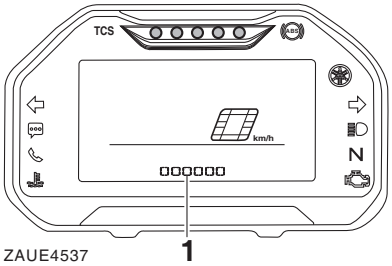
1. RPM a las que se enciende la luz indicadora de la sincronización del cambio

Una vez ajustado el valor inicial, se pueden ajustar las r/min finales a las que se encienden todas las luces del indicador de cambio de marcha. El valor mínimo es 6200 r/min y el máximo 13000 r/min.

NOTA

Las r/min iniciales deben ser como mínimo 200 r/min menos que las r/min finales.

BRIGHTNESS



ZAUE4537

1. Brillo de la luz indicadora de la sincronización del cambio

El nivel de brillo de las luces del indicador de cambio de marcha puede ajustarse entre 6 posiciones que están representadas por una barra segmentada en la parte inferior de la pantalla.

NOTA

Las luces del indicador de cambio de marcha se encienden y se ajustan a los niveles de brillo a medida que se cambian.

PEAK REV INDICATOR

El indicador de revoluciones máximas marca las r/min máximas del motor más recientes en el tacómetro. En este módulo se puede activar/desactivar.

5

UNIT
Este módulo tiene 3 submenús y una opción de salida al menú principal: →SPEED→FUEL CONSUMPTION→TEMPERATURE→EXIT→
Pulsación larga del interruptor TRIP/INFO para entrar en un submódulo.

SPEED
Las unidades de medida de la velocidad pueden cambiarse entre km/h y MPH. El tipo de unidad seleccionada parpadea.

FUEL CONSUMPTION
- Si las unidades de medida de la velocidad están en km/h, las unidades de consumo de gasolina pueden cambiarse entre km/L y L/100km. La unidad seleccionada parpadea.
- Si las unidades de medida de la velocidad están en MPH, la única unidad de medida del consumo de gasolina es MPG.

TEMPERATURE
Las unidades de temperatura pueden cambiarse entre Celsius y Fahrenheit. La unidad seleccionada parpadea.

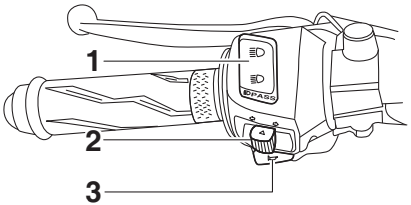
ALL RESET
Este módulo lo restablece todo, excepto el cuentakilómetros y el reloj, a los valores predefinidos de fábrica o a la configuración predeterminada.
Seleccione YES para restablecer todos los elementos. Seleccione NO para volver al menú principal.

EXIT
Sirve para salir del modo menú y volver a la pantalla principal.

SAU1234T

Interruptores del manilar

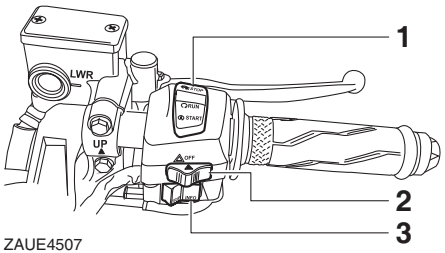
Izquierda



ZAUE3356

1. Conmutador de la luz de cruce/carretera/Interruptor de ráfagas "≣D/≣D/PASS"
2. Interruptor de intermitencia "⇦/⇨"
3. Interruptor de la bocina "📯"

Derecha



ZAUE4507

1. Interruptor de paro/marcha/arranque " ⊠ / ◯ / ⓢ "
2. Interruptor de luces de emergencia " ⚠/**OFF** "
3. Interruptor "TRIP/INFO"

SAU54203

Conmutador de la luz de cruce/carretera/Interruptor de ráfagas "≣◯/≣◯/PASS"

Sitúe este interruptor en "≣◯" para poner la luz de carretera y en "≣◯" para poner la luz de cruce.

Para hacer ráfagas, pulse el interruptor hacia abajo a la posición "PASS" mientras los faros estén en posición de luz de cruce.

SAU12461

Interruptor de intermitencia "⇦/⇨"

Para señalar un giro a la derecha pulse este interruptor hacia la posición "⇨". Para señalar un giro a la izquierda pulse este interruptor hacia la posición "⇦". Cuando lo suelte, el interruptor volverá a su posición central. Para apagar los intermitentes pulse el interruptor una vez éste haya regresado a su posición central.

SAU12501

Interruptor de la bocina "🔊"

Pulse este interruptor para hacer sonar la bocina.

SAU54213

Interruptor de paro/marcha/arranque "⊠/◯/ⓢ"

Para poner el motor en marcha con el arranque eléctrico, sitúe este interruptor en "◯" y, a continuación, púlselo hacia "ⓢ". Véanse las instrucciones de arranque en la página 7-2 antes de arrancar el motor.

Sitúe este interruptor en "⊠" para parar el motor en caso de emergencia, por ejemplo si el vehículo vuelca o se atasca el cable del acelerador.

SAUN2211

Interruptor de luces de emergencia "⚠/OFF"

Las luces de emergencia (parpadeo simultáneo de todos los intermitentes) se utilizan en caso de emergencia, como por ejemplo para avisar a otros conductores de que el vehículo está detenido en un lugar en el que puede representar un peligro para el tráfico.

Sitúe este interruptor en "⚠" para encender las luces de emergencia. Para apagar las luces de emergencia, sitúe el interruptor en "OFF".

SCA10062

ATENCIÓN

No utilice las luces de emergencia durante un periodo prolongado con el motor parado, ya que puede descargarse la batería.

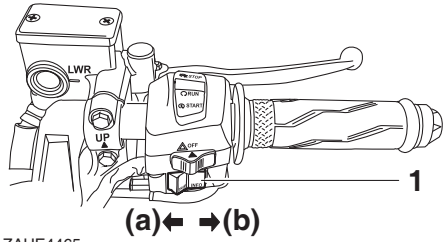
SAU78491

Interruptor "TRIP/INFO"

Este interruptor se utiliza para efectuar cambios de ajuste y visualización en el indicador multifunción.

Para utilizar el interruptor "TRIP", mueva el interruptor "TRIP/INFO" en la dirección (a). Para utilizar el interruptor "INFO", mueva el interruptor "TRIP/INFO" en la dirección (b).

5

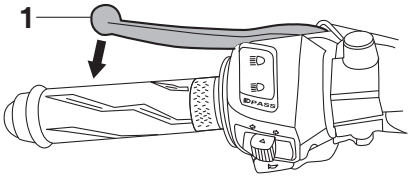


ZAUE4465

1. Interruptor “TRIP/INFO”

SAUE4770

Manigueta de embrague



ZAUE3358

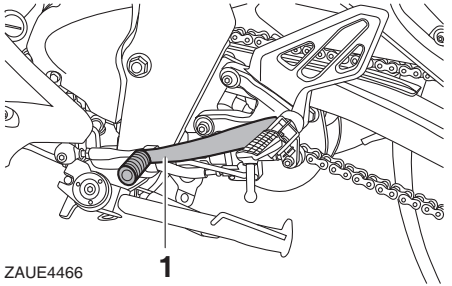
1. Manigueta de embrague

La manigueta de embrague está situada en el lado izquierdo del manilar. Para desembragar tire de la manigueta hacia el puño del manilar. Para embragar suelte la manigueta. Para que el embrague funcione con suavidad, debe tirar de la manigueta rápidamente y soltarla lentamente.

La manigueta de embrague está dotada de un interruptor de embrague que forma parte del sistema de corte del circuito de encen-dido. (Véase la página 5-27).

SAU84323

Pedal de cambio



ZAUE4466

1. Pedal de cambio

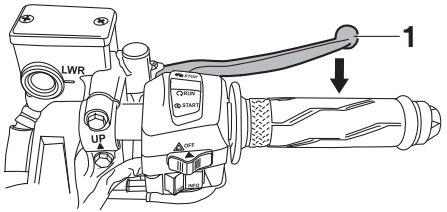
El pedal de cambio está situado a la izquierda del motor. Para cambiar a una marcha superior, mueva el pedal de cambio hacia arriba. Para cambiar a una marcha inferior, mueva el pedal de cambio hacia abajo. (Véase la página 7-3).

NOTA

Cuando está activado el cambio rápido (si está equipado), el interruptor de cambio detecta el movimiento del pedal de cambio y permite cambiar a una marcha superior sin utilizar la manigueta de embrague.

SAU12892

Manigueta de freno



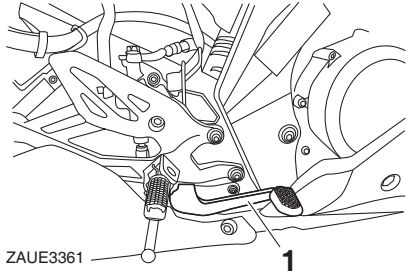
ZAUE4467

1. Manigueta de freno

La manigueta de freno está situada en el lado derecho del manilar. Para aplicar el freno delantero, tire de la manigueta hacia el puño del acelerador.

SAU12944

Pedal de freno



ZAUE3361

1. Pedal de freno

El pedal de freno está situado en el lado derecho de la motocicleta. Para aplicar el freno trasero pise el pedal.

SAU63041

ABS

El ABS (sistema antibloqueo de frenos) de Yamaha dispone de un doble sistema de control electrónico que actúa de forma independiente sobre los frenos delantero y trasero.

Utilice los frenos con ABS del mismo modo que unos frenos convencionales. Si el ABS se activa, puede notar una vibración en la manigueta o el pedal de freno. En tal caso, siga frenando y deje que el ABS actúe; no "bombee" los frenos, pues se reduciría la efectividad de la frenada.

SWA16051

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga siempre una distancia suficiente con el vehículo de delante en función de la velocidad, incluso con ABS.

- **El ABS funciona mejor con distancias de frenada largas.**
- **En algunas calzadas, como por ejemplo superficies irregulares o gravilla, la distancia de frenada puede ser mayor con ABS que sin ABS.**

El ABS se controla mediante una ECU que cambia al sistema de freno convencional en caso de que se produzca un fallo.

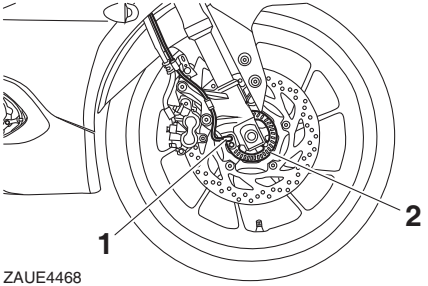
NOTA

- El ABS efectúa una prueba de autodiagnóstico cada vez que el vehículo inicia la marcha después de girar la llave a “ON” y de circular a una velocidad de 10 km/h (6 mi/h) o superior. Durante dicha prueba se puede oír un “chasquido”
  de control hidráulico y, si se acciona la manigueta o el pedal de freno, aunque sea ligeramente, se puede notar una vibración en la manigueta y el pedal; esto no significa que haya un fallo.
- Este ABS dispone de una función de prueba que permite al conductor experimentar la vibración en la manigueta o el pedal del freno cuando el ABS está actuando. No obstante, consulte a su concesionario Yamaha puesto que se necesitan herramientas especiales.

SCA20100

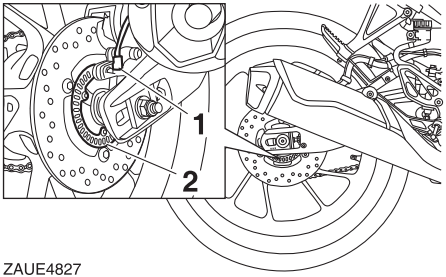
ATENCIÓN

Evite dañar el sensor de la rueda o el rotor del sensor de la rueda; ya que, de producirse, ocasionaría el incorrecto funcionamiento del sistema ABS.



ZAUE4468

1. Sensor de la rueda delantera
2. Rotor del sensor de la rueda delantera

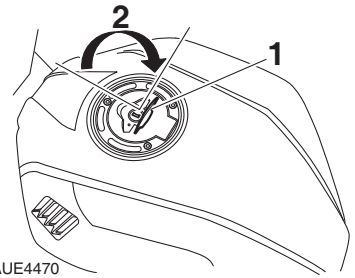


ZAUE4827

1. Sensor de la rueda trasera
2. Rotor del sensor de la rueda trasera

SAUE1482

Tapón del depósito de gasolina



ZAUE4470

1. Cubierta de la cerradura del tapón del depósito de gasolina
2. Desbloquear.

Para extraer el tapón del depósito de gasolina

1. Abra la cubierta de la cerradura del tapón del depósito de gasolina.
2. Introduzca la llave y gírela 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj. La cerradura se desbloquea y puede extraerse el tapón del depósito de gasolina.

Para colocar el tapón del depósito de gasolina

1. Empuje el tapón del depósito de gasolina a su posición con la llave puesta.

2. Gire la llave en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta su posición original y luego extráigala.
3. Cierre la tapa de la cerradura.

NOTA

No se puede colocar el tapón del depósito de gasolina si la llave no se encuentra en la cerradura. Además, la llave no se puede extraer si el tapón no está correctamente colocado y bloqueado.

SWA11142

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que el tapón del depósito de gasolina esté correctamente colocado antes de emprender la marcha. Una fuga de gasolina significa peligro de incendio.

SAU13213

Combustible

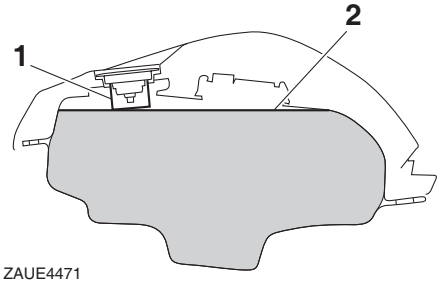
Verifique que haya suficiente gasolina en el depósito.

SWA10882

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina y los vapores de gasolina son muy inflamables. Para evitar incendios y explosiones y reducir el riesgo de daños personales al repostar combustible, siga estas instrucciones.

1. Antes de poner gasolina, pare el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo. No ponga nunca gasolina mientras fuma o en proximidad de chispas, llamas vivas u otras fuentes de ignición como los pilotos luminosos de calentadores de agua o secadoras de ropa.
2. No llene en exceso el depósito de gasolina. Deje de llenar cuando la gasolina llegue a la parte inferior del tubo de llenado. La gasolina se expande con el calor y, por tanto, el calor del motor o del sol puede provocar que la gasolina se desborde del depósito.



ZAUE4471

1. Tubo de llenado del depósito de gasolina
2. Nivel de combustible máximo

3. Limpie inmediatamente la gasolina que se haya vertido. ***ATENCIÓN:*** **Elimine inmediatamente la gasolina derramada con un trapo limpio, seco y suave, ya que la gasolina puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico.** [SCA10072]
4. Cierre bien el tapón del depósito de gasolina.

SWA15152

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es tóxica y puede provocar lesiones o la muerte. Manipule la gasolina con cuidado. No trasvase nunca gasolina haciendo sifón con la boca. En caso de ingestión de gasolina, inhalación de vapores de gasolina o contacto de gasolina con los ojos, acuda inmedia-

5

tamente al médico. Si le cae gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina sobre la ropa, cámbiese.

SAU13245

Gasolina recomendada:
Gasolina normal sin plomo (E10 aceptable)
Capacidad del depósito de gasolina:
11 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)
Cantidad de reserva de gasolina:
1.2 L (0.32 US gal, 0.26 Imp.gal)

SCA11401

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor tales como las válvulas, los aros del pistón, así como el sistema de escape.

SAU80201

Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina

Antes de utilizar el vehículo:

- Compruebe la conexión del tubo de desbordamiento del depósito de gasolina.
- Compruebe si el tubo de desbordamiento del depósito de gasolina presenta fisuras o daños y cámbielo según sea necesario.
- Verifique que el extremo del tubo de desbordamiento del depósito de gasolina no esté obstruido y límpielo si es necesario.
- Verifique que el extremo del tubo de desbordamiento del depósito de gasolina quede situado como se muestra.

SAU13435

Catalizador

El sistema de escape contiene uno o varios catalizadores para reducir las emisiones tóxicas del escape.

SWA10863

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de escape permanece caliente después del funcionamiento. Para prevenir el riesgo de incendio o quemaduras:

- **No estacione el vehículo en lugares en los que se pueda producir un incendio, como por ejemplo cerca de rastrojos u otros materiales que arden con facilidad.**
- **Estacione el vehículo en un lugar en que resulte difícil que los peatones o niños toquen el sistema de escape cuando esté caliente.**
- **Verifique que el sistema de escape se haya enfriado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.**
- **No deje el motor al ralentí más de unos pocos minutos. Un tiempo prolongado al ralentí puede provocar la acumulación de calor.**

SAU93520

Sistema de control de emisiones del escape

Este modelo está equipado con un sistema de control de las emisiones del escape que consta de las siguientes piezas para garantizar el cumplimiento de las normas sobre emisiones de escape:

- Unidad de control electrónico
- Filtro de carbón de las emisiones por evaporación
- Silenciador
- Catalizador
- Sensor de oxígeno
- Respiradero del cárter

SCA17912

ATENCIÓN

Para garantizar el cumplimiento de las normas sobre emisiones de escape y mantener el funcionamiento general del vehículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- **No desmonte ni realice el mantenimiento de estas piezas.**
- **El estado y el funcionamiento del sistema de control de emisiones del escape deben comprobarse según los intervalos especificados en el cuaderno de mantenimiento.**

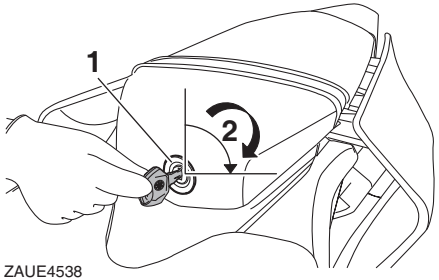
SAUE4791

Asientos

Asiento del pasajero

Para desmontar el asiento del pasajero

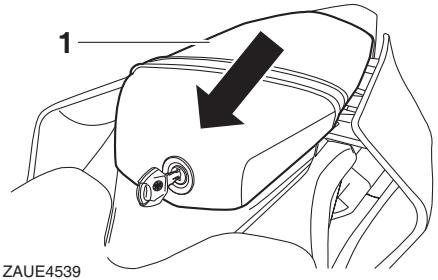
1. Introduzca la llave en la cerradura del asiento y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



ZAUE4538

1. Cerradura del asiento
2. Desbloquear.

2. Desplace el asiento del pasajero hacia delante para desmontarlo como se muestra.

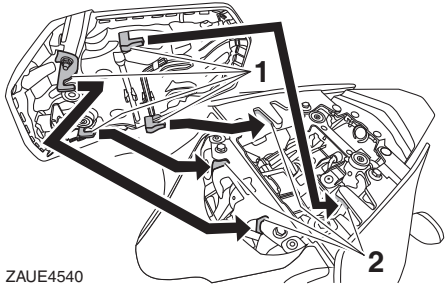


ZAUE4539

1. Asiento del pasajero

Para montar el asiento del pasajero

1. Introduzca los salientes de la parte inferior del asiento del pasajero en las fijaciones del asiento, como se muestra.



ZAUE4540

1. Saliente
2. Soporte del asiento

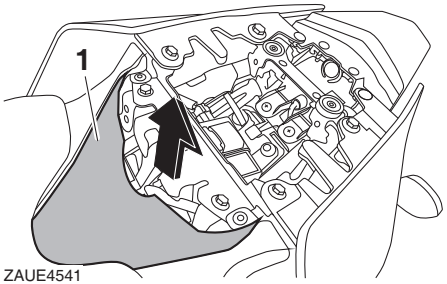
5

2. Introduzca la llave en la cerradura del asiento y gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Mientras mantiene la llave girada en el sentido contrario al de las agujas del reloj, empuje la parte delantera del asiento hacia atrás para bloquearlo.
3. Extraiga la llave.

Asiento del conductor

Para desmontar el asiento del conductor

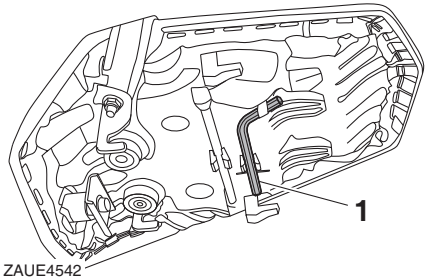
1. Desmonte el asiento del pasajero y, a continuación, retire la cubierta tirando de ella hacia arriba con cuidado.



ZAUE4541

1. Tapa

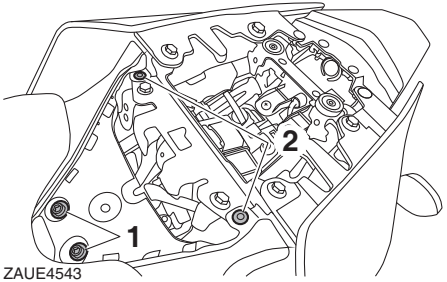
2. Retire la llave hexagonal.



ZAUE4542

1. Llave hexagonal

3. Extraiga los pernos con la llave hexagonal y, a continuación, extraiga las fijaciones rápidas.

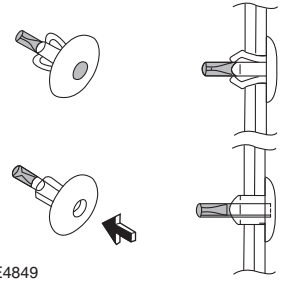


ZAUE4543

1. Perno
2. Fijación rápida

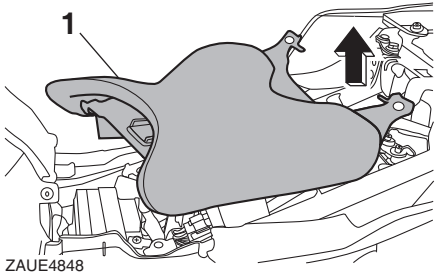
NOTA

Las fijaciones rápidas se extraen empujando el pasador central hacia dentro y, a continuación, tirando de ellas para extraerlas.



ZAUE4849

4. Levante el asiento hacia atrás para extraerlo.

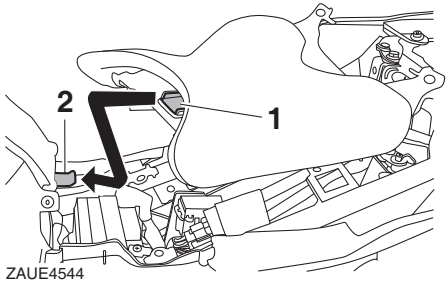


ZAUE4848

1. Asiento del conductor

Para montar el asiento del conductor

1. Sitúe la ranura del asiento sobre el saliente del travesaño del bastidor como se muestra y, a continuación, coloque el asiento en su posición original.



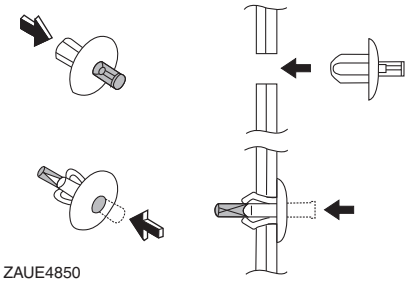
ZAUE4544

1. Ranura
2. Saliente

2. Coloque los pernos con la llave hexagonal y, a continuación, coloque las fijaciones rápidas.

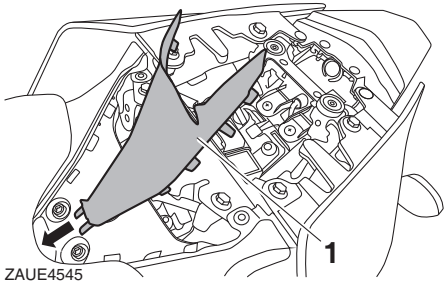
NOTA

Las fijaciones rápidas se colocan empujando el pasador central hacia fuera, introduciendo la fijación en el asiento del conductor y, a continuación, empujando el pasador central hasta que quede nivelado con la cabeza de la fijación.



ZAUE4850

3. Vuelva a colocar la llave hexagonal en su posición original.
4. Coloque la cubierta en su posición original.



ZAUE4545

1. Tapa

5. Monte el asiento del pasajero.

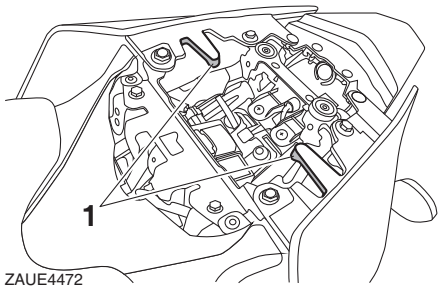
NOTA

Verifique que los asientos estén bien sujetos antes de conducir.

5

SAU47531

Portacascos



ZAUE4472

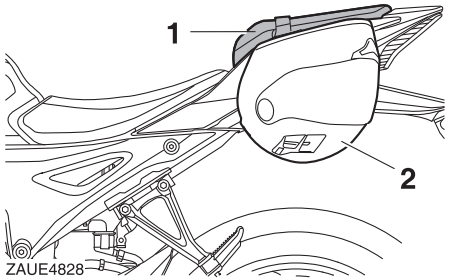
1. Portacascos

El portacascos está situado en el fondo del asiento del pasajero.

Para sujetar un casco en el portacascos

1. Desmonte el asiento del pasajero. (Véase la página 5-22).
2. Sujete el casco al portacascos y monte firmemente el asiento del pasajero. **¡ADVERTENCIA! No conduzca nunca con un casco sujeto al portacascos, ya que el casco puede golpear objetos provocando la pérdida del control y un posible accidente.**

[SWA10162]



ZAUE4828

1. Asiento del pasajero
2. Casco

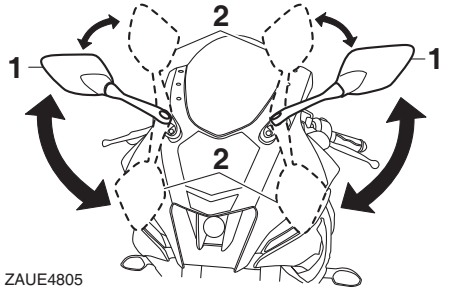
Para soltar el casco del portacascos

Desmonte el asiento del pasajero, extraiga el casco del portacascos y monte el asiento.

SAU39672

Espejos retrovisores

Los espejos retrovisores de este vehículo se pueden plegar hacia delatante o hacia atrás cuando se vaya a estacionar en espacios estrechos. Antes de iniciar la marcha vuelva a situar los espejos retrovisores en su posición original.



ZAUE4805

1. Posición de marcha
2. Posición de estacionamiento

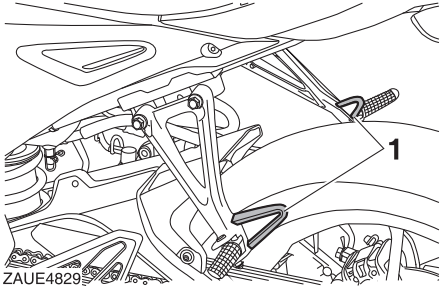
SWA14372

⚠ ADVERTENCIA

No olvide volver a situar los espejos retrovisores en su posición original antes de iniciar la marcha.

SAUE4800

Fijaciones para la correa del equipaje



1. Soporte de la correa del equipaje

En cada estribera del pasajero hay un soporte de la correa del equipaje.

SAU15306

Soporte lateral

El soporte lateral se encuentra en el lado izquierdo del bastidor. Levante el soporte lateral o bájelo con el pie mientras sujeta el vehículo en posición vertical.

NOTA

El interruptor incorporado del soporte lateral forma parte del sistema de corte del circuito de encendido, que corta el encendido en determinadas situaciones. (Véase la siguiente sección para una explicación del sistema de corte del circuito de encendido).

SWA10242

⚠ ADVERTENCIA

No se debe conducir el vehículo con el soporte lateral bajado o si éste no puede subirse correctamente (o no se mantiene arriba); de lo contrario, el soporte lateral puede tocar el suelo y distraer al conductor, con el consiguiente riesgo de que éste pierda el control. El sistema Yamaha de corte del circuito de encendido ha sido diseñado para ayudar al conductor a cumplir con la responsabilidad de subir el soporte lateral antes de iniciar la marcha. Por tanto, compruebe

regularmente este sistema y hágalo reparar en un concesionario Yamaha si no funciona correctamente.

SAUE4810

Sistema de corte del circuito de encendido

Este sistema impide que el motor arranque con una marcha puesta, salvo que esté accionada la manigueta de embrague y el soporte lateral esté levantado. Asimismo, el motor se parará si se baja el soporte lateral con una marcha puesta. Compruebe periódicamente el sistema mediante el procedimiento siguiente.

NOTA

- Esta comprobación resulta más fiable si se realiza con el motor en caliente.
- Ver en las páginas 5-1 y 5-15 la información relativa al funcionamiento del interruptor.

Con el motor parado:
1. Baje el soporte lateral.
2. Sitúe el interruptor de paro/marcha/arranque en la posición de marcha.
3. Gire el interruptor principal a la posición de contacto.
4. Ponga punto muerto.
5. Pulse el lado de arranque "㋭" del interruptor de paro/marcha/arranque.

¿Arranca el motor?

SÍ

NO → Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione. **No debe utilizar la motocicleta** hasta que la haya revisado un concesionario Yamaha.

Con el motor todavía en marcha:
6. Suba el soporte lateral.
7. Apriete la manigueta de embrague.
8. Ponga una marcha.
9. Baje el soporte lateral.

¿Se cala el motor?

SÍ

NO → Es posible que el interruptor del soporte lateral no funcione. **No debe utilizar la motocicleta** hasta que la haya revisado un concesionario Yamaha.

Cuando el motor se haya calado:
10. Suba el soporte lateral.
11. Apriete la manigueta de embrague.
12. Pulse el lado de arranque "㋭" del interruptor de paro/marcha/arranque.

¿Arranca el motor?

SÍ

NO → Es posible que el interruptor del embrague no funcione. **No debe utilizar la motocicleta** hasta que la haya revisado un concesionario Yamaha.

El sistema está correcto. **Se puede utilizar la motocicleta.**

⚠ ADVERTENCIA

Si observa un fallo, haga revisar el vehículo antes de utilizarlo.

Para su seguridad – comprobaciones previas

SAU1559B

Revise el vehículo cada vez que lo utilice para estar seguro de que se encuentra en condiciones de funcionamiento seguras. Observe siempre los procedimientos y programas de revisión y mantenimiento que se describen en el manual.

SWA11152

⚠ ADVERTENCIA

Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales. No utilice el vehículo si observa cualquier anomalía. Si una anomalía no puede resolverse mediante los procedimientos que se facilitan en este manual, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

Antes de utilizar este vehículo, compruebe los puntos siguientes:

ELEMENTO	COMPROBACIONES	PÁGINA
Gasolina	• Comprobar nivel en el depósito de gasolina. • Poner gasolina si es necesario. • Comprobar si existen fugas en la línea de combustible. • Verificar que el tubo de desbordamiento del depósito de gasolina no esté obstruido, agrietado o dañado y comprobar la conexión del tubo.	5-20, 5-21
Aceite de motor	• Comprobar nivel de aceite en el motor. • Si es necesario, añadir aceite del tipo recomendado hasta el nivel especificado. • Comprobar si existen fugas.	8-11
Líquido refrigerante	• Comprobar nivel en el depósito de líquido refrigerante. • Si es necesario, añadir líquido refrigerante del tipo recomendado hasta el nivel especificado. • Comprobar si existen fugas en el sistema de refrigeración.	8-14
Freno delantero	• Comprobar funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicitar a un concesionario Yamaha que purgue el sistema hidráulico. • Compruebe el desgaste de las pastillas de freno. • Cambiar si es necesario. • Comprobar nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Comprobar si existen fugas en el sistema hidráulico.	8-20, 8-20

ELEMENTO	COMPROBACIONES	PÁGINA
Freno trasero	• Comprobar funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicitar a un concesionario Yamaha que purgue el sistema hidráulico. • Compruebe el desgaste de las pastillas de freno. • Cambiar si es necesario. • Comprobar nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Comprobar si existen fugas en el sistema hidráulico.	8-20, 8-20
Embrague	• Comprobar funcionamiento. • Lubricar el cable si es necesario. • Comprobar el juego de la manigueta. • Ajustar si es necesario.	8-18
Puño del acelerador	• Verificar la suavidad de funcionamiento. • Comprobar el juego del puño del acelerador. • Si es necesario, solicitar a un concesionario Yamaha que ajuste el juego y engrase la terminación del cable y el emplazamiento del puño del acelerador.	8-15, 8-25
Cables de control	• Verificar la suavidad de funcionamiento. • Lubricar las terminaciones de los cables cuando sea necesario.	8-24
Cadena de transmisión	• Comprobar el juego de la cadena. • Ajustar si es necesario. • Comprobar estado de la cadena. • Lubricar si es necesario.	8-22, 8-24
Ruedas y Llantas	• Comprobar si están dañados. • Comprobar estado de las llantas y profundidad del dibujo. • Comprobar la presión. • Corregir si es necesario.	8-16, 8-18
Pedales de freno y cambio	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar los puntos de pivote de los pedales si es necesario.	8-25
maniguetas de freno y embrague	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar los puntos de pivote de las maniguetas si es necesario.	8-26

ELEMENTO	COMPROBACIONES	PÁGINA
Soporte lateral	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar el pivote si es necesario.	8-26
Fijaciones del bastidor	• Comprobar que todas las tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados. • Apretar si es necesario.	—
Instrumentos, luces, señales e interruptores	• Comprobar funcionamiento. • Corregir si es necesario.	—
Interruptor del Soporte lateral	• Comprobar funcionamiento del sistema de corte del circuito de encendido. • Si el sistema no funciona correctamente, solicitar a un concesionario Yamaha que revise el vehículo.	5-26

SAU15952

Lea atentamente el manual para familiarizarse con todos los mandos. Si tiene dudas sobre algún mando o función, consulte a su concesionario Yamaha.

SWA10272

⚠ ADVERTENCIA

Si no se familiariza con los mandos puede perder el control, con el consiguiente riesgo de accidente o daños personales.

SAU16831

Rodaje del motor

No existe un periodo más importante para la vida del motor que el comprendido entre 0 y 1000 km (600 mi). Por esta razón, debe leer atentamente el material siguiente.

Puesto que el motor es nuevo, no lo fuerce excesivamente durante los primeros 1000 km (600 mi). Las diferentes piezas del motor se desgastan y pulen hasta sus holguras correctas de trabajo. Durante este periodo debe evitar el funcionamiento prolongado a todo gas o cualquier condición que pueda provocar el sobrecalentamiento del motor.

SAUE4120

0–500 km (0–300 mi)

Evite un funcionamiento prolongado a más de 5000 r/min.

Después de cada hora de funcionamiento, pare el motor y déjelo enfriar entre cinco y diez minutos.

Varíe el régimen del motor periódicamente. No mantenga una posición fija del acelerador.

500–1000 km (300–600 mi)

Evite un funcionamiento prolongado a más de 7500 r/min.

Revolucione el motor libremente en todas las marchas, pero no lo ponga a todo gas en ningún momento. ***ATENCIÓN:*** **A los 1000 km (600 mi) de funcionamiento se debe cambiar el aceite del motor, sustituir el cartucho o elemento del filtro y limpiar el tamiz.** [SCA10322]

A partir de 1000 km (600 mi)

Ya puede utilizar el vehículo normalmente.

SCA20190

ATENCIÓN

- **Mantenga el régimen del motor fuera de la zona de altas revoluciones del tacómetro.**
- **Si surge algún problema durante el rodaje del motor lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario Yamaha para que lo revisen.**

SAUE4690

Arranque del motor

El sistema de corte del circuito de encendido permite arrancar únicamente cuando el Soporte lateral está levantado.

Para arrancar el motor

1. Conecte el interruptor principal.
2. Verifique que el indicador y la o las luces de aviso se enciendan durante unos segundos y luego se apaguen. (Véase la página 5-2).

NOTA

- No arranque el motor si permanece encendida la luz de aviso de avería del motor.
- La luz de aviso del sistema ABS debe encenderse y permanecer encendida hasta que el vehículo alcance una velocidad de 10 km/h (6 mi/h).

SCA24110

ATENCIÓN

Si una luz indicadora o de aviso no funciona como se describe más arriba, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

3. Cierre completamente el acelerador.
4. Mientras acciona el freno delantero o trasero, pulse el lado de arranque "(≋)" del interruptor de paro/marcha/arranque.
5. Suelte el interruptor de paro/marcha/arranque cuando el motor arranque, o después de 5 segundos. Espere 10 segundos antes de volver a pulsar el interruptor para dejar que se restablezca el voltaje de la batería.

SCA11043

ATENCIÓN

Para prolongar al máximo la vida útil del motor, ¡nunca acelere mucho con el motor frío!

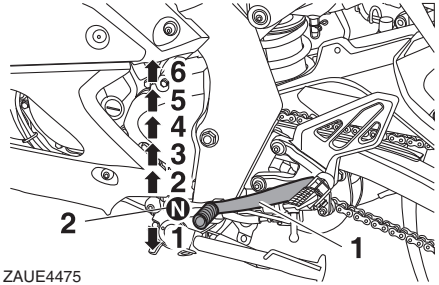
SAUE4970

NOTA

Este modelo está equipado con un sensor de ángulo de inclinación para que se pare el motor en caso de vuelco. En tal caso, quite el contacto con el interruptor principal y luego vuelva a darlo. De lo contrario, el motor no arrancará aunque gire al pulsar el lado de arranque "(≋)" del interruptor de paro/marcha/arranque.

SAU16675

Cambio de marchas



ZAUE4475

1. Pedal de cambio
2. Posición de punto muerto

El cambio de marchas le permite controlar la cantidad de potencia de motor disponible para iniciar la marcha, acelerar, subir pendientes, etc.
En la figura se muestran las posiciones del cambio de marchas.

NOTA

Para poner punto muerto (**N**), pise el pedal de cambio repetidamente hasta llegar al final de su recorrido y, a continuación, levántelo ligeramente.

SCA10262

ATENCIÓN

- **Para cambiar, pise firmemente el pedal de cambio hasta que note que se ha efectuado el cambio de marcha.**
- **Incluso en punto muerto, no circule sin motor durante periodos prolongados ni remolque la motocicleta en distancias largas. La transmisión sólo se engrasa correctamente cuando el motor está funcionando. Un engrase inadecuado puede averiar la transmisión.**
- **Utilice siempre el embrague para cambiar de marcha a fin de evitar que se averíe el motor, la transmisión y la transmisión secundaria, los cuales no han sido diseñados para soportar el impacto de un cambio forzado.**

SAU16811

Consejos para reducir el consumo de gasolina

El consumo de gasolina depende en gran medida del estilo de conducción. Considere los consejos siguientes para reducir el consumo de gasolina:

- No apure las marchas y evite revolucionar mucho el motor durante la aceleración.
- No fuerce el motor al reducir las marchas y evite acelerar en punto muerto.
- Pare el motor en lugar de dejarlo a ralentí durante periodos prolongados (p. ej. en los atascos, en los semáforos o en los pasos a nivel).

SAU17214

Estacionamiento

Cuando estacione, pare el motor y quite la llave del interruptor principal.

SWA10312

⚠ ADVERTENCIA

- **El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho; estacione en un lugar en el que resulte difícil que los peatones o los niños puedan tocarlos y quemarse.**
- **No estacione en una pendiente o sobre suelo blando, ya que el vehículo puede volcar, con el consiguiente riesgo de que se produzca una fuga de gasolina y un incendio.**
- **No estacione cerca de restrojos u otros materiales inflamables en los que se pueda prender fuego.**

SAU17246

Con una revisión, un ajuste y un engrase periódicos su vehículo se mantendrá en un estado óptimo de seguridad y eficiencia. La seguridad es una obligación del propietario/usuario del vehículo. En las páginas siguientes se explican los puntos de revisión, ajuste y engrase del vehículo más importantes.

Los intervalos que se indican en los cuadros de mantenimiento periódicos deben considerarse simplemente como una guía general para condiciones normales de utilización. No obstante, según la meteorología, el terreno, el área geográfica y las condiciones particulares de uso, puede ser necesario acortar los intervalos de mantenimiento.

SWA10322

⚠ ADVERTENCIA

Si no se realiza el mantenimiento debido del vehículo o si los trabajos de mantenimiento se realizan de forma incorrecta, puede aumentar el riesgo de sufrir daños personales o un accidente mortal durante el mantenimiento o el uso del vehículo. Si no está familiarizado con el mantenimiento del vehículo, confíelo a un concesionario Yamaha.

SWA15123

⚠ ADVERTENCIA

Salvo que se especifique otra cosa, pare el motor para realizar cualquier operación de mantenimiento.

- **Con el motor en marcha, las piezas en movimiento pueden atrapar partes del cuerpo o de la vestimenta y los componentes eléctricos pueden provocar descargas o un incendio.**
- **El tener el motor en marcha durante el mantenimiento puede ocasionar lesiones oculares, quemaduras, un incendio o el envenenamiento por monóxido de carbono, que puede ser mortal. Consulte en la página 2-2 información adicional sobre el monóxido de carbono.**

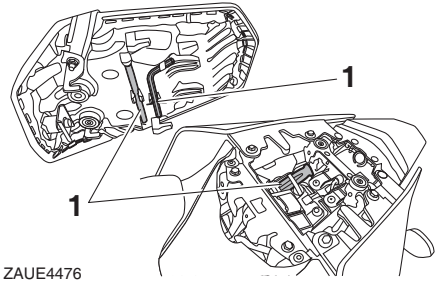
SWA15461

⚠ ADVERTENCIA

Los discos de freno, las pinzas, los tambores y los forros pueden alcanzar una temperatura muy alta durante el uso. Para evitar quemaduras, permita que los componentes del freno se enfríen antes de tocarlos.

SAU85230

Juego de herramientas



ZAUE4476

1. Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en la ubicación indicada.

El objeto de la información que se incluye en este manual y de las herramientas que se suministran en el juego de herramientas es ayudarle a realizar las operaciones de mantenimiento preventivo y pequeñas reparaciones. No obstante, se necesita una llave dinamométrica y otras herramientas para realizar correctamente determinadas operaciones de mantenimiento.

NOTA

Si no dispone de las herramientas o la experiencia necesarias para realizar un trabajo determinado, confíelo a su concesionario Yamaha.

8

Mantenimiento y ajustes periódicos

SAUE5130

NOTA

- A partir de los 18000 km (11200 mi), repetir los intervalos de mantenimiento comenzando por el de los 5000 km (3000 mi).
- Las operaciones marcadas con un asterisco (*) debe realizarlas un concesionario Yamaha, ya que requieren herramientas y datos especiales, así como cualificación técnica.

SAUE5140

Cuadro de mantenimiento periódico del sistema de control de emisiones

N.º		ELEMENTO	COMPROBACIÓN U OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS					
				1000 km	3000 km	60000 km	9000 km	12000 km	15000 km
1	*	**Línea de combustible**	• Comprobar si los tubos de gasolina están agrietados o dañados.	√	√	√	√	√	√
2	*	**Filtro de gasolina**	• Comprobar estado. • Cambiar si es necesario.	Cada 9000 km (5400 mi)					
3	*	**Bujía**	• Comprobar estado. • Limpiar y ajustar la distancia entre electrodos.	√	√	√	√		√
			• Cambiar.					√	
4	*	**Válvulas**	• Comprobar la holgura de las válvulas. Ajustar según sea necesario.	√	√	√	√	√	√
5	*	**Inyección de gasolina**	• Ajustar el ralentí del motor.	√	√	√	√	√	√
6	*	**Sistema de escape**	• Compruebe si hay fugas. • Apretar si es necesario. • En caso de que sea necesario, cambie la/s junta/s.		√	√	√	√	√

N.º		ELEMENTO	COMPROBACIÓN U OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS					
				1000 km	3000 km	60000 km	9000 km	12000 km	15000 km
7	*	**Sistema de control de emisiones por evaporación**	• Comprobar si el sistema de control está dañado. • Cambiar si es necesario.				√		√

SAUE5150

Cuadro general de mantenimiento y engrase

N.º		ELEMENTO	COMPROBACIÓN U OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS					
				1000 km	3000 km	60000 km	9000 km	12000 km	15000 km
1	*	**Comprobación del sistema de diagnóstico**	• Efectuar una comprobación dinámica con la herramienta de diagnóstico Yamaha. • Comprobar los códigos de error.	√	√	√	√	√	√
2	*	**Filtro de aire**	• Cambiar.	Cada 17000 km (10200 mi)					
3	*	**Batería**	• Compruebe el voltaje. • Cárguela si es necesario.	√	√	√	√	√	√
4		**Embrague**	• Comprobar funcionamiento. • Ajustar.	√	√	√	√	√	√
5	*	**Freno delantero**	• Comprobar funcionamiento, nivel de líquido y si existe alguna fuga.	√	√	√	√	√	√
			• Cambiar pastillas de freno.	Siempre que lleguen al límite de desgaste					
6	*	**Freno trasero**	• Comprobar funcionamiento, nivel de líquido y si existe alguna fuga.	√	√	√	√	√	√
			• Cambiar pastillas de freno.	Siempre que lleguen al límite de desgaste					
7	*	**Tubo de freno**	• Comprobar si está agrietado o dañado. • Comprobar si la posición y la fijación son correctas.	√	√	√	√	√	√
			• Cambiar.	Cada 4 años					
8	*	**Líquido de freno**	• Cambiar.	Cada 2 años					
9	*	**Ruedas**	• Comprobar si están descentradas o dañadas.	√	√	√	√	√	√

N.º		ELEMENTO	COMPROBACIÓN U OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS					
				1000 km	3000 km	60000 km	9000 km	12000 km	15000 km
10	*	**Llantas**	• Comprobar la profundidad del dibujo y si está dañado. • Cambiar si es necesario. • Comprobar la presión. • Corregir si es necesario.	√	√	√	√	√	√
11	*	**Cojinetes de la rueda**	• Comprobar si los cojinetes están flojos o dañados. Cambiar si es necesario.	√	√	√	√	√	√
			• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	Cada 13000 km (7800 mi)					
12	*	**Basculante**	• Comprobar funcionamiento y si el juego es excesivo.	√	√	√	√	√	√
			• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	Cada 13000 km (7800 mi)					
13		**Cadena de transmisión**	• Compruebe la holgura, la alineación y el estado de la cadena. • Ajuste y lubrique la cadena con un lubricante especial para cadenas con juntas tóricas.	Cada 500 km (300 mi) y después de lavar la motocicleta, utilizarla con lluvia o en lugares húmedos					
14	*	**Cojinetes de dirección**	• Comprobar el juego de los cojinetes y si la dirección está dura.	√	√	√	√	√	√
			• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	Cada 13000 km (7800 mi)					
15	*	**Fijaciones del bastidor**	• Comprobar que todas las tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados.	√	√	√	√	√	√
16		**Eje pivote de la manigueta de freno**	• Lubricar con grasa de silicona.	√	√	√	√	√	√

N.º		ELEMENTO	COMPROBACIÓN U OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS					
				1000 km	3000 km	60000 km	9000 km	12000 km	15000 km
17		**Eje pivote del pedal de freno**	• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	√	√	√	√	√	√
18		**Eje pivote de la manigueta de embrague**	• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	√	√	√	√	√	√
19		**Eje pivote del pedal de cambio**	• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	√	√	√	√	√	√
20		**Unión de la varilla del pedal de cambio**	• Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	√	√	√	√	√	√
21		**Soporte lateral**	• Comprobar funcionamiento. • Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	√	√	√	√	√	√
22	*	**Interruptor del soporte lateral**	• Comprobar funcionamiento.	√	√	√	√		
23	*	**Horquilla delantera**	• Comprobar funcionamiento y si existen fugas de aceite. Reparar si es necesario.	√	√	√	√	√	√
			• Cambiar el aceite.	Cada 13000 km (7800 mi)					
24	*	**Conjunto amortiguador**	• Comprobar funcionamiento y si el amortiguador pierde aceite.	√	√	√	√	√	√
25		**Aceite de motor**	• Cambiar. (Consulte la página 8-11). • Comprobar nivel de aceite y si existen fugas.	√	√	√	√	√	√
26		**Filtro de aceite del motor**	• Sustituir.	√	√	√	√	√	√

N.º		ELEMENTO	COMPROBACIÓN U OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	LECTURA DEL CUENTAKILÓMETROS					
				1000 km	3000 km	60000 km	9000 km	12000 km	15000 km
27	*	**Sistema de refrigeración**	• Comprobar nivel de líquido refrigerante y si existen fugas en el vehículo.	√	√	√	√	√	√
			• Cambiar refrigerante.	Cada 2 años					
28	*	**Interruptores de freno delantero y trasero**	• Comprobar funcionamiento.	√	√	√	√	√	√
29		**Piezas móviles y extremos de cables**	• Lubricar.	√	√	√	√	√	√
30	*	**Puño del acelerador**	• Comprobar funcionamiento. • Compruebe el juego libre del puño del acelerador y ajústelo si es necesario. • Lubrique la caja del cable y del puño.	√	√	√	√	√	√
31	*	**Luces, señales e interruptores**	• Comprobar funcionamiento. • Ajustar la luz del faro.	√	√	√	√	√	√

SAU59350

NOTA

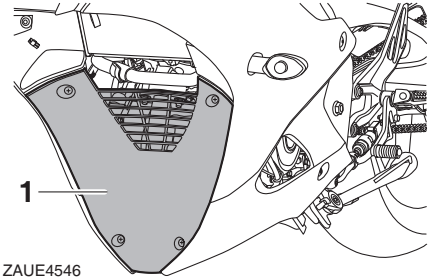
- Filtro de aire
  - El sistema de admisión de aire de este modelo está equipado con un elemento desechable de papel revestido de aceite. El elemento del filtro de aire no se puede limpiar con aire comprimido; se debe cambiar.
  - El filtro de aire se debe cambiar con mayor frecuencia si se conduce en lugares especialmente húmedos o polvorientos.
- Mantenimiento del freno hidráulico
  - Después de desmontar la bomba y la pinza de freno, cambie siempre el líquido de freno. Compruebe regularmente el nivel de líquido de freno y llene el depósito según sea necesario.

- Cada dos años cambie los componentes internos de la bomba de freno y de la pinza, así como el líquido de freno.
- Cambie el tubo de freno cada cuatro años y siempre que esté agrietado o dañado.

SAUE4730

Desmontaje y montaje del carenado

El carenado que se muestra debe desmontarse para poder realizar algunas de las operaciones de mantenimiento que se describen en este capítulo. Consulte este apartado cada vez que necesite desmontar y montar el carenado.



ZAUE4546

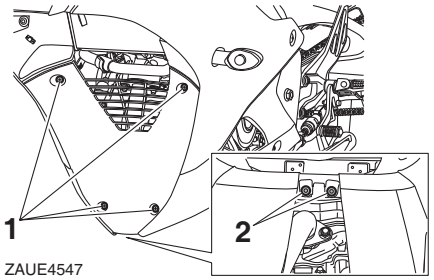
1. Carenado

SAUE4741

Carenado

Para desmontar el carenado

Extraiga los tornillos y las fijaciones rápidas y, a continuación, desmonte el carenado.

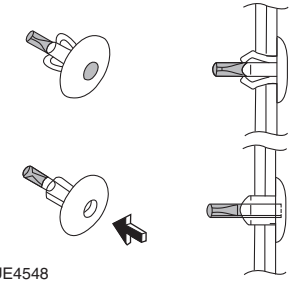


ZAUE4547

1. Tornillo
2. Fijación rápida

NOTA

Las fijaciones rápidas se extraen empujando el pasador central hacia dentro y, a continuación, tirando de ellas para extraerlas.



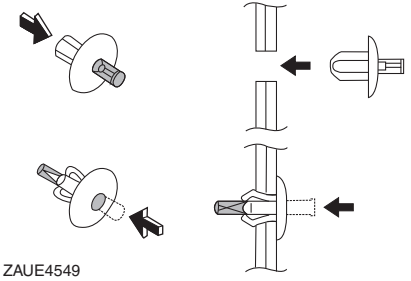
ZAUE4548

Para montar el carenado

Sitúe el carenado en su posición original y, a continuación, coloque las fijaciones rápidas y los tornillos.

NOTA

Las fijaciones rápidas se colocan empujando el pasador central hacia fuera, introduciendo la fijación en el carenado y, a continuación, empujando el pasador central hasta que quede nivelado con la cabeza de la fijación.



ZAUE4549

8

SAU19623

Comprobación de la bujía

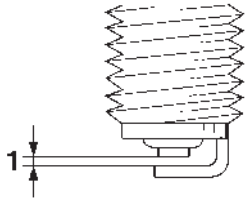
La bujía es un componente importante del motor; debe verificarse periódicamente, de preferencia por un concesionario Yamaha. El calor y los depósitos de material provocan la erosión lenta de cualquier bujía, por lo que esta debe desmontarse y verificarse de acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Además, el estado de la bujía puede reflejar el estado del motor.

El aislamiento de porcelana que rodea al electrodo central de la bujía debe tener un color canela de tono entre medio y claro (éste es el color ideal cuando se utiliza el vehículo normalmente). Si la bujía presenta un color claramente diferente, puede que el motor no funcione adecuadamente. No trate de diagnosticar usted mismo estas averías. En lugar de ello, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

Si la bujía presenta signos de erosión del electrodo y una acumulación excesiva de carbono u otros depósitos, debe cambiarse.

Bujía especificada:
NGK/MR8E9

Antes de montar una bujía, debe medir la distancia entre electrodos de la misma con una galga y ajustarla al valor especificado según sea necesario.



ZAUE0032

1. Distancia entre electrodos de la bujía

Distancia entre electrodos de la bujía:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Limpie la superficie de la junta de la bujía y su superficie de contacto; seguidamente elimine toda suciedad de las roscas de la bujía.

Par de apriete:
Bujía:
13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

NOTA

Si no dispone de una llave dinamométrica para montar la bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es 1/4–1/2 vuelta después de haberla apretado a mano. No obstante, deberá apretar la bujía con el par especificado tan pronto como sea posible.

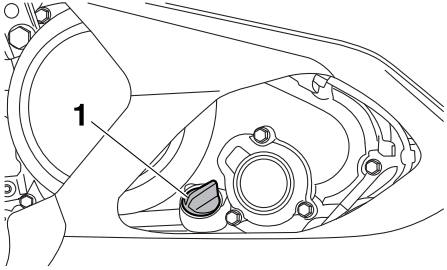
SAUE0453

Aceite del motor y filtro

Debe comprobar el nivel de aceite del motor antes de cada utilización. Además, debe cambiar el aceite y el filtro de aceite según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Para comprobar el nivel de aceite del motor

1. Sitúe el vehículo sobre una superficie horizontal y manténgalo en posición vertical. Si está ligeramente inclinada hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Espere unos minutos hasta que se asiente el aceite, quite el tapón de llenado, limpie la varilla de medición, introdúzcala de nuevo en el orificio de llenado (sin enroscarla) y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite. ***ATENCIÓN:*** **No utilice el vehículo hasta estar seguro de que el nivel de aceite del motor es suficiente.** [SCA10012]

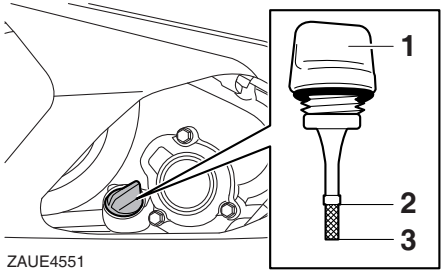


ZAUE4550

1. Tapón de llenado de aceite del motor

NOTA

El aceite del motor debe situarse entre las marcas de nivel máximo y mínimo.



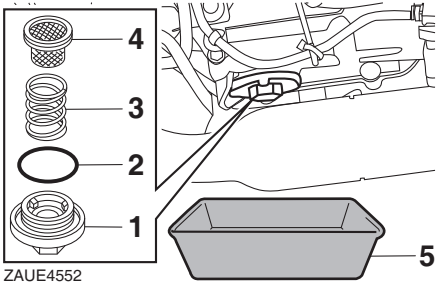
ZAUE4551

1. Varilla de medición
2. Marca de nivel máximo
3. Punta de la varilla de medición del aceite del motor

4. Si el aceite del motor se encuentra por debajo de la marca de nivel mínimo, añada una cantidad suficiente de aceite del tipo recomendado hasta el nivel correcto.
5. Coloque y apriete el tapón de llenado de aceite.

Para cambiar el aceite del motor (con o sin sustitución del filtro de aceite)

1. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
2. Coloque una bandeja debajo del motor para recoger el aceite usado.
3. Extraiga el tapón de llenado del aceite del motor y, a continuación, el perno de drenaje junto con la junta tórica, el muelle de compresión y el tamiz, para vaciar el aceite del cárter. ***ATENCIÓN:*** **Cuando quite el perno de drenaje del aceite del motor, la junta tórica, el muelle de compresión y el tamiz del aceite se soltarán. Tenga cuidado de no perder dichas piezas.** [SCA11002]



ZAUE4552

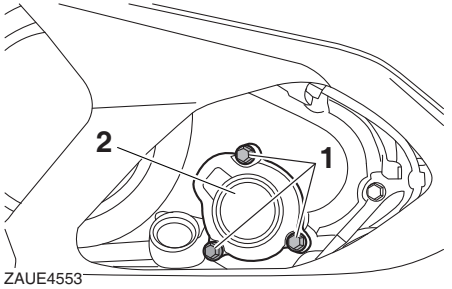
1. Perno de drenaje del aceite del motor
2. Junta tórica
3. Muelle de compresión
4. Tamiz
5. Bandeja de aceite

4. Limpie el tamiz del aceite de motor con disolvente.

NOTA

Omita los pasos 5–7 si no va a cambiar el filtro de aceite.

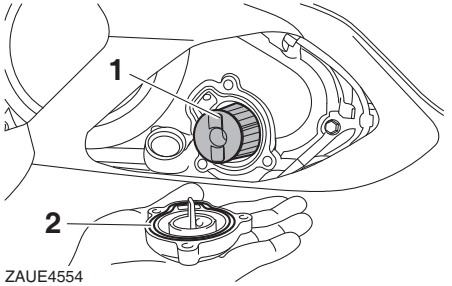
5. Desmonte la cubierta del filtro de aceite quitando los pernos.



ZAUE4553

1. Perno
2. Cubierta del filtro de aceite

6. Desmonte y cambie el filtro de aceite y la junta tórica.



ZAUE4554

1. Filtro de aceite
2. Junta tórica

7. Monte la cubierta del filtro de aceite colocando los pernos y apretándolos con el par especificado.

Pares de apriete:
Perno de la cubierta del filtro de aceite:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

NOTA

Verifique que la junta tórica quede bien asentada.

8. Coloque el tamiz de aceite, el muelle de compresión, la junta tórica y el perno de drenaje del aceite del motor y, seguidamente, apriete el perno con el par especificado. ***ATENCIÓN:*** **Antes de colocar el perno de drenaje del aceite del motor, no olvide colocar la junta tórica, el muelle de compresión y el tamiz de aceite.** [SCA10422]

Pares de apriete:
Perno de drenaje del aceite del motor:
32 N·m (3.2 kgf·m, 24 lb·ft)

9. Añada la cantidad especificada del aceite de motor recomendado y seguidamente coloque y apriete el tapón de llenado de aceite.

Aceite de motor recomendado:
Véase la página 10-1.
Cantidad de aceite:
Cambio de aceite:
0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)
Con desmontaje del filtro de aceite:
0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

SCA11621

ATENCIÓN

- **Para evitar que el embrague patine (puesto que el aceite del motor también lubrica el embrague), no mezcle ningún aditivo químico. No utilice aceites con la especificación diésel "CD" ni aceites de calidad superior a la especificada. Además, no utilice aceites con la etiqueta "ENERGY CONSERVING II" o superior.**
- **Asegúrese de que no penetre ningún material extraño en el cárter.**

10. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos mientras comprueba si existe alguna fuga de aceite. Si pierde aceite, pare inmediatamente el motor y averigüe la causa.
11. Pare el motor, compruebe el nivel de aceite y corríjalo según sea necesario.

SAU85450

Por qué Yamalube

El aceite YAMALUBE es un producto original YAMAHA nacido de la pasión y la convicción de los ingenieros de que el aceite de motor es un importante componente líquido del motor. Formamos equipos de especialistas en los campos de la ingeniería mecánica, la química, la electrónica y las pruebas en pista para que desarrollen el motor y el aceite que dicho motor utilizará. Los aceites Yamalube aprovechan al máximo las cualidades del aceite base y lo mezclan con el equilibrio ideal de aditivos para que el producto final cumpla nuestros niveles de prestaciones. De este modo, los aceites minerales, semisintéticos y sintéticos Yamalube tienen su propio carácter y valor distintivos. La experiencia acumulada por Yamaha a lo largo de muchos años de investigación y desarrollo en materia de aceite desde la década de 1960 contribuye a hacer de Yamalube la mejor elección para su motor Yamaha.

YAMALUBE®

SAU20071

Líquido refrigerante

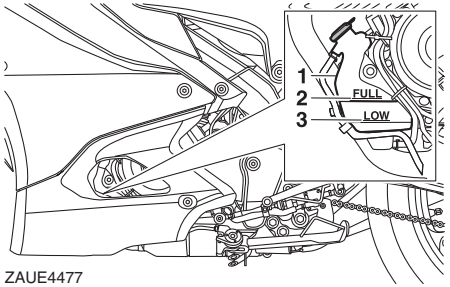
Debe comprobar el nivel de líquido refrigerante antes de cada utilización. Además, debe cambiar el líquido refrigerante según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

SAU66512

Para comprobar el nivel de líquido refrigerante

Dado que el nivel de líquido refrigerante varía con la temperatura del motor, se debe comprobar con el motor frío.

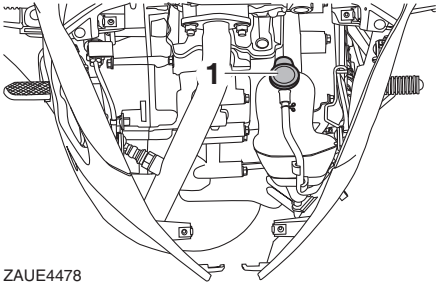
1. Estacione el vehículo sobre una superficie horizontal.
2. Con el vehículo en posición vertical, observe el nivel de líquido refrigerante en el depósito.



ZAUE4477

1. Depósito de líquido refrigerante
2. Marca de nivel máximo
3. Marca de nivel mínimo

3. Si el líquido refrigerante se encuentra en la marca de nivel mínimo o por debajo de esta, desmonte el carenado para acceder al depósito de líquido refrigerante. (Véase la página 8-9).
4. Quite el tapón del depósito de líquido refrigerante. **¡ADVERTENCIA! Quite solamente el tapón del depósito de líquido refrigerante. No quite nunca el tapón del radiador cuando el motor esté caliente.** [SWA15162]



ZAUE4478

1. Tapón del depósito de líquido refrigerante

5. Añada líquido refrigerante hasta la marca de nivel máximo. ***ATENCIÓN:*** **Si no dispone de líquido refrigerante, utilice en su lugar agua destilada o agua blanda del grifo. No utilice agua dura o agua salada, ya que resultan perjudiciales para el motor. Si ha utilizado agua en lugar de líquido refrigerante, sustitúyala por este lo antes posible; de lo contrario el sistema de refrigeración no estará protegido contra las heladas y la corrosión. Si ha añadido agua al líquido refrigerante, haga comprobar lo antes posible en un concesionario Yamaha el contenido de anticongelante en el líquido refrigerante; de lo contrario disminuirá la eficacia del líquido refrigerante.** [SCA10473]
6. Coloque la tapa del depósito de líquido refrigerante.
7. Monte el carenado.

SAU33032

Cambio del líquido refrigerante

Debe cambiar el líquido refrigerante según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Haga cambiar el líquido refrigerante en un concesionario Yamaha. **¡ADVERTENCIA! No quite nunca el tapón del radiador cuando el motor esté caliente.** [SWA10382]

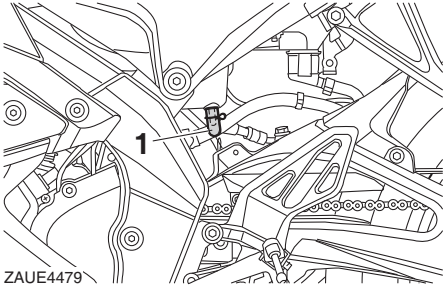
SAUU2170

Filtro de aire y tubo de drenaje

El filtro de aire se debe limpiar o cambiar en un concesionario Yamaha según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico. Haga revisar el filtro de aire con más frecuencia si suele circular por zonas húmedas o polvorientas. Además debe comprobar periódicamente el tubo de drenaje de la caja del filtro de aire y limpiarlo según sea necesario.

Para limpiar el tubo de drenaje de la caja del filtro de aire

1. Compruebe si hay suciedad o agua acumuladas en el tubo.



ZAUE4479

1. Tubo de drenaje del filtro de aire

2. Si hay suciedad o agua desmonte el tubo, límpielo y vuelva a montarlo.

SAU44735

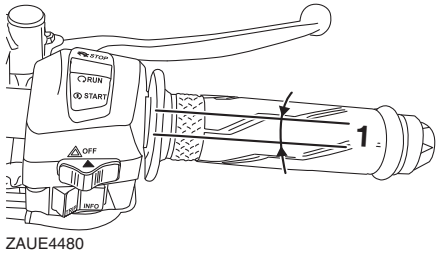
Comprobación del ralentí del motor

Compruebe el ralentí del motor y, si es necesario, solicite que lo corrijan en un concesionario Yamaha.

Ralentí del motor:
1300–1500 r/min

SAUE1572

Ajuste del juego libre del puño del acelerador



ZAUE4480

1. Juego libre del puño del acelerador

El juego libre del puño del acelerador debe medir 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in) en el borde interior del puño. Compruebe periódicamente el juego libre del puño del acelerador y, si es necesario, ajústelo del modo siguiente.

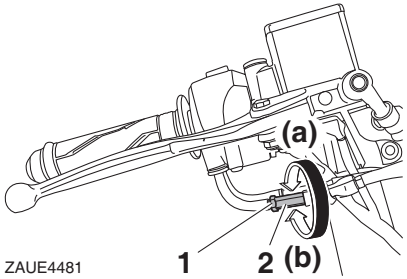
NOTA

El ralentí del motor debe estar correctamente ajustado antes de comprobar y ajustar el juego libre del puño del acelerador.

1. Desplace la cubierta de goma en el cable del acelerador.
2. Afloje la contratuerca.

8

3. Para incrementar el juego libre del puño del acelerador gire la tuerca de ajuste de este en la dirección (a). Para reducir el juego libre del puño del acelerador gire la tuerca de ajuste en la dirección (b).



ZAUE4481

1. Contratuerca
2. Tuerca de ajuste

4. Apriete la contratuerca.
5. Desplace la cubierta de goma a su posición original.

SAU21403

Holgura de las válvulas

Las válvulas son un componente importante del motor. Dado que la holgura de las válvulas varía con el uso, se debe comprobar y ajustar a los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico. El desajuste de las válvulas puede ocasionar una mezcla de aire-gasolina inadecuada, ruido del motor y, en última instancia, puede dañar el motor. Para evitarlo, haga comprobar y ajustar la holgura de las válvulas a intervalos regulares en su concesionario Yamaha.

NOTA

Este servicio debe realizarse con el motor frío.

SAU82721

Llantas

Las llantas son el único contacto entre el vehículo y la carretera. La seguridad en todas las condiciones de conducción depende de un área relativamente pequeña de contacto con la carretera. Por tanto, es fundamental mantener las llantas en buen estado en todo momento y cambiarlos por las llantas especificadas en el momento adecuado.

Presión de aire de la llanta

Debe comprobar la presión de aire de la llanta antes de cada utilización y, si es necesario, ajustarla.

SWA10504

⚠ ADVERTENCIA

La utilización de este vehículo con una presión incorrecta de las llantas puede provocar la pérdida de control, con la consecuencia de daños personales graves o un accidente mortal.

- **La presión de las llantas debe comprobarse y ajustarse con las llantas en frío (es decir, cuando la temperatura de las llantas sea igual a la temperatura ambiente).**

- **La presión de las llantas debe ajustarse en función de la velocidad, el peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios homologados para este modelo.**

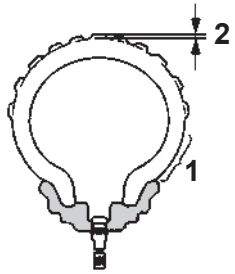
Presión de aire de la llanta en frío:
1 persona:
Delantera:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
Trasero:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
2 personas:
Delantera:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
Trasera:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
Carga máxima:
Vehículo:
165 kg (364 lb)
La carga máxima del vehículo es el peso total del conductor, el pasajero, la carga y cualquier accesorio.

SWA10512

⚠ ADVERTENCIA

No sobrecargue nunca el vehículo. La utilización de un vehículo sobrecargado puede ocasionar un accidente.

Revisión de las llantas



ZAUE0044

1. Flanco de la llanta
2. Profundidad del dibujo de la banda de rodadura de la llanta

Debe comprobar las llantes antes de cada utilización. Si el dibujo de una llanta presenta líneas cruzadas (profundidad mínima del dibujo), si hay un clavo o fragmentos de cristal clavados en la llanta o si el flanco está agrietado, hágalo cambiar inmediatamente en un concesionario Yamaha.

Profundidad mínima del dibujo de la banda de rodadura de la llanta (delantero y trasero):
1.0 mm (0.04 in)

SWA10583

⚠ ADVERTENCIA

- **Es peligroso conducir con una llanta gastada. Si la llanta muestra líneas transversales, haga cambiar la llanta inmediatamente en un concesionario Yamaha.**
- **La sustitución de toda pieza relacionada con las ruedas y los frenos, incluidos las llantas, debe confiarse a un concesionario Yamaha que dispone de los conocimientos y experiencia profesional necesarios para ello.**
- **Conduzca a velocidades moderadas después de cambiar una llanta, ya que la superficie de éste debe "rodarse" para desarrollar sus características óptimas.**

Información relativa a las llantas
Este modelo está equipado con llantas sin neumático provistos de válvula de aire. Las llantas envejecen, aunque no se hayan utilizado o solo se hayan utilizado ocasionalmente. Las grietas en el dibujo de la llanta y en la goma del flanco, a veces acompañadas de deformación de la carcasa, son una prueba de envejecimiento. Especialistas en llantas deberán

comprobar las llantas viejos y envejecidos para determinar su idoneidad para uso futuro.

SWA10462

⚠ ADVERTENCIA

Las llantas delantera y trasera deben ser de la misma marca y diseño; de lo contrario, las características de manejabilidad del vehiculo pueden ser diferentes, lo que podría ocasionar un accidente.

Después de realizar pruebas exhaustivas, Yamaha solamente ha aprobado para este modelo las llantas que se relacionan a continuación.

Llanta delantera:
Tamaño:
100/80-17M/C 52P
Marca/modelo:
MRF/NYLOGRIP ZAPPER-FX1
Llanta trasera:
Tamaño:
140/70R17M/C 66H
Marca/modelo:
MRF/MRF REVZ-S

SAU21963

Rines de aleación

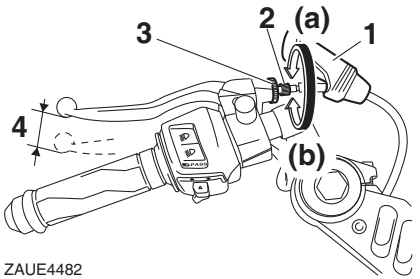
Para asegurar unas prestaciones óptimas, la durabilidad y el funcionamiento seguro del vehículo, tome nota de los puntos siguientes relativos a las ruedas especificadas.

- Antes de cada utilización debe comprobar si las rines de las llantas presentan grietas, dobladuras, deformación u otros daños. Si observa algún daño, haga cambiar la rin en un concesionario Yamaha. No intente realizar ni la más mínima reparación en un rin. Una rin deformada o agrietada debe sustituirse.
- La rueda se debe equilibrar siempre que se haya cambiado el rin o la llanta. Una rueda no equilibrada puede reducir las prestaciones, limitar la manejabilidad y reducir la vida útil de la llanta.

SAU22083

Ajuste del juego libre de la manigueta de embrague

Mida el juego de la manigueta de embrague como se muestra.



ZAUE4482

1. Cubierta de goma
2. Perno de ajuste del juego libre de la manigueta de embrague
3. Contratuerca
4. Juego libre de la manigueta de embrague

Juego de la manigueta de embrague:
10.0–15.0 mm (0.39–0.59 in)

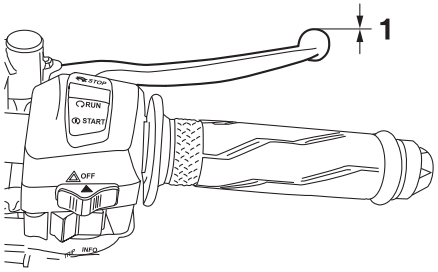
Compruebe periódicamente el juego libre de la manigueta de embrague y, de ser necesario, ajústelo del modo siguiente. Para incrementar el juego libre de la manigueta de embrague, gire el perno de ajuste en la dirección (a). Para reducir el juego libre de la manigueta de embrague gire el perno de ajuste en la dirección (b).

NOTA

Si con el procedimiento descrito no consigue obtener el juego libre especificado o si el embrague no funciona correctamente, haga revisar el mecanismo interno del embrague en un concesionario Yamaha.

SAU37914

Comprobación del juego libre de la manigueta del freno



ZAUE4483

1. Sin juego libre de la manigueta de freno

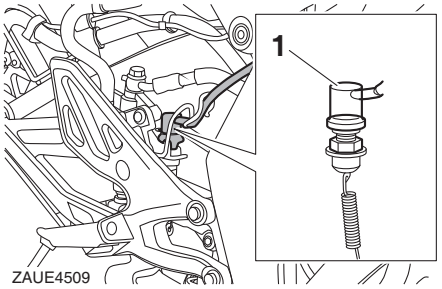
No debe existir ningún juego en el extremo de la manigueta del freno. Si hay juego, haga revisar el sistema de frenos en un concesionario Yamaha.

⚠ ADVERTENCIA SWA14212

Un tacto blando o esponjoso de la manigueta del freno puede indicar la presencia de aire en el sistema hidráulico. Si hay aire en el sistema hidráulico hágalo purgar en un concesionario Yamaha antes de utilizar el vehículo. La presencia de aire en el sistema hidráulico reducirá las prestaciones del freno, lo cual puede provocar la pérdida de control y ser causa de accidente.

SAU36505

Interruptores de la luz de freno



ZAUE4509

1. Interruptor de la luz de freno
2. Tuerca de ajuste del interruptor de la luz del freno trasero

La luz de freno debe encenderse justo antes de que tenga efecto la frenada. La luz de freno se activa mediante interruptores conectados a la manigueta y al pedal de freno. Dado que los interruptores de la luz de freno son componentes del sistema antibloqueo de frenos, su mantenimiento debe realizarse en un concesionario Yamaha.

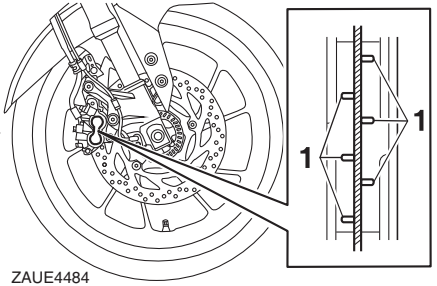
SAU22393

Comprobación de las pastillas de freno delantero y trasero

Debe comprobar el desgaste de las pastillas de freno delantero y trasero según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

SAU22434

Pastillas de freno delantero



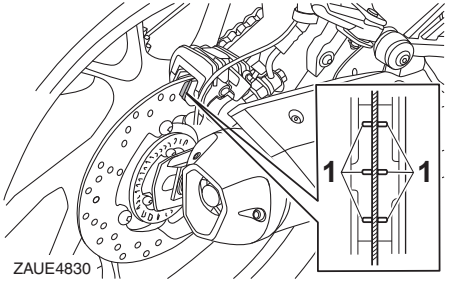
ZAUE4484

1. Ranura indicadora de desgaste de la pastilla de freno

Cada pastilla de freno delantero dispone de ranuras indicadoras de desgaste que le permiten comprobar el desgaste de las pastillas de freno sin necesidad de desmontarlo. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe las ranuras indicadoras de desgaste. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que las ranuras indicadoras de desgaste han desaparecido casi por completo, solicite a un concesionario Yamaha que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

SAU36721

Pastillas de freno trasero



ZAUE4830

1. Ranura indicadora de desgaste de la pastilla de freno

Cada pastilla de freno trasero dispone de ranuras indicadoras de desgaste que le permiten comprobar el desgaste de la pastilla sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe las ranuras indicadoras de desgaste. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que las ranuras indicadoras de desgaste han desaparecido casi por completo, solicite a un concesionario Yamaha que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

SAU60682

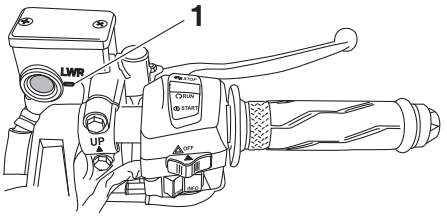
Comprobación del nivel de líquido de frenos

Antes de utilizar el vehículo, verifique que el líquido de frenos se encuentre por encima de la marca de nivel mínimo.

NOTA

Verifique que el depósito esté nivelado con el suelo cuando compruebe el nivel de líquido.

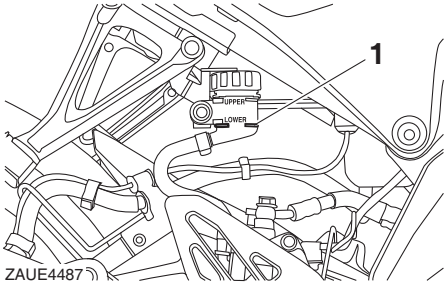
Freno delantero



ZAUE4486

1. Marca de nivel mínimo

Freno trasero



1. Marca de nivel mínimo

Líquido de frenos especificado:
LÍQUIDO DE FRENOS ORIGINAL YAMAHA (DOT 4)

SWA15991

⚠ ADVERTENCIA

Un mantenimiento inadecuado puede mermar la capacidad de frenada. Observe las precauciones siguientes:

- **Si el líquido de frenos es insuficiente, puede penetrar aire en el sistema y reducirse la capacidad de frenada.**
- **Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice únicamente líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente precintado.**
- **Utilice únicamente el líquido de frenos especificado; de lo contrario pueden deteriorarse las juntas de goma y producirse fugas.**
- **Añada el mismo tipo de líquido de freno. Si se añade un líquido de frenos distinto a DOT 4 puede producirse una reacción química perjudicial.**
- **Evite que penetre agua en el depósito cuando añada líquido. El agua reducirá significativamente el punto de ebullición del líquido y puede provocar una obstrucción por vapor.**

SCA17641

ATENCIÓN

El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico. Elimine siempre inmediatamente el líquido que se haya derramado.

A medida que las pastillas de freno se desgastan, es normal que el nivel de líquido de freno disminuya de forma gradual. Un nivel bajo de líquido de frenos puede ser indicativo del desgaste de las pastillas o de una fuga en el sistema; por tanto, debe comprobar si las pastillas de freno están desgastadas o si hay una fuga en el sistema de frenos. Si el nivel de líquido de frenos disminuye de forma repentina, solicite a un concesionario Yamaha que averigüe la causa antes de seguir utilizando el vehículo.

SAUM1362

Cambio del líquido de frenos

Solicite a un concesionario Yamaha que cambie el líquido de freno según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Además, haga cambiar el tubo de freno cada cuatro años y siempre que esté dañado o pierda líquido.

SAU22762

Juego de la cadena de transmisión

Debe comprobar el juego de la cadena de transmisión antes de cada utilización y ajustarlo si es preciso.

SAUE1414

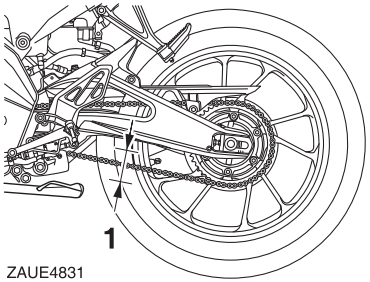
Para comprobar el juego de la cadena de transmisión

1. Apoye la motocicleta según el procedimiento que se describe en la página 8-32.

NOTA

Cuando compruebe y ajuste el juego de la cadena de transmisión, no debe haber ningún peso sobre la motocicleta.

2. Ponga la transmisión en la posición de punto muerto.
3. Mida el juego de la cadena de transmisión como se muestra.



ZAUE4831

1. Juego de la cadena de transmisión

Juego de la cadena de transmisión:
30.0–40.0 mm (1.18–1.57 in)

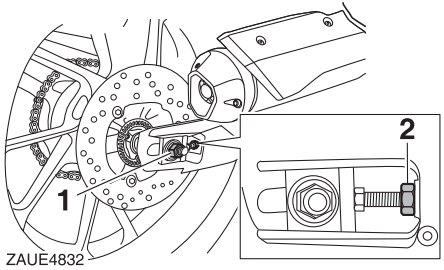
4. Si el juego de la cadena de transmisión es incorrecto, ajústelo del modo siguiente. ***ATENCIÓN:*** **Una holgura incorrecta de la cadena de transmisión sobrecargará el motor y otros componentes vitales de la motocicleta y puede provocar que la cadena se salga o se rompa. Para evitarlo, mantenga la holgura de la cadena de transmisión dentro de los límites especificados.** [SCA10572]

SAU3431B

Para ajustar el juego de la cadena de transmisión

Consulte a un concesionario Yamaha antes de ajustar el juego de la cadena de transmisión.

1. Afloje la tuerca del eje y la contratuerca a cada lado del basculante.



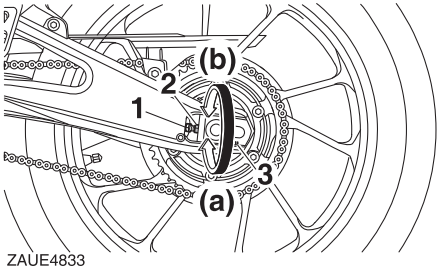
ZAUE4832

1. Tuerca del eje
2. Contratuerca

2. Para tensar la cadena de transmisión, gire el perno de ajuste de la holgura en cada extremo del basculante en la dirección (a). Para aflojar la cadena de transmisión, gire el perno de ajuste en cada extremo del basculante en la dirección (b) y, seguidamente, empuje la rueda trasera hacia adelante.

NOTA

Con la ayuda de las marcas de alineación a cada lado del basculante, verifique que ambos tensores de cadena de transmisión queden en la misma posición para la correcta alineación de la rueda.



ZAUE4833

1. Contratuerca
2. Perno de ajuste del juego de la cadena de transmisión
3. Marcas de alineación

3. Apriete la tuerca del eje y luego las contratuercas con el par especificado.

Pares de apriete:
Tuerca del eje:
59 N·m (5.9 kgf·m, 44 lb·ft)
Contratuerca:
16 N·m (1.6 kgf·m, 12 lb·ft)

4. Asegúrese de que los tensores de la cadena de transmisión están en la misma posición, el juego de la cadena de transmisión es correcto, y las cadenas de transmisión se mueven sin problema.

8

SAUE0141

Limpieza y engrase de la cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe limpiarse y engrasarse según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase, ya que de lo contrario se desgastará rápidamente, especialmente cuando conduzca en condiciones muy húmedas o polvorientas. Realice el mantenimiento de la cadena de transmisión del modo siguiente.

SCA10584

ATENCIÓN

La cadena de transmisión se debe engrasar después de lavar la motocicleta o utilizarla bajo lluvia o en zonas mojadas.

1. Limpie la cadena de transmisión con agua jabonosa para eliminar el polvo y el barro acumulados y luego séquela.
2. Aplique el spray de limpieza a todos los eslabones y placas de la cadena y, a continuación, limpie la cadena. ***ATENCIÓN:*** **Para evitar que las juntas tóricas se estropeen, no limpie la cadena de transmisión con limpiadores de vapor, de alta presión o disolventes inadecuados.** [SCA11122]
3. Engrase completamente la cadena de transmisión con un lubricante especial para juntas tóricas.

SAUE1151

Comprobación y engrase de los cables

Antes de cada utilización, compruebe el funcionamiento y el estado de todos los cables de control y, si es preciso, engrase las terminaciones de los cables. Si un cable está dañado o no se mueve con suavidad, hágalo revisar o cambiar en un concesionario Yamaha. **¡ADVERTENCIA! Si se daña el alojamiento exterior de los cables, es posible que se origine óxido en el interior y que se causen interferencias con el movimiento del cable. Cambie los cables dañados lo antes posible para evitar situaciones que no sean seguras.** [SWA10712]

Lubricante recomendado:
Grasa a base de jabón de litio

SAUE1191

Comprobación y engrase del puño del acelerador y la terminación del cable

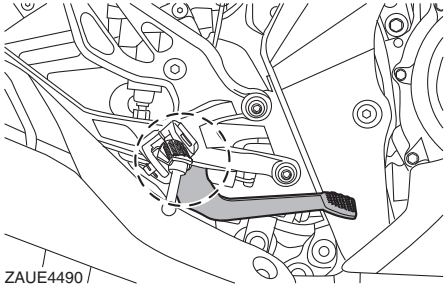
Antes de cada utilización se debe comprobar el funcionamiento del puño del acelerador. Asimismo, se debe engrasar la terminación del cable en un concesionario Yamaha según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico.
El cable del acelerador está provisto de una cubierta de goma. Verifique que la cubierta esté bien colocada. Aunque esté bien colocada, la cubierta no protege por completo el cable contra la penetración de agua. Por tanto, evite echar agua directamente sobre la cubierta o el cable cuando lave el vehículo. Si la cubierta del cable está sucia, límpiela con un trapo húmedo.

SAU44276

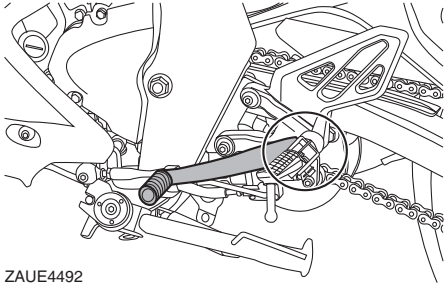
Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento de los pedales de freno y cambio y engrase los pivotes de los pedales si es necesario.

Pedal de freno



Pedal de cambio



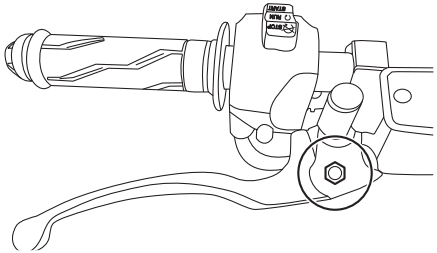
Lubricante recomendado:
Grasa de jabón de litio

SAU23144

Comprobación y engrase de las maniguetas de freno y embrague

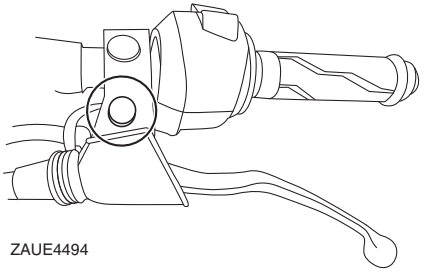
Antes de cada utilización debe verificar el funcionamiento de las maniguetas de freno y embrague y engrasar los pivotes de las mismas si es necesario.

manigueta de freno



ZAUE4493

Manigueta de embrague

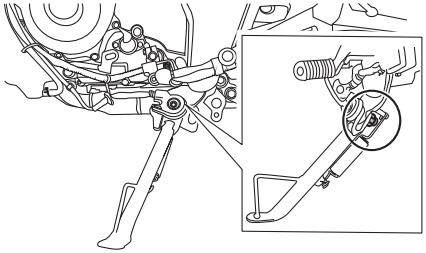


ZAUE4494

Lubricantes recomendados:
manigueta de freno:
Grasa de silicona
Manigueta de embrague:
Grasa de jabón de litio

SAU23203

Comprobación y engrase del soporte lateral



ZAUE4495

Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento del soporte lateral y engrasar el pivote y las superficies de contacto metal-metal si es necesario.

SWA10732

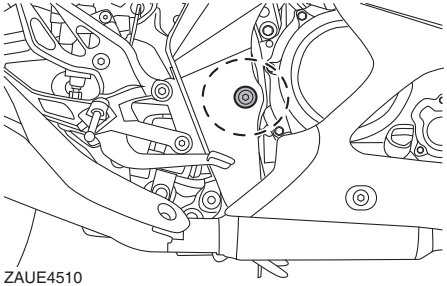
⚠ ADVERTENCIA

Si el soporte lateral no sube y baja con suavidad, hágalo revisar o reparar en un concesionario Yamaha. De lo contrario, puede tocar el suelo y distraer al conductor, con el consiguiente riesgo de que este pierda el control.

Lubricante recomendado:
Grasa de jabón de litio

SAUM1653

Engrase de los pivotes del basculante



ZAUE4510

Los pivotes del basculante se deben engrasar en un concesionario Yamaha según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Lubricante recomendado:
Grasa de jabón de litio

SAU23273

Comprobación de la horquilla delantera

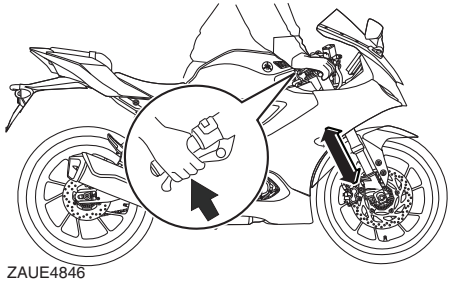
Debe comprobar el estado y el funcionamiento de la horquilla delantera del modo siguiente y según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Para comprobar el estado

Compruebe si los tubos interiores presentan rasgaduras, daños y fugas excesivas de aceite.

Para verificar el funcionamiento

1. Sitúe el vehículo sobre una superficie horizontal y manténgalo en posición vertical. **¡ADVERTENCIA! Para evitar daños personales, apoye firmemente el vehículo de forma que no exista riesgo de que se caiga.** [SWA10752]
2. Mientras aplica el freno delantero, empuje el manilar hacia abajo con fuerza varias veces para comprobar si la horquilla delantera se comprime y se extiende con suavidad.



ZAUE4846

SCA10591

ATENCIÓN

Si observa cualquier daño en la horquilla delantera o ésta no funciona con suavidad, hágala revisar o reparar en un concesionario Yamaha.

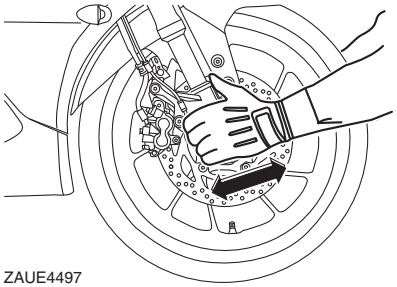
8

SAU23285

Comprobación de la dirección

Los cojinetes de la dirección desgastados o sueltos pueden constituir un peligro. Por tanto, debe comprobar el funcionamiento de la dirección del modo siguiente y según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

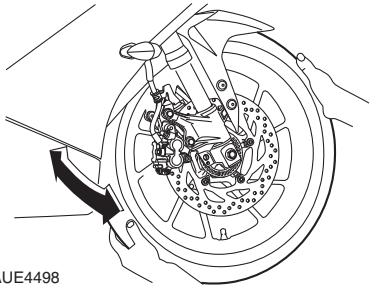
1. Levante la rueda delantera del suelo. (Véase la página 8-32). **¡ADVERTENCIA! Para evitar daños personales, apoye firmemente el vehículo de forma que no exista riesgo de que se caiga.** [SWA10752]
2. Sujete los extremos inferiores de las barras de la horquilla delantera e intente moverlos hacia adelante y hacia atrás. Si observa cualquier juego, solicite a un concesionario Yamaha que revise o repare la dirección.



ZAUE4497

SAU23292

Comprobación de los cojinetes de las ruedas

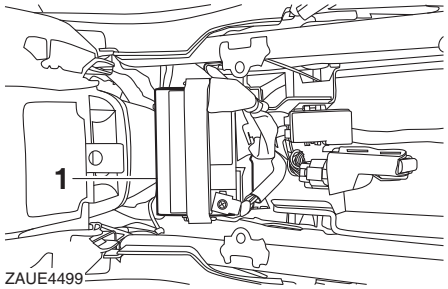


ZAUE4498

Debe comprobar los cojinetes de las ruedas delantera y trasera según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Si el cubo de la rueda se mueve o si no gira con suavidad, solicite a un concesionario Yamaha que revise los cojinetes de la rueda.

SAU50583

Batería



ZAUE4499

1. Batería

La batería se encuentra debajo del asiento del conductor. Es una batería VRLA (plomo-ácido regulada por válvula). No es necesario comprobar el electrólito ni añadir agua destilada. No obstante, se deben comprobar las conexiones de los cables de la batería y apretarlas si es preciso.

SWA10761

⚠ ADVERTENCIA

- **El electrólito es tóxico y peligroso, ya que contiene ácido sulfúrico que provoca graves quemaduras. Evite todo contacto con la piel, los ojos o la ropa y protéjase siempre los ojos cuando trabaje cerca de una bate-**

ría. En caso de contacto, administre los PRIMEROS AUXILIOS siguientes.
- **EXTERNO: Lavar con agua abundante.**
- **INTERNO: Beber grandes cantidades de agua o leche y llamar inmediatamente a un médico.**
- **OJOS: Enjuagar con agua durante 15 minutos y acudir al médico sin demora.**

- **Las baterías producen hidrógeno explosivo. Por lo tanto, mantenga las chispas, llamas, cigarrillos, etc., alejados de la batería y asegúrese de que la ventilación sea suficiente cuando la cargue en un espacio cerrado.**
- **MANTENGA ÉSTA Y CUALQUIER OTRA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

SCA10621

ATENCIÓN

No intente nunca extraer los precintos de las células de la batería, ya que la dañaría de forma irreparable.

Para cargar la batería

Si la batería se ha descargado, hágala cargar en su concesionario Yamaha. Tenga en cuenta que la batería tiene tendencia a descargarse más rápidamente si el vehículo está equipado con accesorios eléctricos opcionales.

SCA16522

ATENCIÓN

Para cargar una batería VRLA (plomo-ácido regulada por válvulas) es necesario un cargador especial (de tensión constante). El uso de un cargador convencional dañará la batería.

Almacenamiento de la batería

1. Si no va a utilizar el vehículo durante más de un mes, desmonte la batería, cárguela completamente y guárdela en un lugar fresco y seco. ***ATENCIÓN:*** **Para extraer la batería debe desactivar el interruptor principal y, a continuación, desconectar el cable negativo antes de desconectar el positivo.** [SCA16304]
2. Si va a guardar la batería durante más de dos meses, compruébela al menos una vez al mes y cárguela completamente según sea necesario.
3. Cargue completamente la batería antes de instalarla. ***ATENCIÓN:*** **Cuando vaya a instalar la batería, verifique que el interruptor principal esté desactivado y, a continuación, conecte el cable positivo antes de conectar el negativo.** [SCA16842]
4. Una vez instalada la batería, verifique que los cables estén correctamente conectados a los bornes.

SCA16531

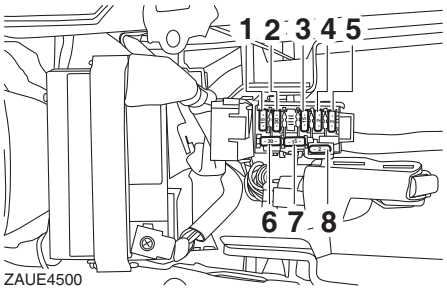
ATENCIÓN

Mantenga siempre la batería cargada. El almacenamiento de una batería descargada puede dañarla de forma irreparable.

8

Cambio de fusibles

SAU53044



ZAUE4500

1. Fusible del solenoide del ABS
2. Fusible del motor del ABS
3. Fusible principal
4. Fusible de la unidad de control del ABS
5. Fusible de accesorios
6. Fusible de repuesto del motor del ABS
7. Fusible principal de reserva
8. Fusible de repuesto para accesorios

La caja de fusibles está situada debajo del asiento del conductor. (Véase la página 5-22).

Si un fusible está fundido, cámbielo del modo siguiente.

1. Desactive el interruptor principal y el circuito eléctrico en cuestión.
2. Extraiga el fusible fundido e instale uno nuevo del amperaje especificado. **¡ADVERTENCIA! Para evitar una avería grave del sistema eléctrico y posiblemente un incendio, no utilice un fusible con un amperaje superior al recomendado.** [SWA15132]

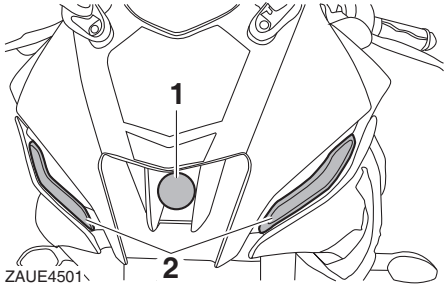
Fusibles especificados:
Fusible del solenoide del ABS:
15.0 A
Fusible del motor del ABS:
30.0 A
Fusible principal:
15.0 A
Fusible de la unidad de control del ABS:
2.0 A
Fusible de accesorios:
2.0 A

3. Active el interruptor principal y el circuito eléctrico en cuestión para comprobar si el dispositivo funciona.
4. Si el fusible se funde de nuevo inmediatamente, solicite a un concesionario Yamaha que revise el sistema eléctrico.

SAUN2261

Luces del vehículo

Este modelo está equipado con luces LED para los faros, las luces de posición y la luz de freno/piloto trasero. Si una luz no se enciende, compruebe el fusible y, a continuación, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.



ZAUE4501

1. Faro
2. Luz de posición

SCA16581

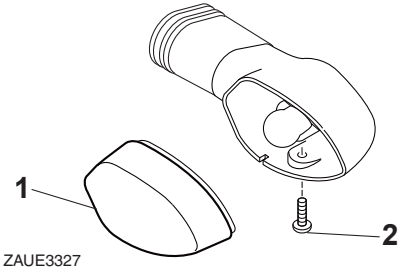
ATENCIÓN

No pegue ningún tipo de película coloreada o adhesivos sobre la óptica del faro.

SAU24205

Cambio de la bombilla de un intermitente

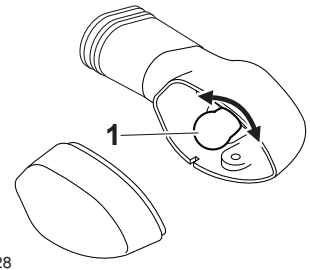
1. Desmonte la óptica de la luz de intermitencia extrayendo el tornillo.



ZAUE3327

1. Óptica de la luz de intermitencia
2. Tornillo

2. Extraiga la bombilla fundida empujándola hacia adentro y girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj.



ZAUE3328

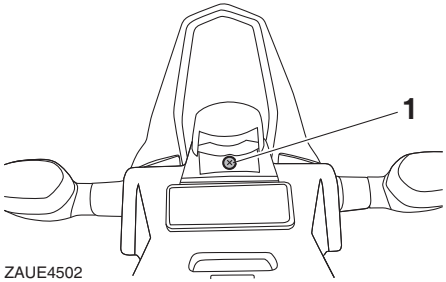
1. Bombilla

3. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo, empújela hacia adentro y luego gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.
4. Monte la óptica colocando el tornillo. ***ATENCIÓN:*** **No apriete excesivamente el tornillo, ya que se puede romper la óptica.** [SCA11192]

SAUE3370

Cambio de una bombilla de la luz de la matrícula

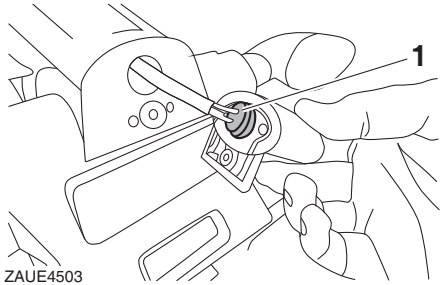
1. Quite el tornillo.



ZAUE4502

1. Tornillo

2. Extraiga el casquillo de la luz de la matrícula (junto con la bombilla) tirando de él.

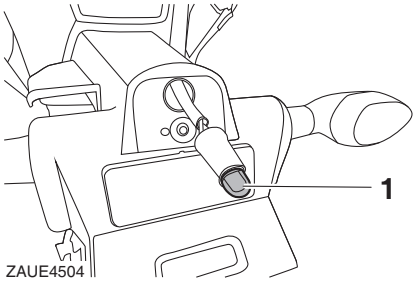


ZAUE4503

1. Casquillo

8

3. Tire de la bombilla fundida para extraerla.

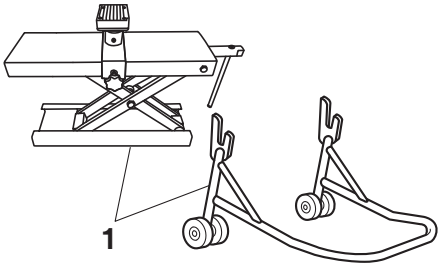


1. Bombilla

4. Introduzca una nueva bombilla en el portabombillas.
5. Monte el casquillo (con la bombilla) empujándolo dentro.
6. Sitúe la unidad de la luz de la matrícula en su posición original y coloque el tornillo.

SAU67131

Apoyo de la motocicleta



1. Soporte de mantenimiento (ejemplo)

Puesto que este modelo no dispone de soporte central, utilice un soporte de mantenimiento cuando desmonte la rueda delantera o trasera o al realizar otras operaciones de mantenimiento para las que sea necesario mantener la motocicleta en posición vertical. Compruebe que la motocicleta se encuentre en una posición estable y horizontal antes de iniciar cualquier operación de mantenimiento.

SAUE3880

Rueda delantera

La rueda delantera contiene componentes que forman parte del sistema antibloqueo de frenos. Para evitar fallos del ABS por daños en la rueda o a una instalación incorrecta, Yamaha recomienda confiar el mantenimiento de la rueda a un servicio profesional.

SWAE0050

⚠ ADVERTENCIA

Haga desmontar y montar la rueda en un concesionario Yamaha.

SAUE3900

Rueda trasera

La rueda trasera incluye componentes que forman parte del sistema antibloqueo de frenos. Para evitar fallos del ABS por daños en la rueda o a una instalación incorrecta, Yamaha recomienda confiar el mantenimiento de la rueda a un servicio profesional.

SWAE0050

⚠ ADVERTENCIA

Haga desmontar y montar la rueda en un concesionario Yamaha.

SAU25872

Identificación de averías

Aunque las motocicletas Yamaha son objeto de una minuciosa revisión antes de salir de fábrica, pueden surgir problemas durante su utilización. Cualquier problema en los sistemas de combustible, compresión o encendido, por ejemplo, puede dificultar el arranque y provocar una disminución de la potencia.

Los siguientes cuadros de identificación de averías constituyen un procedimiento rápido y fácil para que usted mismo compruebe esos sistemas vitales. No obstante, si es necesario realizar cualquier reparación de la motocicleta, llévela a un concesionario Yamaha cuyos técnicos cualificados disponen de las herramientas, experiencia y conocimientos necesarios para reparar correctamente la motocicleta.

Utilice únicamente repuestos originales Yamaha. Las imitaciones pueden parecerse a los repuestos originales Yamaha pero a menudo son de inferior calidad, menos duraderos y pueden ocasionar costosas facturas de reparación.

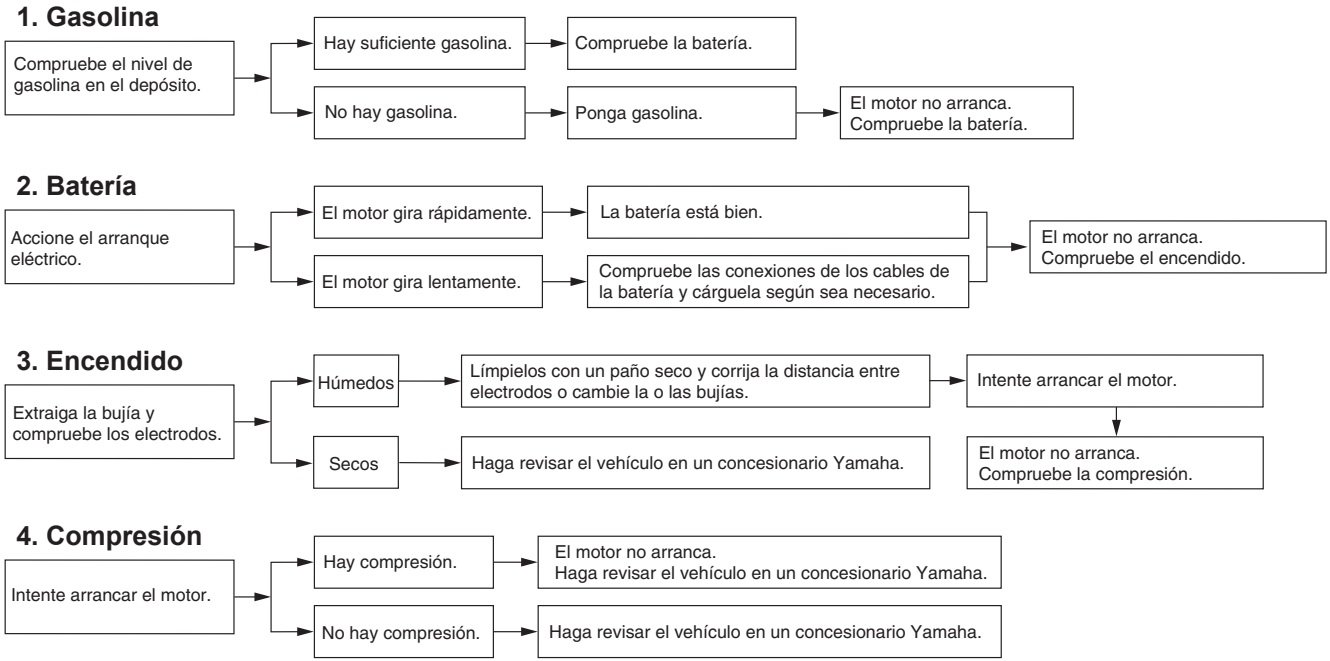
SWA15142

⚠ ADVERTENCIA

Cuando revise el sistema de combustible no fume y verifique que no haya llamas vivas ni chispas en el lugar, incluidos pilotos luminosos de calentadores de agua u hornos. La gasolina o los vapores de gasolina pueden inflamarse o explotar y provocar graves daños personales o materiales.

SAU86350

Cuadro de identificación de averías



8

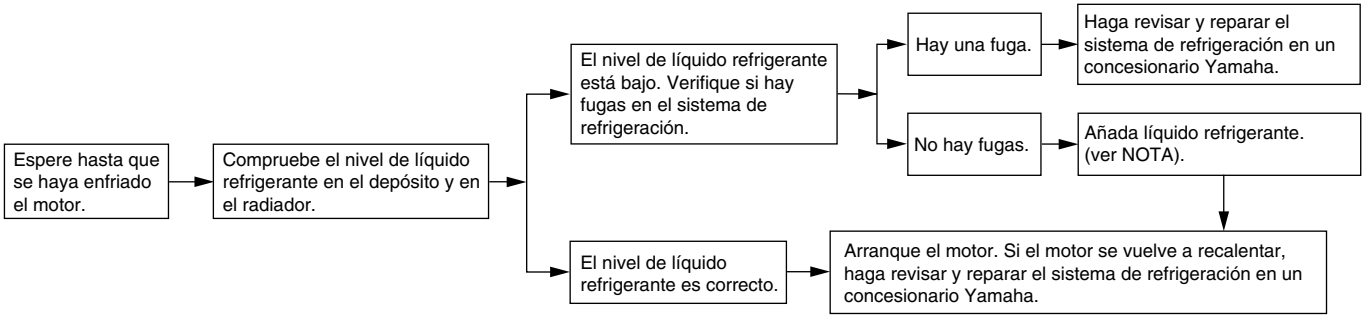
SAU86420

El motor se recalienta

SWAT1041

⚠ ADVERTENCIA

- **No quite el tapón del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Puede salir un chorro a presión de líquido y vapor calientes y provocar graves lesiones. Espere hasta que se haya enfriado el motor.**
- **Coloque un trapo grueso, como una toalla, sobre el tapón del radiador; luego gire lentamente el tapón en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta el tope para que se libere toda la presión residual. Cuando deje de oírse el silbido, presione el tapón hacia abajo mientras lo gira en el sentido contrario al de las agujas del reloj y luego extráigalo.**



NOTA

Si no dispone de líquido refrigerante, puede utilizar agua del grifo en su lugar de forma provisional, siempre que la cambie por el líquido refrigerante recomendado lo antes posible.

SAU37834

Precaución relativa al color mate

SCA15193

ATENCIÓN

Algunos modelos están provistos de piezas acabadas en colores mate. Antes de limpiar el vehículo, pregunte en un concesionario Yamaha qué productos se pueden utilizar. Si utiliza un cepillo, productos químicos o detergentes fuertes para limpiar estas piezas rayará o dañará la superficie. Asimismo, evite aplicar cera a las piezas con acabado en color mate.

SAU84991

Cuidados

Una limpieza frecuente y completa del vehículo no solo mejorará el aspecto de este, sino que, además, aumentará sus prestaciones globales y prolongará la vida útil de muchos de sus componentes. Asimismo, el lavado, la limpieza y el pulido representan una ocasión de revisar el estado del vehículo con más frecuencia. Se debe lavar el vehículo después de utilizarlo con lluvia o cerca del mar, ya que la sal es corrosiva para los metales.

NOTA

- Los productos de cuidado y mantenimiento originales Yamaha se venden bajo la marca YAMALUBE en muchos países del mundo.
- Solicite a su concesionario Yamaha más consejos de limpieza.

SCA26280

ATENCIÓN

Una limpieza inadecuada puede dañar la estética y la mecánica. No utilizar:

- **sistemas de lavado a alta presión o de chorro de vapor. Una presión de agua excesiva puede provocar que el agua se filtre y deteriore los cojinetes de rueda, los frenos, las juntas de la caja de cambios y los dispositivos eléctricos. Evite la aplicación de detergentes a alta presión como ocurre en los sistemas de lavado de automóviles que funcionan con monedas.**
- **productos químicos fuertes tales como limpiadores de llantas con ácido, especialmente en ruedas de radios o de magnesio.**
- **productos químicos fuertes tales como compuestos abrasivos o cera en piezas con acabado mate. Los cepillos pueden rayar y dañar los acabados mate; utilice únicamente una esponja blanda o una toalla.**
- **toallas, esponjas o cepillos contaminados con productos de limpieza abrasivos o productos químicos fuertes como disolventes, gasolina, desoxidantes, líquido de frenos o anticongelante, etc.**

Antes de lavar el vehículo

1. Estacione el vehículo en un lugar no expuesto a la luz directa del sol y deje que se enfríe. De este modo se evitarán las manchas de agua.
2. Verifique que todos los tapones, tapas, acopladores y conectores eléctricos estén bien apretados.

3. Cubra el extremo del silenciador con una bolsa de plástico y una cincha de goma resistente.
4. Con una toalla mojada, humedezca durante unos minutos las manchas difíciles tales como las de insectos o heces de pájaros.
5. Elimine la suciedad y las manchas de aceite con un desengrasante de calidad y un cepillo de cerdas de plástico o una esponja. ***ATENCIÓN:*** **No utilice desengrasador en zonas que deben estar lubricadas tales como obturadores, juntas y ejes de las ruedas. Siga las instrucciones del producto.** [SCA26290]

Lavado

1. Elimine el desengrasador y rocíe el vehículo con una manguera de jardinería. Utilice únicamente la presión de agua suficiente para realizar el trabajo. Evite rociar agua directamente en el silenciador, el panel de instrumentos, la toma de aire u otras zonas interiores como los compartimentos portaobjetos debajo del asiento.
2. Lave el vehículo con un detergente de buena calidad para automóviles mezclado con agua fría y una toalla o esponja suave y limpia. Utilice un cepillo de dientes viejo o un cepillo de cerdas plástico para las zonas de difícil acceso. ***ATENCIÓN:*** **Utilice agua fría si el vehículo ha estado expuesto a sal. El agua caliente aumenta las propiedades corrosivas de la sal.** [SCA26301]
3. Para vehículos equipados con parabrisas: Limpie el parabrisas con una toalla o esponja blanda humedecida con agua y un detergente de pH neutro. Si es necesario, utilice un limpiador de parabrisas de buena calidad o un pulimento para motocicletas. ***ATENCIÓN:*** **No utilice nunca productos químicos fuertes para limpiar el parabrisas. Asimismo, algunos limpiadores para plástico pueden rayar el parabrisas; por tanto, debe probar todos los productos de limpieza antes de aplicarlos.** [SCA26310]
4. Enjuague a fondo con agua limpia. Asegúrese de eliminar todo resto de detergente, ya que puede dañar las piezas de plástico.

Después del lavado

1. Seque el vehículo con una gamuza o una toalla absorbente, preferiblemente de microfibras.
2. Para modelos provistos de cadena de transmisión: Seque y a continuación lubrique la cadena de transmisión para evitar que se oxide.
3. Utilice un abrillantador de cromo para dar brillo a las piezas de cromo, aluminio y acero inoxidable. Mediante el pulido suele ser posible eliminar la decoloración térmica de los sistemas de escape de acero inoxidable.
4. Aplique un espray anticorrosión a todas las piezas de metal, incluidas las superficies cromadas o niqueladas. **¡ADVERTENCIA! No aplique silicona o espray de aceite a los asientos, los asideros, los reposapiés de goma o las bandas de rodadura de los neumáticos. De lo contrario, dichos elementos serán resbaladizos, con el consiguiente riesgo de pérdida de control. Limpie a fondo las superficies de dichos elementos antes de utilizar el vehículo.** [SWA20651]
5. Trate las piezas de goma, de vinilo y de plástico sin pintar con un producto adecuado.
6. Retoque los pequeños daños en la pintura provocados por piedras, etc.
7. Aplique una cera no abrasiva o un espray de detalle para motocicletas a todas las superficies pintadas.

8. Cuando termine la limpieza, arranque el motor y déjelo al ralentí unos minutos para eliminar los restos de humedad.
9. Si la óptica del faro se ha empañado, arranque el motor y encienda el faro para eliminar la humedad.
10. Deje que el vehículo se seque por completo antes de guardarlo o cubrirlo.

SCA26320

ATENCIÓN

- **No aplique cera a las piezas de goma o de plástico sin pintar.**
- **Evite utilizar compuestos abrillantadores abrasivos que pueden desgastar la pintura.**
- **Aplique los esprays y la cera de forma moderada. A continuación elimine el exceso.**

SWA20660

⚠ ADVERTENCIA

Los restos de contaminantes en los frenos o en los neumáticos pueden provocar la pérdida de control.

- **Verifique que no haya lubricante o cera en los frenos o en los neumáticos.**
- **Si es necesario, lave los neumáticos con agua tibia y un detergente suave.**
- **Si es necesario, limpie los discos y las pastillas de freno con un limpiador de frenos o con acetona.**
- **Antes de conducir a velocidades altas, pruebe la capacidad de frenado y el comportamiento en curvas del vehículo.**

SAU83472

Almacenamiento

Guarde siempre el vehículo en un lugar fresco y seco. Si es necesario, protéjalo del polvo con una funda porosa. Verifique que el motor y el sistema de escape estén fríos antes de cubrir el vehículo. Si suele dejar el vehículo inactivo durante varias semanas seguidas entre cada utilización, se recomienda utilizar un estabilizador de gasolina de buena calidad después de cada llenado.

SCA21170

ATENCIÓN

- **Si guarda el vehículo en un lugar mal ventilado o lo cubre con una lona cuando todavía esté mojado, el agua y la humedad penetrarán en su interior y se oxidará.**
- **Para prevenir la corrosión, evite sótanos húmedos, establos (por la presencia de amoníaco) y lugares en los que se almacenen productos químicos fuertes.**

Almacenamiento prolongado

Antes de guardar el vehículo durante un periodo prolongado (60 días o más):

1. Realice todas las reparaciones necesarias y el mantenimiento pendiente.

2. Siga todas las instrucciones que se facilitan en el apartado Cuidados de este capítulo.
3. Llene el depósito de gasolina y añada un estabilizador conforme a las instrucciones del producto. Haga funcionar el motor durante 5 minutos para distribuir la gasolina tratada por todo el sistema de combustible.
4. Vehículos provistos de grifo de gasolina: Gire la palanca del grifo de gasolina a la posición cerrada.
5. Vehículos con carburador: Para evitar que se formen posos, vacíe en un recipiente limpio la gasolina contenida en la cubeta con flotador del carburador. Vuelva a apretar el perno de vaciado y devuelva la gasolina al depósito.
6. Utilice un aceite de nebulización de motores de buena calidad y siga las instrucciones del producto para proteger los componentes internos del motor contra la corrosión. Si no dispone de aceite de nebulización para motor, realice el procedimiento siguiente para cada cilindro:
   a. Desmonte la tapa de la bujía y la bujía.
   b. Vierta una cucharada de las de té de aceite de motor por el orificio para la bujía.
   c. Monte la tapa de la bujía en la bujía y seguidamente coloque esta sobre la culata para que los electrodos queden en contacto con masa. (Ello limitará las chispas durante el paso siguiente).
   d. Haga girar varias veces el motor con el arranque eléctrico. (Así se cubrirá la pared del cilindro con aceite). **¡ADVERTENCIA! Para evitar daños o lesiones por chispas, conecte a masa los electrodos de la bujía cuando haga girar el motor.** [SWA10952]
   e. Quite la tapa de bujía de la bujía y luego monte esta y su tapa.
7. Engrase todos los cables de control, los pivotes, las maniguetas y los pedales, así como el soporte lateral y el soporte central (si está equipado).
8. Compruebe y corrija la presión de las llantas y luego levante el vehículo de forma que todas las ruedas queden por encima del suelo. De lo contrario, gire un poco las ruedas una vez al mes para evitar que los neumáticos se degraden en un punto.
9. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico para evitar que penetre humedad.
10. Desmonte la batería y cárguela por completo, o conecte un cargador de mantenimiento para mantener la batería con una carga óptima. ***ATENCIÓN:*** **Verifique que la batería y el cargador sean compatibles. No cargue una batería VRLA con un cargador convencional.** [SCA26330]

NOTA

- Si va a desmontar la batería, cárguela una vez al mes y guárdela en un lugar templado a 0-30 °C (32-90 °F).
- Para obtener más información sobre la carga y el almacenamiento de la batería, consulte la página 8-28.

Especificaciones

Dimensiones:
- Longitud total:
  - 1990 mm (78.3 in)
- Anchura total:
  - 725 mm (28.5 in)
- Altura total:
  - 1135 mm (44.7 in)
- Altura del asiento:
  - 815 mm (32.1 in)
- Distancia entre ejes:
  - 1325 mm (52.2 in)
- Holgura mínima al suelo:
  - 170 mm (6.69 in)
- Radio de giro mínimo:
  - 2.8 m (9.19 ft)

Peso:
- Peso en orden de marcha:
  - 140 kg (309 lb)

Motor:
- Ciclo de combustión:
  - 4 tiempos
- Sistema de refrigeración:
  - Refrigerado por líquido
- Sistema de válvulas:
  - SOHC
- Número de cilindros:
  - Monocilindro
- Cilindrada:
  - 155 cm^3
- Calibre × Carrera:
  - 58.0 × 58.7 mm (2.28 × 2.31 in)
- Sistema de arranque:
  - Arranque eléctrico

Aceite de motor:
- Marca recomendada:

- Grados de viscosidad SAE:
  - 10W-40
- Calidad de aceite de motor recomendado:
  - API servicio tipo SG o superior, norma JASO MA
- Cantidad de aceite de motor:
  - Cambio de aceite:
    - 0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)
  - Con desmontaje del filtro de aceite:
    - 0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

Cantidad de líquido refrigerante:
- Depósito de líquido refrigerante (hasta la marca de nivel máximo):
  - 0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)
- Radiador (incluidas todas las rutas):
  - 0.49 L (0.52 US qt, 0.43 Imp.qt)

Combustible:
- Gasolina recomendada:
  - Gasolina sin plomo (E10 aceptable)
- Octanaje (RON):
  - 90
- Capacidad del depósito de combustible:
  - 11 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)
- Cantidad de reserva de combustible:
  - 1.2 L (0.32 US gal, 0.26 Imp.gal)

Inyección de gasolina:
- Cuerpo del acelerador:
  - Marca ID:
    - BK71

Transmisión:
- Relación de engranajes:
- 1a:
  - 2.833 (34/12)
- 2a:
  - 1.875 (30/16)
- 3a:
  - 1.364 (30/22)
- 4a:
  - 1.143 (24/21)
- 5a:
  - 0.957 (22/23)
- 6a:
  - 0.840 (21/25)

Llanta delantera:
- Tipo:
  - Sin cámara
- Tamaño:
  - 100/80-17M/C 52P
- Fabricante/modelo:
  - MRF/NYLOGRIP ZAPPER-FX1

Llanta trasera:
- Tipo:
  - Sin cámara
- Tamaño:
  - 140/70R17M/C 66H
- Fabricante/modelo:
  - MRF/MRF REVZ-S

Carga:
Carga máxima:
165 kg (364 lb)
(Peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios)
Freno delantero:
Tipo:
Freno hidráulico monodisco
Freno trasero:
Tipo:
Freno hidráulico monodisco
Suspensión delantera:
Tipo:
Horquilla telescópica
Suspensión trasera:
Tipo:
Basculante (suspensión de unión)
Sistema eléctrico:
Sistema de tensión:
12 V
Batería:
Modelo:
YTZ6V
Voltaje, capacidad:
12 V, 5.0 Ah (10 HR)
Potencia de la bombilla:
Faro:
LED
Luz de freno y posterior:
LED
Luz de intermitencia delantera:
10.0 W
Luz de intermitencia trasera:
10.0 W
Luz auxiliar:
LED
Luz de la matrícula:
5.0 W

SAU26366

Números de identificación

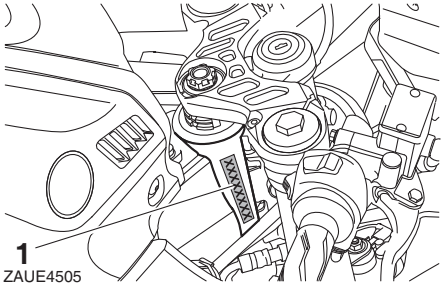
Anote el número de identificación del vehículo y el número de serie del motor en los espacios previstos más abajo para utilizarlos como referencia cuando solicite repuestos a un concesionario Yamaha o en caso de robo del vehículo.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO:

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR:

SAU26401

Número de identificación del vehículo



1. Número de identificación del vehículo

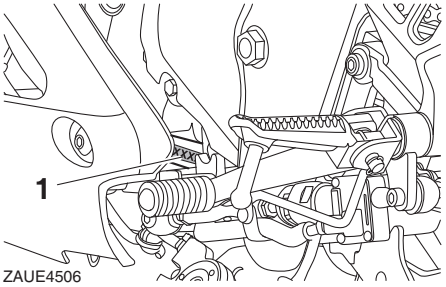
El número de identificación del vehículo está grabado en el tubo de dirección. Anote este número en el espacio previsto.

NOTA

El número de identificación del vehículo sirve para identificar la motocicleta y puede utilizarse para registrarla ante las autoridades de su localidad a efectos de matriculación.

SAU26442

Número de serie del motor

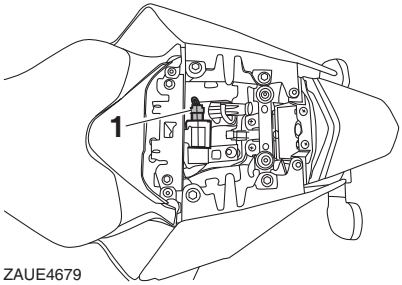


1. Número de serie del motor

El número de serie del motor está grabado en el cárter.

SAU69910

Conector de diagnóstico



1. Conector de diagnóstico

El conector de diagnóstico está situado como se muestra.

SAU85400

Registro de datos del vehículo

En la ECU de este modelo se guardan algunos datos del vehículo que sirven para el diagnóstico de fallos y que se utilizan asimismo a efectos de investigación, análisis estadístico y desarrollo.
Aunque los sensores y los datos que se registran varían según el modelo, los principales tipos de datos son:

- Datos del estado del vehículo y del funcionamiento del motor
- Datos relacionados con la inyección de gasolina y las emisiones

Estos datos se cargan únicamente cuando se conecta al vehículo una herramienta de diagnóstico especial Yamaha, por ejemplo cuando se realizan comprobaciones de mantenimiento o procedimientos de servicio.

Yamaha no comunicará estos datos a terceros excepto en los casos siguientes. Asimismo, Yamaha puede proporcionar datos del vehículo a una empresa a fin de contratar servicios relacionados con la gestión de datos del vehículo. Aun en ese caso, Yamaha requerirá a la empresa que gestione adecuadamente los datos del vehículo que le ha proporcionado y gestionará adecuadamente los datos.

- Con el consentimiento del propietario del vehículo
- Cuando la ley le obligue a ello
- Para su uso por parte de Yamaha en un litigio
- Cuando los datos no estén relacionados con un vehículo o un propietario concretos

Índice alfabético

A

ABS 5-18
Aceite del motor y filtro 8-11
Almacenamiento 9-3
Apoyo de la motocicleta 8-32
Arranque del motor 7-2
Asientos 5-22
Aspectos de seguridad en la conducción 2-5

B

Batería 8-28
Bombilla de la luz de la matrícula, cambio 8-31
Bombilla del intermitente, cambio 8-31
Bujía, comprobación 8-10

C

Cables, comprobación y engrase 8-24
Cadena de transmisión, limpieza y engrase 8-24
Cambio de marchas 7-3
Cambio rápido 4-2
Características especiales 4-1
Carenado, desmontaje y montaje 8-9
Catalizador 5-21
CCU (unidad de control de comunicación) 4-2
Cojinetes de las ruedas, comprobación 8-28
Color mate, precaución 9-1
Combustible 5-20
Conector de corriente continua 5-26
Conector de diagnóstico 11-2
Conmutador de la luz de cruce/carretera/Interruptor de ráfagas 5-16
Consumo de gasolina, consejos para reducirlo 7-3
Cuadro de identificación de averías 8-34
Cuidados 9-1

D

Dirección, comprobación 8-28

E

El motor se recalienta 8-35
Especificaciones 10-1
Espejos retrovisores 5-25
Estacionamiento 7-4

F

Fijaciones para la correa del equipaje 5-26
Filtro de aire y tubo de drenaje, limpieza 8-15
Fusibles, cambio 8-30

H

Holgura de las válvulas 8-16
Horquilla delantera, comprobación 8-27

I

Icono de Yamaha Motorcycle Connect 5-6
Identificación de averías 8-33
Indicaciones, pantalla de menú 5-11
Indicación, pantalla principal 5-4
Indicador de nivel de batería del teléfono 5-6
Información relativa a la seguridad 2-1
Interruptor de intermitencia 5-16
Interruptor de la bocina 5-16
Interruptor de luces de emergencia 5-16
Interruptor de paro/marcha/arranque 5-16
Interruptores de la luz de freno 8-19
Interruptores del manilar 5-15
Interruptor principal/Bloqueo de la dirección 5-1
Interruptor TRIP/INFO 5-16

J

Juego de herramientas 8-1
Juego de la cadena de transmisión 8-22
Juego libre de la manigueta de embrague, ajuste 8-18
Juego libre de la manigueta del freno, comprobación 8-19
Juego libre del puño del acelerador, ajuste 8-15

L

Líquido de frenos, cambio 8-22
Líquido refrigerante 8-14
Luces del vehículo 8-30
Luces indicadoras de intermitencia 5-2
Luces indicadoras y de aviso 5-2
Luz de aviso de avería del motor 5-3
Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante 5-2
Luz de aviso del sistema ABS 5-3
Luz indicadora de cambio de marcha 5-3
Luz indicadora de la luz de carretera 5-2
Luz indicadora de llamada entrante 5-3
Luz indicadora del sistema de control de tracción 5-3
Luz indicadora de notificación entrante 5-4

Luz indicadora de punto muerto 5-2
Llantas 8-16
M
Maintenance and lubrication, periodic ... 8-4
manigueta de embrague 5-17
manigueta de freno 5-18
maniguetas de freno y embrague, comprobación y engrase 8-26
Mantenimiento, sistema de control de emisiones 8-2
N
Nivel de líquido de frenos, comprobación 8-20
Número de identificación del vehículo 11-1
Número de serie del motor 11-1
Números de identificación 11-1
P
Pastillas de freno delantero y trasero, comprobación 8-20
Pedal de cambio 5-17
Pedal de freno 5-18
Pedales de freno y cambio, comprobación y engrase 8-25
Pivotes del basculante, engrase 8-27
Portacascos 5-25
Puño del acelerador y cable, comprobación y engrase 8-25
R
Ralentí del motor, comprobación 8-15
Registro de datos, vehículo 11-2
Rodaje del motor 7-1
Rótulos, ubicación 1-1
Rueda (delantera) 8-32
Ruedas 8-18
Rueda, trasera 8-33
S
Sistema de control de emisiones del escape 5-22
Sistema de control de tracción 4-1
Sistema de corte del circuito de encendido 5-27
soporte lateral 5-26
soporte lateral, comprobación y engrase 8-26
T
Tapón del depósito de gasolina 5-19
Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina 5-21
U
Ubicación de las piezas 3-1
Y
Yamalube 8-13

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DE TU MOTOCICLETA

YAMAHA

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

Bienvenido

¡Saludos! Queremos darte una calurosa bienvenida a la gran Familia Incolmotos Yamaha. Este es el Manual de Garantía de Incolmotos Yamaha, que te respalda desde el momento en que compraste tu motocicleta Yamaha. ¡Es genial tenerte a bordo!

En Incolmotos Yamaha nos preocupamos por cada detalle de tu motocicleta, incluso el más pequeño, para que puedas disfrutar al máximo de tu verdadera pasión: ¡conducir!

Agradecemos que deposites toda tu confianza y tranquilidad en nuestras manos, ya que en nuestra amplia red de Centros de Servicio siempre encontrarás el respaldo que necesitas.

¡Prepárate para vivir emocionantes aventuras sobre dos ruedas con tu motocicleta Yamaha¡
Queremos que disfrutes de tu motocicleta Yamaha sin preocupaciones y con total tranquilidad. Así que, relájate y disfruta de todas las aventuras que te esperan, sin tener que lidiar con trámites adicionales. Estamos aquí para brindarte la mejor experiencia y respaldo en cada paso del camino. ¡Vamos a rodar juntos!

Contacto

La satisfacción de nuestros clientes es de gran importancia para INCOLMOTOS YAMAHA S.A. Para ampliar la información, resolver inquietudes relativas a tu motocicleta o los servicios ofrecidos, conocer la política de garantía o el plan de mantenimiento periódico, te informamos que puedes contactar a alguno de los centros de servicio autorizado Yamaha distribuidos a lo largo del país o a través de la pagina Web , en el siguiente enlace:

www.incolmotos-yamaha.com.co

Si lo prefieres puedes contactar al departamento de Servicio al Cliente de Incolmotos Yamaha a través del correo electrónico info@incolmotos-yamaha.com.co o llamando al número de teléfono 018000939262.
Cuando te comuniques, por favor tener disponible lo siguiente información:

a) Tarjeta de propiedad del vehículo.
b) Kilometraje actual.
c) Nombre del centro de servicio autorizado en el cual fue o quieres ser atendido.

Mantenimientos periódicos y cuidado de tu motocicleta

En Incolmotos Yamaha queremos que vivas al máximo la experiencia de conducir tu motocicleta. Por eso, hemos diseñado una serie de recomendaciones enfocadas en el cuidado de este valioso vehículo, con el fin de asegurar su durabilidad, funcionamiento y desempeño en todo momento., Este manual del propietario contiene toda la información que necesitas para cuidar tu motocicleta, incluyendo los **mantenimientos y ajustes periódicos**, fundamentales para conservar tu vehículo en excelente estado y **mantener vigentes tus garantías**. Recuerda que algunas piezas requieren más atención que otras, según el uso, el terreno, el ambiente y tus hábitos de conducción.

Como parte de nuestro compromiso contigo, te ofrecemos **mano de obra gratuita en los tres primeros mantenimientos** estipulados en la tabla de este manual. Para disfrutar de este beneficio, sigue estas recomendaciones:
1-Procura agendar o asistir al centro de servicio **50 km antes o hasta 300 km después** del kilometraje indicado en cada revisión periódica.
2-El costo de los insumos o repuestos necesarios en cada servicio deberá ser cubierto por el cliente.
3-Al finalizar el mantenimiento, asegúrate de revisar junto con el técnico que se hayan realizado todas las actividades recomendadas y **firma la orden de entrega** como prueba de asistencia y recibo a conformidad

Siguiendo estas indicaciones, estarás protegiendo tu motocicleta y permitiéndonos acompañarte en cada recorrido.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

Términos de Garantía

Los actuales términos de garantía son aplicados única y exclusivamente a motocicletas nuevas que han sido ensambladas o importadas por INCOLMOTOS YAMAHA S.A. y comercializadas a través de su red de ventas a nivel nacional en Colombia.|

Periodo de Garantía

Tu motocicleta está cubierta por la garantía de **1 año o 20.000 km** (lo que primero ocurra), contados a partir de la fecha de entrega del vehículo.

La garantía inicia con la FECHA DE ENTREGA de la motocicleta
En caso de reventa del vehículo, la garantía continua sobre el vehículo y no con el propietario, esto es, la garantía se mantendrá durante el tiempo restante del periodo original, siempre y cuando los términos de garantía hayan sido cumplidos a cabalidad Es importante que se entregue al nuevo propietario el Manual de Propietario y Garantía. Por otra parte:
Tenga en cuenta que, una vez cumplida la Garantía, bien sea por tiempo ó por kilometraje, cualquier anomalía que se presentara sobre los componentes de la motocicleta, no será considerado como un defecto de Calidad y por lo tanto, no será atendido bajo la Garantía del vehículo.
Las piezas cambiadas por garantía, durante el periodo establecido, tendrán a su vez una garantía legal de **1 año o 20.000 km,** lo que primero ocurra, contados a partir del momento de entrega de la motocicleta, siempre que pueda ser comprobado o evidenciado un defecto de material, diseño, fabricación, calidad o ensamble.

Incolmotos Yamaha S.A mantendrá un inventario de las partes o piezas de alta rotación. Para las demás, es decir las de baja rotación, Incolmotos Yamaha S.A. garantiza el suministro de ellas, las cuales tienen un promedio de (3) meses para su entrega al usuario.

Cobertura de la Garantía

La garantía cubre la reparación y sustitución de todas las piezas que presenten defectos de fabricación o de material, sin costo para el cliente en mano de obra y repuestos, siempre y cuando los defectos sean constatados a través de un diagnóstico y análisis técnico, hayan sido acatadas y verificadas las indicaciones sobre manejo, uso y cuidado de la motocicleta especificadas en el Manual de Propietario y Garantía y cumpliendo a cabalidad con el intervalo de mantenimiento periódico por tiempo o kilometraje y se hayan cumplido los términos de garantía. La garantía no cubrirá las partes de desgaste o, cuando sean reemplazadas como mantenimiento normal necesario para que la motocicleta funcione correctamente, a menos que exista un obvio defecto de material o de manufactura. Para un correcto diagnostico los CSA podrán: efectuar el desensamble, consultar bases de datos, etc

Validez de la Garantía

Para que la garantía sea válida se deben cumplir con las siguientes condiciones:

a) Cumplir las indicaciones sobre manejo, uso y cuidado del vehículo, especificadas en el Manual de Propietario y Garantía.
b) Para conservar la validez de la garantía es importante asistir a los mantenimientos periódicos recomendados en el manual de propietario. En caso no haber asistido a todos los mantenimientos recomendados en este manual y tener algún reclamo asociado a la garantía, se examinará si este podría haber sido prevista durante uno de los mantenimientos periódicos previos no ejecutados. En este tipo de casos, la garantía no sería valida.
c) Que todas las revisiones, lubricaciones y demás tareas de mantenimiento, hayan sido ejecutados por un Distribuidor o centro de servicio autorizado Yamaha, según el plan de mantenimiento que está determinado por tiempo o kilometraje, lo que ocurra primero.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

Validez de la Garantía

d) Utilizar el combustible acorde con la especificación recomendada en el Manual de Propietario.
e) Según el uso del bien bajo ciertas condiciones más extremas, cómo polvo, sal, agua, terrenos pantanosos, etc, los mantenimientos, ajustes y demás deben de realizarse en intervalos más seguidos a los sugeridos.
f) Utilizar repuestos, accesorios, lubricantes y productos de limpieza/cuidado originales Yamaha, los cuales además garantizan el correcto funcionamiento de tu motocicleta y la conservación de las partes expuestas a estos. A su vez, que las piezas hayan sido sustituidas y el servicio ejecutado, por un centro de servicio autorizado Yamaha. Ten en cuenta que cualquier modificación técnica del estado original de tu motocicleta Yamaha podrá tener un resultado adverso importante en la seguridad y desempeño de tu vehículo; estas modificaciones podrán originarse no solo por el uso de repuestos no autorizados, sino también por la colocación o instalación de accesorios, que no han sido aprobadas u homolgados por Incolmotos Yamaha o su casa matriz.
g) Que los defectos no sean resultantes del desgaste natural de las piezas, desuso prolongado, utilización inadecuada, accidente de cualquier naturaleza y casos fortuitos o de fuerza mayor
h) Que la garantía se encuentre vigente, no haya caducado y/o que se cumpla con el resto de los requisitos establecidos en este documento.
Es obligación del propietario poner a disposición la motocicleta en el Centro de Servicio Autorizado, el tiempo que sea estimado, a fin de establecer el diagnóstico y definir si la solicitud de garantía es procedente

Partes con excepciones del periodo de garantía

Los puntos especificados a continuación están garantizados por períodos diferentes del período de cobertura básica:

Batería original: La batería original tiene un término de garantía de 6 meses. No se aceptarán reclamos cuando exista evidencia de modificaciones al sistema eléctrico o instalación de componentes como GPS, entre otros; o cuando haya evidencia de desgaste de la batería por uso. Tenga en cuenta un uso poco frecuente del vehículo podría provocar problemas de arranque a corto plazo y podría dañar la batería.
Material de fricción y desgaste y componentes electricos: Únicamente está cubierto cuando la falla sea causada en forma evidente por el material o el proceso de manufactura. No está cubierto por la garantía cuando se presente desgaste por el uso, haya sido ajustado inadecuadamente, hay influencia de factores externos o medioambientales o los hábitos de manejo indican una conducción agresiva o diferente a la recomendada en el Manual del Propietario. Incluye, pero no se limita a: Filtros, bandas de freno, discos de embrague, neumáticos, llantas, bujías, bombillos, componentes eléctricos, amortiguadores, tren de arrastre, poleas de transmisión, correas de transmisión y partes cromadas.

Exclusiones de la Garantía

Los siguientes defectos, daños o servicios no están cubiertos por la garantía:

a) No se otorgará Garantía cuando se evidencia que la motocicleta y sus componentes han estado expuestos de manera prolongada al Sol, o almacenamiento inadecuado durante periodos prolongados de tiempo, toda vez que ello supone la aparición de defectos tales como cristalización de cauchos y plásticos, envejecimiento prematuro de la pintura o resequedad y pérdida de lubricación de elementos mecánicos.

b) Daños del motor por entrada de agua a la cámara de combustión, por fenómenos / situaciones no asociadas a la calidad del producto.

c) Daños o fallas causadas por uso de combustible inapropiado, contaminado sea intencional o no.

d) Daños o fallas que sean resultado de efectuar modificaciones a la motocicleta, incluyendo, pero sin limitarse a, la instalación de componentes eléctricos/ electrónicos, accesorios como sliders o defensas no aprobados por Incolmotos Yamaha para el mercado colombiano

Daños o fallas causadas por el uso de la motocicleta en eventos deportivos, sobrecargas o fallas ocasionadas por accidentes o fenómenos naturales (incendios, terremotos, inundaciones, etc).

e) Si en el vehículo se han ocasionado fallas por falta de aceite, líquido refrigerante, líquido de frenos u otro fluido por negligencia, descuido u omisión del propietario o conductor a las recomendaciones descritas en el manual de propietario (ver chequeos diarios de la motocicleta)

f) Si el vehículo es lavado a alta presión, afectando radiadores, o fallas eléctricas en conectores, luces o cableados y pintura en general.

g) Daños sobre el catalizador y/o sonda lambda por el uso de gasolina con plomo o aditivos que lo contengan.

h) Esta Garantía no cubre daños causados por contaminación industrial transportada por el aire (por ejemplo, lluvia que contenga ácido), excremento de pájaros, savia de árboles, piedras, agua salada, inundaciones, tormentas, (granizadas, cambios bruscos de temperatura, etc.) actos delictivos, vandalismo y daños producidos indirectamente por estas causas.

i) Esta Garantía no cubre reparaciones a motocicletas cuyo verdadero kilometraje haya sido efecto de alteración a través del odómetro y no sea posible tener certeza del kilometraje recorrido.

j) Sonidos normales, vibraciones y deterioro: No están cubiertos el sonido normal, propio del funcionamiento del vehículo, las vibraciones normales, desgaste o deterioros tales como decoloración de superficies pintadas, desvanecimiento del color original, deformación, manchas o excoriaciones, producidas por el transcurso del tiempo y factores ambientales ordinarios.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

Exclusiones de la Garantía

l) Daños resultantes de niveles inadecuados de fluidos o del uso de cualquier combustible, fluido o lubricantes distintos de los especificados por Yamaha

m) Daños en la pintura debidos a impactos de piedra, rasguños, abolladuras, lluvia ácida, otras influencias medioambientales y deterioro normal, como decoloración o pérdida de brillo, cuidado/reparación inadecuados de los acabados de pintura "mate", así como los daños causados por la falta de mantenimiento, partes donde el roce es excesivo, el uso de limpiadores, abrillantadores no recomendados por la marca. decoloración de superficies pintadas, deterioro de superficies cromadas o metalizadas, deterioro de goma y plásticos, y oxidación debida al paso del tiempo

Daños en el motor, la transmisión o cualquier componente relacionado causados por la aplicación incorrecta de la transmisión de cambios o la superación de sus límites mecánicos.

n) La falta de uso comprobable o el almacenamiento en condiciones diferentes a las recomendadas en este manual.

ñ) Si el número de identificación del vehículo (VIN) está alterado o no puede leerse, o si el vehículo se ha declarado siniestro total o se ha vendido como salvamento

o) Fenómenos normales como sonidos, vibraciones o filtraciones de aceite que Incolmotos Yamaha considere que no afectan a la calidad, funcionamiento o prestaciones de la motocicleta.

p) La garantía no incluirá los posibles gastos adicionales como: el pago por pérdida del uso del vehículo, alojamiento, alquiler de automóviles, gastos de viaje, pérdida de salario y otros gastos o daños y perjuicios incidentales o consecuentes, derivados de la privación de uso del vehículo, pérdidas de tiempo, gastos de combustible, pago de cuotas a entidades financieras o particulares, pagos de teléfono, honorarios legales, gastos de transporte, pérdidas o daños personales o comerciales, o pérdidas de ganancias combustible o pago de impuestos o seguros adscritos al vehículo no están cubiertos por la garantía.

q) La garantía no cubre el costo del servicio normal de mantenimiento, ni los materiales empleados para el mismo como aceites, bujías, filtros, etc.

Exclusiones de la Garantía

Sonidos del Motor

Los sonidos en el motor se generan por el movimiento de las piezas que giran, como los piñones, balineras, cigueñal, etc. y por las partes que se mueven linealmente como la biela, las válvulas, el pistón, etc. además de las vibraciones normales de algunos elementos como resortes, arandelas, etc.

El motor de una motocicleta puede presentar sonidos normales y sonidos anormales. Los sonidos anormales son casi siempre degenerativos, es decir a más kilometros recorridos es mas evidente, y terminan afectando el funcionamiento normal de la motocicleta en muy poco kilometraje.

Los sonidos normales son una característica de cada modelo y no afectan el funcionamiento de la motocicleta, la velocidad, la capacidad de ascenso y entre otros, es totalmente normal que el sonido del motor de tu motocicleta pueda cambiar con el tiempo incluso incrementarse.

Además de lo anterior, los sonidos generados por un motor pueden ser diferentes entre motocicletas de un mismo modelo, debido a la diferencia normal de las tolerancias con que se fabrican los diferentes componentes de un motor.

Además de esto, muchos sonidos normales que se producen ajenos al motor en otras partes de la motocicleta como: cubiertas, mofle,amortiguadores, suspensión entre otros, se pueden transmitir hasta este y confundirse con un ruido de motor.

⚠ ADVERTENCIA:

No son considerados objeto de garantía los sonidos que luego del diagnóstico técnico se evalúen como normales

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

Procedimiento para obtener el servicio de Garantía de tu motocicleta

Las reclamaciones de garantía deben hacerse tan pronto como sea posible después de que se descubra un posible defecto, para ello debes:

1. Solicitar atención en un centro de servicio técnico autorizado YAMAHA e informar de inmediato de la falla notada
2. Disponer de tu motocicleta para realizar el diagnóstico de la falla manifestada. En algunas situaciones podría ser necesario llevar a cabo pruebas de ruta en compañía del propietario quien manifiesta la falla.
3. Informar al centro de servicio sobre las circunstancias en las cuales la falla se manifiesta, y verificar que dicha información quede plasmada en la orden de servicio, esta información debe ser veraz y comprobable.
4. Suministrar información personal veraz y actualizada en donde pueda ser contactado.
5. Si la solicitud es aprobada, Incolmotos Yamaha realizará el envió al centro de servicio donde se solicite la garantía
6. Cuando el centro de servicio reciba los repuestos, procederá a realizar los cambios de estas partes para dejar la motocicleta en óptimas condiciones de funcionamiento
7. Una vez tu motocicleta se encuentre lista para su entrega, el centro de servicio se comunicará contigo.
8. Una vez recibas tu motocicleta, verifica el funcionamiento adecuado de la misma, para confirmar su recibo a satisfacción.
9. En caso de no quedar conforme con la aplicación de tu garantía, puedes darnos a conocer tu insatisfacción a través de los canales oficiales de atención al cliente, bien sea del Distribuidor Autorizado que acompañó tu proceso, o de Incolmotos Yamaha S.A. los cuáles puedes conocer en este manual y en nuestra web: www.incolmotos-yamaha.com.co.
10. En todos los casos, se deberá conceder un plazo razonable, dentro de los términos que estima la ley, para que las reparaciones en garantía se completen después de que la motocicleta sea recibida por el Centro de Servicio Autorizado

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO EN RELACIÓN CON LA GARANTÍA

Como propietario del vehículo eres responsable de la realización del mantenimiento periódico indicado en el manual de propietario y garantía. Incolmotos Yamaha S.A. te recomienda que conserves todos los recibos de mantenimiento de tu motocicleta,

- Eres responsable de presentar tu vehículo a un Centro de Servicio Autorizado Yamaha tan pronto como exista una posible falla o defecto y disponerlo el tiempo necesario para realizar el diagnóstico o la intervención por garantía
- Como propietario del vehículo, también debes saber que Incolmotos Yamaha S.A. puede negar la cobertura de garantía si se incumplen las políticas de garantía o recomendaciones de uso descritas en este manual.

Otras Coberturas de Garantía

Garantía de Repuestos y Accesorios

Los repuestos y accesorios originales Yamaha vendidos por mostrador o utilizados en las intervenciones por los centros de servicio autorizados Yamaha están cubiertos por una garantía especificada en la factura, con los terminos y condiciones que allí se expresen, cuando se presenten defectos de fabricación o de material constatados a través de diagnóstico y análisis técnico.

La garantía del repuesto se deberá solicitar en el centro de servicio autorizado o distribuidor donde se adquirió En todo caso, la garantía está sujeta a que la compra o instalación se realice en la red autorizada Yamaha

Garantía en la Prestación de Servicio

El periodo de garantía de la prestación de servicio por mano de obra (sujeto a verificación de los requisitos exigidos) es: de 3 meses a partir de la fecha de entrega del vehículo al cliente, en los puntos de venta directos de Incolmotos Yamaha y, el que se indique en la orden de servicio, en los Centros de Servicio Autorizados Yamaha. La garantía de prestación de servicio será cubierta por el Centro de Servicio Autorizado Yamaha o Punto de venta directo de Incolmotos Yamaha que realizó el trabajo objeto de reclamación

MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS

¿Por qué son peligrosas para la salud y el medio ambiente las baterías usadas de plomo-ácido?
El alto riesgo para la salud durante la manipulación de las baterías usadas se debe al manejo de compuestos como el ácido sulfúrico, el plomo y los óxidos de plomo que estas contienen.

EL ACIDO SULFÚRICO: Es un líquido aceitoso, incoloro y trasparente, sumamente corrosivo. La exposición al ácido sulfúrico se produce al tocar el material que forma el exterior de la batería de plomo-ácido, al inhalar sus vapores o al ingerirlo.

EFECTOS SOBRE LA SALUD

A. **Tocar:** Puede producir dolor, enrojecimiento, quemaduras en la piel graves. Se deben usar guantes protectores y traje de protección.

B. **Inhalar:** La inhalación repetida puede afectar los pulmones y ocasionar erosión de los dientes. Como prevención se debe trabajar en lugares ventilados y usar elementos de protección respiratoria (máscaras especiales).

C. **Beber:** Puede quemar la boca, la garganta y el estómago y puede también causar la muerte. Para evitar esto no se debe comer, beber o fumar durante la manipulación de este ácido.

EFECTOS SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

El ácido sulfúrico tiene efectos muy graves sobre los ecosistemas acuáticos. Se ha demonstrado que la mayor parte de organismos integrantes de ecosistemas de agua dulce son sensibles a la acidificación, produciéndose alteraciones en todos los niveles de la cadena alimenticia.

Otro efecto importante que tiene la acidificación de ríos y lagos es el incremente del contenido de iones metálicos, como el ión aluminio, disuelto en el agua.

MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS

Ademas, contribuye a la formación de la lluvia ácida, ya que sus vapores se disuelven en el agua contenida en el aire y cae a la tierra mediante la lluvia.

EL PLOMO: Es un sólido gris o blanco azulado en diversas formas, que cambia a oscuro por exposición al aire.

EFECTOS SOBRE LA SALUD
El plomo es un tóxico muy fuerte. Los efectos del plomo son los mismos si se ingiere o inhala. parte de este plomo ingerido o inhalado puede permanecer en el cuerpo y causar serios problemas de salud.

Es más común que la intoxicación con plomo se produzca por una acumulación lenta en el tiempo debido a la exposición repetitiva en pequeñas dosis de este metal. Durante este tiempo puede que no se presenten síntomas muy evidentes, sin embargo a medida que aumenta la concentración de plomo en el organismo se empieza a deteriorar el sistema nervioso, se presenta daño en los riñones y el cerebro hasta causar la muerte. En el hombre puede producir una alteración en la producción de espermatozoides.

EFECTOS SOBRE EL MEDIO AMBIENTE
El efecto sobre el ambiente de este metal es causado por la gran movilidad que tiene el plomo. El plomo se acumula en los cuerpos de los organismos acuáticos y organismos del suelo. Éstos experimentarán efectos en su salud por envenenamiento. Tanto el mar como el suelo se ven afectados por la acumulación de plomo, ocasionando que los animales se contaminen, entrando nuevamente el plomo en la cadena alimenticia.

"YAMAHA Y TÚ: UNA CARRERA EN ARMONÍA CON LA NATURALEZA.
Es recomendable cambiar la batería cada dos años ya que su desgaste puede afectar el rendimiento de tu moto. Queremos que compitas con nosotros en una carrera en armonía con la naturaleza y que en el momento de cambiarla la lleves a centros de servicio autorizados, puntos de venta y almacenes de repuestos Yamaha para dar una correcta disposición consulta los puntos autorizados en la parte final de este manual (ver los que se encuentran subrayados) o comunicate con la línea 018000 9392 62.

Manual del usuario llantas

https://www.incolmotos-yamaha.com.co/manual-de-usuario-llantas/

La información de puntos de atención se encuentra en
Nuestra página web www.incolmotos-yamaha.com.co y en
Nuestra línea 018000939262

YAMAHA

INCOLMOTOS YAMAHA S.A.

IMPRESO EN COLOMBIA